

RAPPORTO DI GESTIONE

2021



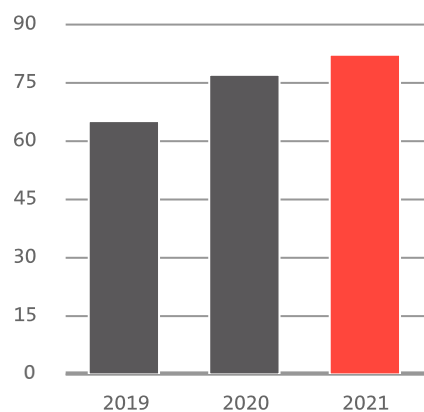
SOMMARIO

Highlights	3
Fatti e cifre	3
Dati finanziari	5
Lettera agli azionisti	12
L'anno in sintesi	15
Corporate Governance	46
Governance	46
Consiglio d'Amministrazione	56
Direzione	64
Sostenibilità	67
Rapporto finanziario	74
Commento al bilancio consolidato	74
Bilancio consolidato del Gruppo Repower	79
Bilancio Repower AG	124
Agenda per gli investitori	151
Colophon	152

FATTI E CIFRE

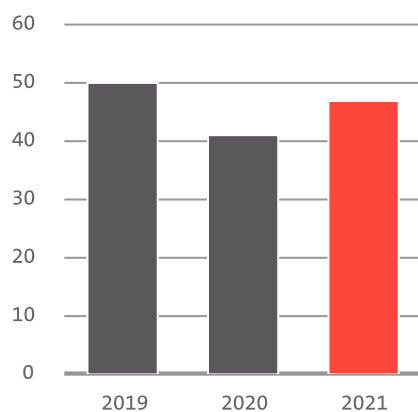
82

milioni di franchi
Risultato operativo (EBIT)



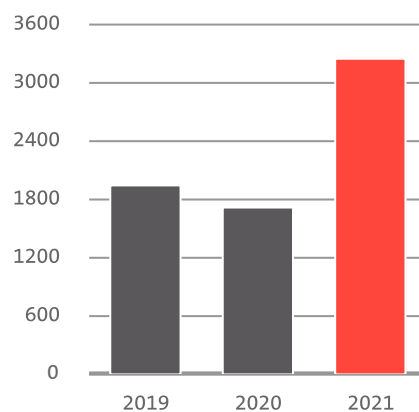
47

milioni di franchi
Risultato netto dell'esercizio



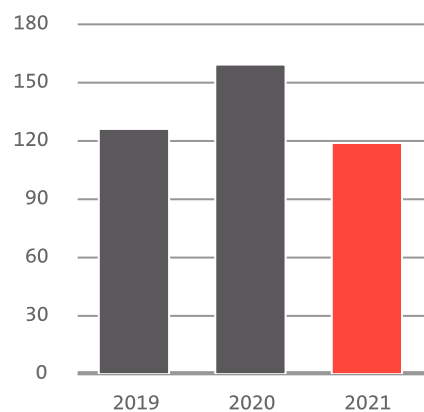
3.255

milioni di franchi
Totale ricavi



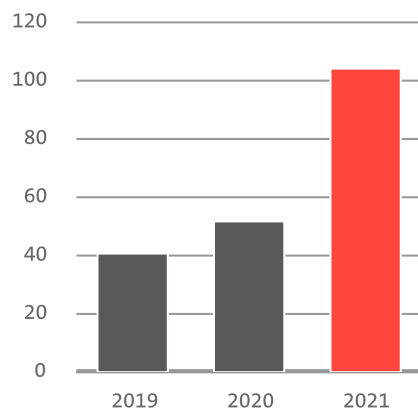
119

milioni di franchi
Cash flow da attività operativa



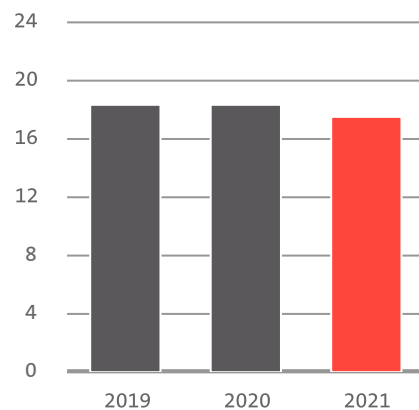
104

milioni di franchi
Investimenti in attività materiali e immateriali



17,5

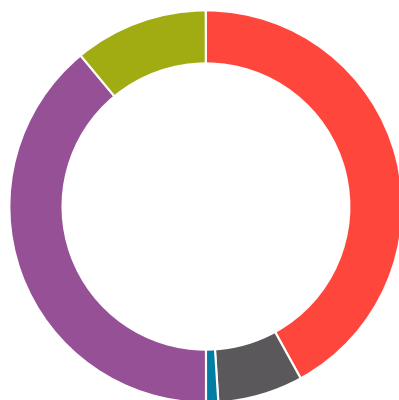
milioni di franchi
Canoni per i diritti d'acqua e altri costi di concessione



2.923

gigawattora (GWh)

Produzione propria (incl. partecipazioni)

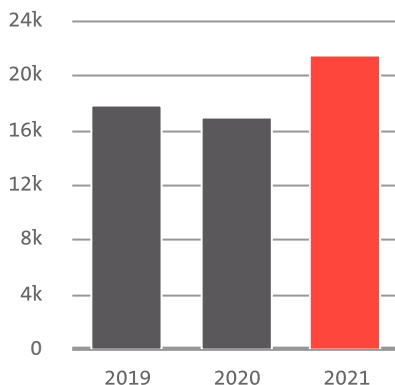


- Idroelettrico 42%
- Eolico 7%
- Fotovoltaico 1%
- Energia termica 39%
- Energia nucleare (contratti a lungo termine) 11%

21.446

gigawattora (GWh)

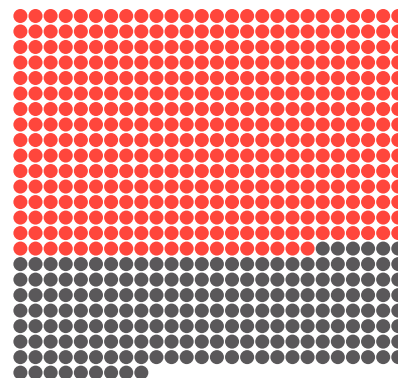
Vendita di elettricità (trading, distribuzione e vendita, pompaggio, consumi propri e perdite)



607

dipendenti

in Svizzera e Italia

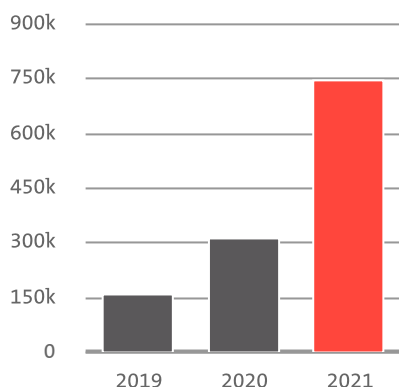


- Svizzera (410)
- Italia (197)

747.544

chilowattora (kWh)

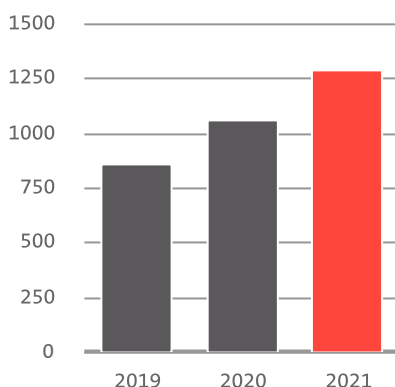
Prelievo di energia da stazioni di ricarica di PLUG'N ROLL (mobilità elettrica)



1.288

impianti fotovoltaici

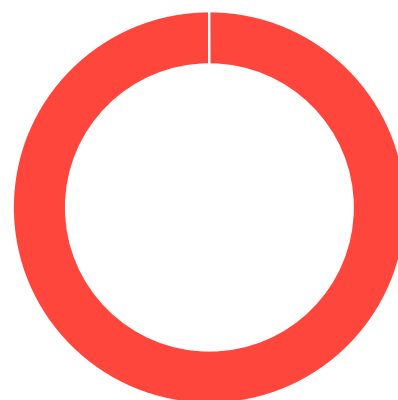
Numero di impianti fotovoltaici installati nell'area di distribuzione di Repower



99,997%

disponibilità della rete elettrica di Repower

In media, l'anno scorso un cliente Repower su quattro è rimasto senza elettricità per circa dodici minuti.



- Disponibile 99,997
- Non disponibile 0,003

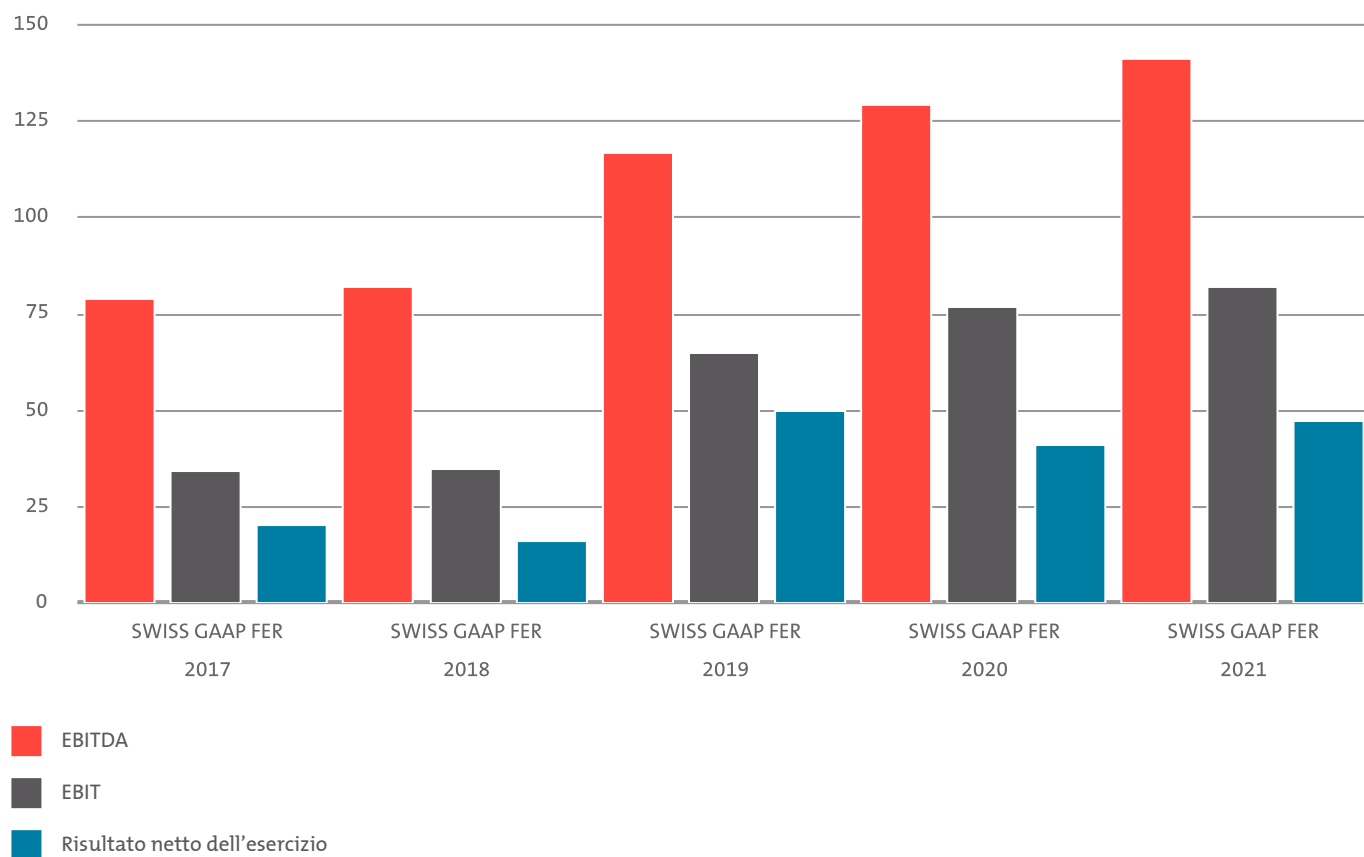
DATI FINANZIARI

in milioni di franchi	2021	2020	2019	2018	2017
	Swiss GAAP FER	Swiss GAAP FER	Swiss GAAP FER	Swiss GAAP FER	Swiss GAAP FER
Fatturato e risultato					
Totale ricavi operativi	3.255	1.723	1.937	2.090	1.847
Risultato prima di proventi (oneri) finanziari, imposte e ammortamenti (EBITDA)	137	129	117	82	79
Ammortamenti e rettifiche di valore	-55	-52	-52	-47	-45
Risultato operativo (EBIT)	82	77	65	35	34
Risultato netto dell'esercizio	47	41	50	16	20
Stato patrimoniale					
Totale Stato patrimoniale al 31.12.	3.982	1.982	1.876	1.873	1.822
Patrimonio netto al 31.12.	883	869	844	807	769
Quota patrimonio netto	22%	44%	45%	43%	42%
Altri dati finanziari					
Margine lordo energia	274	273	264	223	208
Cash flow da attività operativa	119	159	126	55	43
Indebitamento netto / Liquidità netta *)	-97	-89	-31	42	-33
Fattore di indebitamento	-0,7	-0,7	-0,3	0,5	-0,4
Investimenti in attività materiali e immateriali	104	52	41	32	27
Dipendenti	607	580	555	610	599

* La liquidità netta è indicata con segno negativo e, come l'indebitamento netto, viene calcolata in base alle disponibilità liquide, ai titoli, ai depositi vincolati, alle passività finanziarie correnti e non correnti, compresi gli interessi di competenza del periodo.

Dati finanziari

in milioni di franchi



BILANCIO ENERGETICO

	2021	2020	Variazioni
Commercio di elettricità in GWh			
Trading	16.278	12.450	31%
Distribuzione e vendita	4.835	4.281	13%
Pompaggio, consumi propri, perdite	333	296	12%
Vendita di elettricità	21.446	17.027	26%
Trading	18.523	14.076	32%
Produzione propria	1.823	1.871	-3%
Energia da partecipazioni	1.100	1.080	2%
Acquisto di elettricità	21.446	17.027	26%
Commercio di gas in 1.000 mc			
Vendita a clienti finali	301.777	284.241	6%
Trading	3.051.559	1.409.287	117%
Vendita di gas	3.353.336	1.693.528	98%
Consumi centrale Teverola (Italia)	233.441	231.870	1%

STATISTICA PRODUZIONE

	2021	2020	Variazione in %
Acquisto di energia in GWh			
Produzione propria energia idroelettrica Svizzera	435	471	-8%
Produzione propria energia idroelettrica Italia	5	6	-17%
Produzione propria energia termica Italia	1.133	1.162	-2%
Produzione propria energia eolica Germania	61	56	9%
Produzione propria energia eolica Italia	156	145	8%
Produzione propria energia fotovoltaica Svizzera	0,9	0,3	200%
Produzione propria energia fotovoltaica Italia	32	31	3%
Totale produzione propria	1.823	1.871	-3%
Partecipazione idroelettrica	779	864	-10%
Partecipazione nucleare	321	216	49%
Totale partecipazioni e diritti d'acquisto	1.100	1.080	2%
Totale	2.923	2.951	-1%

STATISTICA RETE

	2021	2020	2019	2018
Numero di partner contrattuali	47.686	47.873	48.180	47.800
Clienti finali riforniti direttamente	62.345	63.140	62.860	62.520
Vendite di rete (GWh)	762	742	738	736
Totale linea aerea (km)	509	519	474	493
Totale linea in cavo (km)	2.476	2.460	2.440	2.419
Totale lunghezza rete (km)	2.985	2.979	2.914	2.912
Punti luce forniti per l'illuminazione pubblica	8.793	8.750	8.800	
Numero impianti fotovoltaici installati	1.288	1.060	859	726
Potenza installata impianti fotovoltaici (MW)	32,1	27	24	20,2
Disponibilità della rete Repower (%)	99,997	99,997	99,997	
Investimenti in infrastrutture di rete (in milioni di franchi)	25,4	27	20,9	19,5

STATISTICA DEI TITOLI

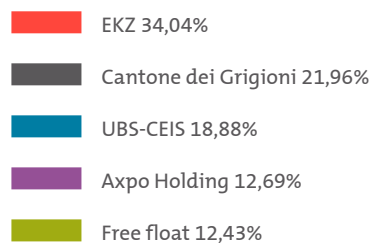
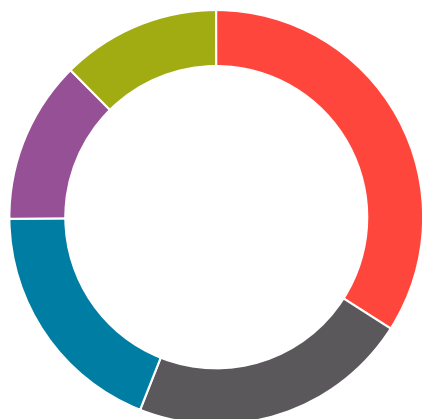
Capitale sociale	7.390.968	azioni nominative	da CHF	1,00	CHF 7,4 mln
				2021	2020
Quotazioni all'OTC-X, Banca cantonale bernese (CHF)					
Azioni nominative			massimo	137	104
			minimo	99,5	82

Dividendi (CHF)	2021¹⁾	2020	2019	2018
Azioni nominative	4,50	3,00	2,50	0,50

1) Dividendo 2021 con riserva di approvazione da parte dell'Assemblea generale. Non sussistono né vincoli né limitazioni al diritto di voto.

Struttura dell'azionariato di Repower al 31.12.2021

in percentuale



ORGANICO

al 31 dicembre	2021	2020
Totale	607	580
Svizzera	410	396
Italia	197	184
Apprendisti	35	30
Consulenti dell'energia in Italia	504	532

LETTERA AGLI AZIONISTI



La Presidente del Consiglio d'Amministrazione Dr. Monika Krüsi e il CEO Roland Leuenberger

Gentili azionisti,
gentili signore, egregi signori,

il comparto energetico si trova a doversi confrontare con grandi cambiamenti in Svizzera e in tutta Europa. Gli obiettivi della politica climatica, congiuntamente alla decisione di abbandonare il nucleare, comportano diverse sfide per il futuro in materia di sicurezza dell'approvvigionamento di energia elettrica. Con la sua strategia, Repower ha creato i giusti presupposti per avere successo anche in un contesto di mercato in continua evoluzione. In qualità di azienda energetica a tutto tondo Repower è attiva lungo l'intera filiera dell'energia elettrica e da un decennio compie progressi ambiziosi in un mercato con futuro e attrattivo come quello della mobilità elettrica. L'espansione e il rafforzamento del business delle energie rinnovabili rappresenta un pilastro strategico centrale nei nostri due mercati chiave, Svizzera e Italia. In questo modo contribuiamo attivamente al successo dell'attuazione della svolta energetica.

Tenendo conto dei fattori straordinari, nell'ultimo esercizio il Gruppo Repower ha conseguito un EBIT di 82 milioni di franchi (+6%). L'utile del Gruppo è aumentato a 47 milioni di franchi (+15%). Il mercato dell'energia di bilanciamento in Italia è tornato a normalizzarsi dopo l'elevata domanda dell'anno precedente ed è rimasto ancora molto redditizio per il Gruppo Repower. Anche l'attività di vendita in Italia è tornata alla normalità lo scorso anno con una buona redditività e una crescita sostenuta e solida. In Svizzera, un adeguamento del prezzo d'acquisto in relazione al trasferimento degli impianti di trasmissione a Swissgrid ha avuto un impatto positivo sul risultato. I proventi

dell'approvvigionamento energetico sono stati stabili. ([Qui trovate il Commento al bilancio consolidato](#))

Contribuiamo attivamente all'attuazione della svolta energetica

La produzione propria (includere le partecipazioni) si è attestata sui valori dell'anno precedente, con 2.923 GWh prodotti. Con 435 GWh, la produzione di energia idroelettrica da impianti propri è stata inferiore di circa il due per cento rispetto alla media pluriennale. Le precipitazioni al di sotto della media nella Valposchiavo e in Prettigovia, lo scioglimento eccezionalmente rapido della coltre nevosa e l'inizio dei lavori di ristrutturazione della centrale di Robbia hanno limitato la produzione idroelettrica nell'ultimo esercizio. La produzione totale degli impianti eolici e fotovoltaici in Italia si attesta sui livelli dell'anno precedente nonostante il contributo provvisoriamente inferiore degli impianti che sono stati rinnovati e modernizzati lo scorso anno in conformità con i nostri piani di investimento e sviluppo ([L'anno in sintesi](#)). Nonostante lavori di manutenzione non pianificati, la produzione della nostra centrale a ciclo combinato gas-vapore di Teverola è stata leggermente superiore alle attese. ([Vai alla Statistica di produzione](#))

Abbiamo costantemente investito nell'espansione e nel rafforzamento del business delle energie rinnovabili in entrambi i mercati chiave. Prosegue l'ammodernamento degli impianti eolici e fotovoltaici esistenti in Italia e anche il rinnovo generale della centrale di Robbia, di fatto il più grande investimento di ammodernamento nella storia di Repower con un costo complessivo di 125 milioni di franchi, procede secondo i piani ([L'anno in sintesi](#)). Gli investimenti nell'esercizio 2021 ammontano a 104 milioni di franchi. Di questi, circa 74 milioni sono stati investiti in Svizzera e precisamente nei Grigioni. In qualità di principale gestore di rete nei Grigioni, Repower ha investito circa 25,4 milioni di franchi solo nella manutenzione e nell'ammodernamento delle sue reti elettriche. La posa dei cavi interrati in Engadina e in Surselva ha consentito e consentirà in futuro di smantellare le linee aeree. Oltre all'ammodernamento della rete, questo significa anche una valorizzazione del paesaggio in regioni di montagna ([Sostenibilità](#)).

Il forte aumento dei prezzi dell'energia ha influenzato l'esercizio 2021. Repower ha venduto gran parte dell'energia elettrica delle proprie centrali con anni di anticipo, in linea con la sua strategia di copertura. Per questo motivo finora Repower ha beneficiato solo occasionalmente dell'aumento dei prezzi dell'elettricità. D'altra parte, durante il primo lockdown nella primavera 2020 i prezzi bassi dell'elettricità hanno avuto come previsto un effetto negativo ritardato sul risultato commerciale in Svizzera.

Repower è già attiva da dieci anni come full service provider nel mercato della mobilità elettrica. Tutte le previsioni attuali indicano un'ulteriore avanzata delle auto elettriche sulle strade svizzere. Da qui nasce anche la necessità di potenziare l'infrastruttura di ricarica. L'entrata regolare di grandi commesse conferma che con PLUG' N ROLL Repower è pronta per questo mercato competitivo, che presenta un elevato potenziale di crescita ([L'anno in sintesi](#)).

Dividendo

Grazie al buon risultato operativo, alla struttura societaria e alla liquidità, il Consiglio d'Amministrazione propone all'Assemblea generale del 18 maggio 2022 la distribuzione di un dividendo pari a 4,50 franchi per azione.

Prospettive

Attualmente non è possibile prevedere tutte le ripercussioni che la guerra in Ucraina avrà sul mercato energetico, che comunque ne sarà influenzato. Grazie all'aumento dei prezzi dell'elettricità per il 2022 prevediamo maggiori entrate dalla vendita di energia elettrica. Gli elevati prezzi dell'energia, unitamente alla grande volatilità restano impegnativi da gestire e celano anche dei rischi per il settore

energetico. In un'ottica di lungo periodo non dobbiamo lasciarci abbagliare dall'aumento a breve termine del prezzo dell'elettricità, perché il mercato prevede un calo significativo dei prezzi già a medio termine.

Repower continua a fornire un importante contributo alla stabilità della rete elettrica del Centro-Sud Italia, anche se la domanda di energia di bilanciamento è tornata alla normalità. Non è ancora possibile valutare in modo definitivo in che modo il contributo al risultato finanziario della centrale a ciclo combinato gas-vapore di Teverola si svilupperà con l'introduzione di un mercato della capacità per l'energia di bilanciamento. Malgrado tutte le incertezze per il 2022 prevediamo un esercizio positivo.

Il Cantone dei Grigioni ha annunciato nella sua Strategia cantonale concernente la forza idrica che intende sfruttare le imminenti riversioni per aumentare la creazione di valore aggiunto della forza idrica nel Cantone. Repower intravede in tale strategia grandi opportunità e vuole sostenere i Comuni e il Cantone nell'attuazione di questa strategia in qualità di partner affidabile e regionale.

Al fine di sfruttare al meglio le opportunità offerte da un mercato in evoluzione è necessaria anche una forte leadership. Siamo pertanto lieti di comunicare che la Direzione di Repower è stata rafforzata con due personalità di solida competenza e grande esperienza. Michael Roth e Dario Castagnoli assumeranno la direzione rispettivamente della divisione Produzione e Reti e della divisione Trading e IT.

Ringraziamenti

L'esercizio 2021 è stato impegnativo e ci ha messo tutti alla prova. Per attuare la nostra ambiziosa strategia sono necessarie una ferma convinzione, conoscenze approfondite del settore e anche una grande volontà. Desideriamo ringraziare a nome della Direzione e del Consiglio d'Amministrazione i nostri dipendenti per il loro grande impegno. Sono loro che rendono possibile il successo di Repower. Desideriamo ringraziare anche i nostri partner per l'affidabile collaborazione. A voi, nostri azionisti, va il nostro sentito ringraziamento per la fiducia che riponete in noi e per la vostra fedeltà alla nostra azienda.



Dr. Monika Krüsi
Presidente del Consiglio d'Amministrazione



Roland Leuenberger
CEO

PLUG'N ROLL CON UNA MARCIA IN PIÙ

Gennaio

PLUG'N ROLL è stata incaricata dal governo zurighese di realizzare le infrastrutture necessarie per far fronte alle future esigenze della mobilità elettrica. Ma non si è fermata a questa grande commessa. Anche altri importanti clienti commerciali hanno deciso di affidarsi a PLUG'N ROLL.



Patrick Vogler (a sinistra), CEO del Grand Resort Bad Ragaz, e il CEO di Repower Roland Leuenberger si fanno fotografare nel nuovo parco di ricarica presso il Grand Resort a Bad Ragaz.

Il parco veicoli del Cantone di Zurigo sarà convertito in veicoli non alimentati a combustibili fossili entro il 2030. Per raggiungere questo obiettivo è necessaria un'infrastruttura di ricarica estesa per le auto elettriche in tutti gli immobili di proprietà del Cantone. A seguito di una gara d'appalto pubblica,

il Consiglio di Stato del Cantone di Zurigo ha conferito a Repower AG e al suo e-mobility provider PLUG'N ROLL l'appalto per la fornitura e la gestione delle stazioni di ricarica. «Non eravamo i più economici. Tuttavia, la nostra soluzione tecnologica moderna e sofisticata ha soddisfatto più di ogni altra le esigenze specifiche del cliente», ha spiegato René Burkhard, Responsabile Mercato. PLUG'N ROLL realizzerà circa 880 stazioni di ricarica entro il 2025 negli immobili cantonali.

Ma questo non è stato l'unico grande ordine del 2021 per PLUG'N ROLL. Anche DPD Svizzera conta ora sul supporto di PLUG'N ROLL. Per promuovere ulteriormente l'elettrificazione del parco veicoli del fornitore di servizi espresso e di corriere a livello internazionale, PLUG'N ROLL installerà un totale di 73 punti di ricarica per veicoli elettrici nelle sedi di Basilea e Ginevra e nella sede principale di Buchs (ZH). Per DPD Svizzera si tratta di un ulteriore passo in avanti per ridurre le emissioni di anidride carbonica.

«In linea con la nostra strategia, abbiamo coscientemente scelto di giocare nella lega superiore»

Rico Grünenfelder, Responsabile Sales, Marketing e Business Development E-Mobility

Al secondo piano seminterrato della Shopping Arena di San Gallo è stato realizzato lo scorso anno un parco di ricarica per i veicoli dei clienti, accessibile al pubblico, con un totale di 40 stazioni di ricarica. PLUG'N ROLL è stata responsabile, tra le altre cose, dell'implementazione tecnica e si occuperà anche dell'esercizio del parco e delle sue stazioni di ricarica.

Il Grand Resort a Bad Ragaz è il Wellbeing e Medical Health Resort leader in Europa. Per soddisfare pienamente le esigenze degli ospiti con veicoli elettrici, anche il Resort si affida al know-how di PLUG'N ROLL. L'hotel a 5 stelle ha inaugurato in dicembre un parco di ricarica di PLUG'N ROLL nel suo garage sotterraneo con circa una dozzina di stazioni di ricarica.

E il registro degli ordini si sta già riempiendo anche per i prossimi anni. PLUG'N ROLL è stata infatti incaricata di realizzare la rete di infrastrutture di ricarica per il futuro parco auto elettriche delle FFS. L'ordine copre da 400 a 600 punti di ricarica in 175 sedi in tutta la Svizzera. «In linea con la nostra strategia, abbiamo scelto di giocare nella lega superiore» ha dichiarato Rico Grünenfelder, Responsabile Sales, Marketing e Business Development E-Mobility commentando la grossa commessa delle FFS. «Le FFS sono un partner estremamente interessante, motivo per cui alla gara d'appalto pubblica hanno partecipato 18 concorrenti. Ma siamo riusciti a sbaragliare tutta la concorrenza».

Repower è attiva nel mercato della mobilità elettrica dal 2012 e da allora contribuisce allo sviluppo sostenibile di soluzioni per il settore. Nel 2016 è stato lanciato a livello nazionale PLUG'N ROLL, il full service provider di Repower in tema di mobilità elettrica, che offre soluzioni di ricarica su misura, dalla singola stazione alla rete di punti di ricarica elettrica.



Rico Grünenfelder
Responsabile Sales, Marketing e Business
Development E-Mobility

100.000 CHILOMETRI CON L'AUTOCARRO ELETTRICO

Giugno

Un autocarro alimentato a batteria trasporta la posta per l'Engadina da Zurigo, in modo ecologico.



L'autocarro a trazione elettrica trasporta dalle sei alle sette tonnellate di posta a ogni viaggio.

L'azienda grigionese Hunger Transporte ha acquistato in giugno un autocarro alimentato a batteria in collaborazione con Repower. L'autocarro viene utilizzato per il trasporto della posta per l'Engadina dal centro di distribuzione di Zurigo. Nel suo primo anno di attività, ha effettuato circa 200 viaggi coprendo 100.000 chilometri. A ogni viaggio sono state trasportate tra le sei e le sette tonnellate di posta. Nell'ambito di questo progetto pilota, Repower prefinanzia le batterie del veicolo, che potranno essere utilizzate per l'accumulo intermedio di energia durante i tempi di sosta. Repower farà monitorare scientificamente questo progetto pilota. L'obiettivo è acquisire conoscenze sull'uso delle batterie dei veicoli in relazione al contesto energetico. Il nuovo autocarro a batteria risparmierà circa 40.000 litri di gasolio all'anno, riducendo le emissioni di CO₂ di circa 120 tonnellate all'anno.

«THAT'S THE POWER OF LOVE»

Luglio

Dopo «I've got Repower» di Repower Italia, diventato un vero e proprio tormentone, nel 2021 è stata la volta di un nuovo spot pubblicitario, altrettanto coinvolgente e memorabile.



<https://www.youtube.com/embed/ocB9YOIQsvM>

Al lavoro, mettilci il cuore: il nuovo spot di Repower evoca energie positive.

Dopo la musica travolgente e immediatamente riconoscibile del video precedente, per il suo nuovo spot Repower sceglie la voce inconfondibile di Huey Lewis sulle note della celebre «The power of love». Alla regia, Luis Cerverò, uno dei registi di video musicali e film pubblicitari più ricercati di oggi.

«**Il messaggio di That's the power of love**» – commenta Angelo D'Ariano, responsabile Comunicazione di Repower Italia – «è un ulteriore sviluppo dello spot precedente «I've got Repower», che già mostrava un netto cambiamento nello stile comunicativo di Repower: più fresco, diretto, dinamico e trasversale. Gli ideatori del nuovo concept hanno voluto ripetere il successo dello spot precedente rafforzando ulteriormente il messaggio e concentrandosi su un aspetto per nulla scontato: l'amore per il proprio lavoro, che evoca energie positive. A pochi mesi dal lancio, stiamo vedendo risultati estremamente incoraggianti, grazie soprattutto al team e ai collaboratori esterni che hanno contribuito al progetto».

La campagna che ha portato al grande pubblico lo spot Repower è passata dalle radio commerciali e business più ascoltate, nelle fasce orarie più interessanti, alla televisione, attraverso le principali emittenti, presidiando sia una selezione di grandi eventi sportivi in diretta, sia l'informazione e l'attualità. Per non parlare del grande intrattenimento che fa spettacolo: l'edizione 2021 di X Factor è stata ospitata dal Teatro Repower e accompagnata dal ritmo di «The power of love».

«A pochi mesi dal lancio, stiamo vedendo risultati estremamente incoraggianti»

Angelo D'Ariano, Responsabile Comunicazione Repower Italia

In rete, siamo su siti qualificati di settore e news, con formati premium e una forte spinta redazionale. Sui social veicoliamo la campagna anche mediante influencer selezionati. Siamo inoltre attivi attraverso nuovi sistemi di comunicazione che uniscono la classica affissione alle tecniche di esposizione selettiva nelle metropolitane milanesi, per intercettare i nostri professionisti nelle tratte quotidiane.

Insomma, una campagna pubblicitaria che si vede e... si sente!



Angelo D'Ariano
Responsabile Comunicazione Repower Italia

GREAT PLACE TO WORK

Luglio

Festeggiamo i nostri apprendisti! Hanno completato la loro formazione con ottimi voti. Per il suo lavoro con gli apprendisti, Repower ha ottenuto la certificazione «Great Start!».



https://player.vimeo.com/video/669325989?h=a7ff40b29c&badge=0&autoplay=0&player_id=0&app_id=58479

Sempre alla ricerca di giovani talenti, Repower si presenta ai giovani alla fiera professionale Fiutscher sulla formazione di base e continua.

Silvio Lardi ha svolto il miglior esame finale di apprendistato come operatore in automatica di tutto il Cantone dei Grigioni (voto complessivo 5,7). Sono stati premiati anche Riccardo Cramer, elettricista per reti di distribuzione (5,6), Andreas Hellrigl, elettricista per reti di distribuzione (5,6) e Luzi Tüfer, polimeccanico (5,5). Un risultato che merita l'elogio del nostro rappresentante più autorevole: «Sono molto impressionato da questi risultati. Mi congratulo con tutti gli apprendisti e i formatori dal profondo del mio cuore e auguro loro tutto il meglio per il futuro!», ha dichiarato il CEO Roland Leuenberger.

Repower ha particolarmente a cuore la formazione. A settembre, è stata premiata con la certificazione «Great Start» per il suo lavoro con gli apprendisti. Repower riceve questo importante riconoscimento dall'istituto «Great Place to Work» per la terza volta consecutiva.

Rahel Candrian, Responsabile Formazione professionale: «Desideriamo ringraziare tutti gli apprendisti per la loro fiducia, il loro impegno e la boccata d'aria fresca che portano alla nostra azienda. E ringraziamo i nostri formatori per la loro professionalità e perseveranza, anche in tempi difficili».

«Mi congratulo con tutti gli apprendisti e i formatori dal profondo del mio cuore e auguro loro tutto il meglio per il futuro»

Roland Leuenberger, CEO

Per poter offrire anche in futuro a giovani talenti un'efficace inserimento nel mondo del lavoro, anche quest'anno Repower è stata presente a novembre alla fiera professionale Fiutscher con uno stand dove ha presentato le professioni di disegnatore, operatore in automazione, polimeccanico, impiegato di commercio e specialista in logistica.



Rahel Candrian
Responsabile Formazione professionale

VIA ENERGIA – IL SENTIERO PIÙ BELLO PER AVVICINARSI AL MONDO DELL'ENERGIA

Luglio

All'inizio di luglio Repower ha inaugurato la Via Energia, che dall'Ospizio Bernina porta fino al pianoro di Cavaglia.



Camminare per conoscere: un percorso lungo 9,35 chilometri adatto sia a grandi che piccoli racconta come funziona l'affascinante mondo dell'energia.

Immersi in uno dei contesti paesaggistici più belli della Valposchiavo, escursionisti di tutte le età possono scoprire interessanti informazioni su temi affascinanti come l'energia, la produzione idroelettrica e il cambiamento climatico attraverso undici pannelli informativi che accompagnano il visitatore lungo questo percorso. Oltre ai testi informativi, rendono l'escursione più divertente la grafica 3D, i quiz e le animazioni digitali. «È bello vedere come bambini e adulti si avvicinano alle tavole per informarsi e interagire», spiega Paolo Raselli, che ha diretto il progetto. Lungo la Via Energia, un percorso di 9,35 chilometri, il divertimento per i bambini è assicurato. Oltre a offrire molte interessanti informazioni sull'energia, Repower ha ideato per i bambini un quiz che li porta a scoprire il segreto del «Viaggio super veloce di Pluschin». Paolo Raselli: «Con Via Energia Repower contribuisce a rendere il mondo dell'energia più comprensibile e accessibile a tutti».

Maggiori informazioni sulla Via Energia sono disponibili all'indirizzo repower.com/via-energia.

REPOWER RENEWABLE PUNTA SULLE NUOVE TECNOLOGIE

Agosto

Molti dei nostri impianti fotovoltaici in Italia hanno aumentato le prestazioni e l'efficienza attraverso l'utilizzo di moduli bifacciali. In primavera, Repower Renewable ha messo in servizio un nuovo parco eolico in Sardegna.



A Castelguglielmo è stato installato un impianto fotovoltaico con moduli bifacciali più efficienti.

Per l'ammodernamento degli impianti realizzati nel 2011 e 2013, Repower si è avvalsa della tecnologia dei moduli fotovoltaici bifacciali. Sono interessanti l'impianto di Castelguglielmo (7,4 MW) in provincia di Rovigo, gli impianti di Varmo (1,9 MW) e Codroipo (3,8 MW) in provincia di Udine, acquisiti nel 2020 e i dieci impianti nella provincia di Brindisi per una capacità complessiva di 9,7 megawatt. Grazie alla maggiore efficienza di questi moduli fotovoltaici bifacciali è stato possibile aumentare in modo significativo la resa produttiva di questi impianti. Dopo i primi mesi di esercizio si prevede un incremento della produzione del 44%, senza aumentare la superficie finora utilizzata.

«Ancora una volta siamo stati precursori nel nostro settore: Repower è tra i primi ad effettuare un intervento di ammodernamento di impianti fotovoltaici utilizzando la tecnologia bifacciale, raggiungendo così un livello di efficienza significativamente più alto, massimizzando la produzione energetica a parità di suolo impegnato», dichiara Laura Ruffini, Responsabile Energie rinnovabili e Progetti speciali.



Laura Ruffini
Responsabile Energie rinnovabili e Progetti speciali
Repower Italia

ENERGIA SOLARE PER I «CATTIVI» RAGAZZI GRIGIONESI

Agosto

Repower installa un impianto fotovoltaico e stazioni di ricarica presso la palestra per la lotta svizzera «Rüfeli» a Untervaz.



Sul tetto e sulle facciate della nuova palestra sportiva e di lotta svizzera Rüfeli a Untervaz è installato un impianto fotovoltaico di Repower.

A Untervaz, allenamento non significa solo consumo di energia ma anche produzione di energia elettrica. Repower installa un impianto fotovoltaico di 500 m² sul tetto e sulle facciate della nuova palestra sportiva e di lotta svizzera Rüfeli. A questo si aggiungono quattro stazioni pubbliche di ricarica per la mobilità elettrica. I pannelli solari sono stati montati nell'agosto 2021. Alla stipula del contratto a maggio era presente anche il lottatore Armon Orlik, punta di diamante dello Schwingclub Unterlandquart. In qualità di sponsor principale dell'Associazione grigionese di lotta svizzera, Repower è legata da anni a questo sport.

REPOWER – UNA STORIA IN 4000 IMMAGINI

Settembre

Repower ha sapientemente archiviato e digitalizzato il suo vasto archivio fotografico ricco di immagini storiche originali. Le fotografie risalgono agli albori dell'industria energetica.



<https://www.youtube.com/embed/Jkpr6GyMAH4>

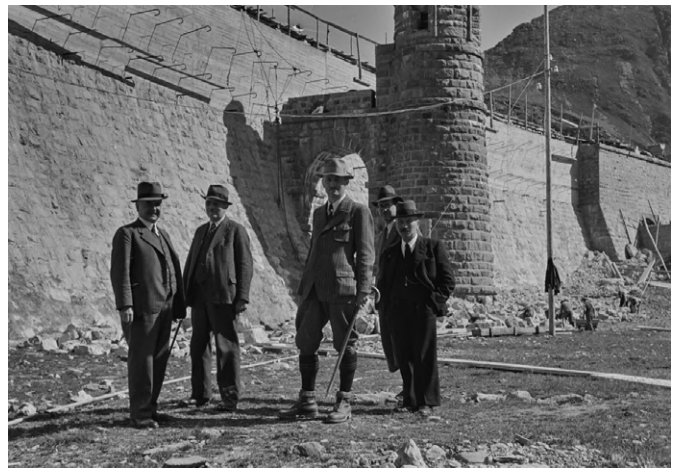
L'archivio fotografico digitalizzato di Repower è accessibile al pubblico sul sito web della Fondazione grigionese per la fotografia.

Oltre 4000 fotografie originali risalenti al periodo che va dal 1905 al 1985 sono conservate negli archivi della sede di Poschiavo. Insieme alla Fondazione grigionese per la fotografia, Repower ha assicurato ai posteri questo tesoro di immagini. Tutte le immagini sono state digitalizzate, catalogate, sapientemente confezionate e poi nuovamente archiviate presso la sede di Poschiavo. «L'industria energetica è un capitolo importante della storia economica dei Grigioni. Con la digitalizzazione del suo archivio fotografico, Repower contribuisce a preservare la memoria visiva dei Grigioni», spiega Stefan Bisculm, Responsabile Ufficio stampa e del progetto di digitalizzazione.

Le immagini sono negativi su lastra di vetro e acetato, diapositive, rullini di fotografie di piccolo e medio formato e stampe su carta. Tra le altre cose, mostrano fotografie aeree di paesaggi, la costruzione di dighe, gallerie ed elettrodotti, trasporti di macchine ed eventi aziendali. Le immagini

più antiche risalgono ai primi anni della storia di Repower, ovvero delle Forze Motrici Brusio SA. Molte fotografie sono state scattate da noti fotografi grigionesi come Albert Steiner, Alexander Flury, Otto Furter e Othmar Rutz.

Repower pubblica periodicamente una descrizione di una selezione di immagini dell'archivio per consentire una migliore esperienza all'utente. L'Associazione iSTORIA • Archivi fotografici della Valposchiavo, con sede a Poschiavo, svolge le ricerche necessarie e produce la relativa documentazione. Si occupa del patrimonio fotografico della Valposchiavo da oltre dieci anni e nel 2020 ha curato per conto di Repower la mostra fotografica «E luce fu in Valposchiavo», che ha riscosso un notevole successo.



Oltre 4000 fotografie originali risalenti al periodo che va dal 1905 al 1985 sono conservate e sapientemente archiviate negli archivi della sede di Poschiavo.

L'archivio delle immagini digitalizzate di Repower può essere visualizzato pubblicamente nella [mediateca della Fondazione grigionesa per la fotografia](#). In una fase successiva, l'archivio digitalizzato di Repower sarà integrato con immagini storiche provenienti dall'archivio della centrale elettrica di Küblis, che nel 2021 ha celebrato il suo 100° anniversario.

FORZE NUOVE PER REPOWER

Settembre

Petra Dörig ha assunto la direzione delle Risorse umane, Leonie Dörig è la nuova Responsabile Legal e Compliance.



Petra Dörig è la nuova Responsabile Risorse umane

Petra Dörig ha iniziato il suo lavoro come nuova Responsabile Risorse umane nell'agosto 2021. In precedenza è stata, tra l'altro, membro della direzione di Goba AG, di econcept AG e del gruppo Micarna. Dörig è appenzellese e si è specializzata in gestione di processi e cambiamenti nello sviluppo organizzativo.

A settembre Repower ha reso noto il nome della nuova Responsabile Legal e Compliance. Leonie Dörig, specializzata in diritto amministrativo, economico, energetico e ambientale, ha assunto l'incarico il 1° gennaio 2022.

Diamo un caloroso benvenuto in Repower a Leonie Dörig, Petra Dörig e naturalmente a tutti i nuovi dipendenti!

REPOWER PROMUOVE LA COLLABORAZIONE TRA SVIZZERA E ITALIA

Settembre

In qualità di presidente della Camera di Commercio Svizzera in Italia, il Direttore di Repower Italia, Fabio Bocchiola, ha invitato diversi interlocutori al dialogo economico presso il Ministero degli Affari Esteri italiano a Roma.



Fabio Bocchiola, Direttore di Repower Italia, ha presieduto il 16 settembre la dodicesima edizione dell'annuale dialogo economico tra l'Italia e la Svizzera

Il 10 giugno 2021 l'assemblea generale di Swiss Chamber ha nominato Fabio Bocchiola, Direttore di Repower Italia, come nuovo presidente della Camera di Commercio Svizzera in Italia. Già membro per Repower del consiglio d'amministrazione e dell'advisory board Swiss Chamber dal 2009, Bocchiola succede a Barbara Hoepli, vicepresidente della Casa Editrice Libreria Ulrico Hoepli.

Fabio Bocchiola : «**Mi ritrovo pienamente nei valori** e nella mission della Camera di Commercio Svizzera in Italia, che ha saputo diventare un punto di riferimento nei rapporti tra i nostri due paesi, supportando le aziende nelle loro attività economiche e culturali, promuovendo gli scambi e la crescita delle realtà imprenditoriali tra i due Paesi».

«La Camera di Commercio Svizzera è riuscita a diventare un importante punto di riferimento nei rapporti tra i due Paesi»

Fabio Bocchiola, Responsabile Repower Italia

Con oltre 400 soci, **Swiss Chamber** è impegnata da oltre un secolo nel favorire lo sviluppo e la crescita delle relazioni commerciali, industriali ed economiche tra i due Paesi offrendo un portafoglio variegato di servizi: dal marketing integrato alla comunicazione, dalla consulenza fiscale a quella legale. Gestisce il centro congressi Spazio Eventi e ha realizzato e gestisce lo spazio espositivo ed eventi Swiss Corner, nel cuore pulsante di Milano.

Durante il primo semestre della nuova presidenza sono state avviate diverse iniziative e sono state offerte opportunità di scambio tra istituzioni e Paesi. Particolarmente degna di nota è la dodicesima edizione del dialogo economico annuale tra la Svizzera e l'Italia che si è tenuta lo scorso 16 settembre presso il Ministero degli Affari Esteri italiano a Roma. L'evento ha riunito i principali attori dei due Paesi, tra cui la Segreteria di Stato dell'economia, i due Ministri degli Esteri, il Ministero dello Sviluppo Economico, nonché diversi attori privati e rappresentanti degli enti locali. L'incontro è stato utilizzato per fare il punto su molti temi di interesse comune e per individuare nuove aree di cooperazione, anche in considerazione delle enormi potenzialità del Piano nazionale di ripresa e resilienza. Il contributo della Camera di Commercio Svizzera in Italia è stato particolarmente apprezzato: sulla base di esempi concreti e raccomandazioni d'azione, il neoeletto presidente ha descritto le sfide che devono affrontare le imprese svizzere che operano o vogliono investire in Italia.

REPOWER AL FESTIVAL DEL CINEMA DI VENEZIA

Settembre

Repower presenta il suo ecosistema di mobilità sostenibile alla Biennale di Venezia.



https://player.vimeo.com/video/677232786?h=d0953d53ac&title=0&byline=0&portrait=0&speed=0&badge=0&autoplay=0&player_id=0&app_id=58479

A bordo della barca elettrica Repower^e alla 78. Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia.

La 78^a edizione della Mostra internazionale d'arte cinematografica della Biennale di Venezia si è svolta al Lido di Venezia dal 1° all'11 settembre 2021. Repower condivide la visione di innovazione e sostenibilità della Biennale. Per questo ha deciso di sostenerla attivamente mettendo a disposizione il suo ecosistema di mobilità sostenibile: da Repower^e, una delle prime barche 100% full electric, a PALINA, la stazione di ricarica di design disegnata da Italo Rota e Alessandro Pedretti, al cargobike LAMBROgino disegnato da Makio Hasuike, a due E-LOUNGE, la panchina per la ricarica di e-bike vincitrice del Premio «Compasso d'Oro 2020» per il design.

Il primo podcast di Repower sulla sostenibilità, «**Rumors d'Ambiente**», ha dato voce a una personalità di prim'ordine grazie a questa sponsorizzazione: Alberto Barbera, direttore della Mostra del Cinema di Venezia, ha approfondito il rapporto e le sinergie tra la settimana dell'arte e un'efficace campagna di sensibilizzazione.

«Venezia rappresenta un laboratorio perfetto per testare l'ecosistema di mobilità sostenibile che Repower ha saputo sviluppare nel corso degli anni. Grazie alla visibilità del festival e dei suoi protagonisti, siamo sicuri che il messaggio di attenzione alle nuove forme di mobilità possa arrivare molto lontano», spiega Davide Damiani, Comunicazione Repower Italia.



Davide Damiani

PR and Sales Promotion Repower Italia

FESTEGGIATI I 100 ANNI DELLA CENTRALE ELETTRICA DI KÜBLIS

Ottobre

100 anni fa iniziava nel 1921 la produzione di energia elettrica nella Centrale elettrica di Küblis. Repower ha festeggiato questo anniversario con un open day e con ospiti del mondo della politica e dell'economia.



Circa 450 visitatori festeggiano insieme a Repower la giornata delle porte aperte presso la Centrale di Küblis.

Se all'inizio della nostra storia c'erano le «AG Bündner Kraftwerke», oggi la Centrale di Küblis appartiene a Repartner Produktions AG, una partnership di fornitori di energia che perseguono lo stesso obiettivo che ispirò i padri fondatori ben 100 anni fa: contribuire alla sicurezza a lungo termine dell'approvvigionamento in Svizzera, restando orientati al futuro.

I festeggiamenti si sono aperti venerdì sera, 22 ottobre 2021, con una cena riservata a ospiti del mondo della politica e degli affari. Oltre ai rappresentanti dei comuni concessionari, delle aziende elettriche partner e di Repartner Produktions AG, era presente anche il presidente del Consiglio di Stato grigionese e direttore del Dipartimento infrastrutture, energia e mobilità Mario Cavigelli. Nel suo discorso ha elogiato il lavoro pionieristico dei costruttori della Centrale di Küblis e ha sottolineato la grande importanza del comparto energetico per il Cantone. Il Direttore di Repartner Produktions AG, Gian Paolo Lardi, ha esposto ai presenti una panoramica del progetto Chlus e ha mostrato in che modo dovrebbe dare un contributo concreto al futuro dell'energia. «Il progetto Chlus è una componente

importante della transizione energetica. Con una produzione annua pari a circa 237 gigawattora, l'impianto di Chlus dovrebbe pressoché raddoppiare l'attuale produzione di energia elettrica in Prettigovia. Oggi le possibilità di realizzarlo sono migliori che mai», ha affermato con convinzione Gian Paolo Lardi.

«Il progetto Chlus è una componente importante della transizione energetica»

Gian Paolo Lardi, Direttore Repartner Produktions AG



Mentre il presidente del Consiglio di Stato Mario Cavigelli rende omaggio al lavoro pionieristico dei costruttori della Centrale di Küblis, i visitatori più giovani dell'open day si immergono nel mondo dell'industria energetica grazie alle tecnologie d'avanguardia della realtà virtuale.

Le porte della Centrale elettrica di Küblis sono state aperte al pubblico sabato 23 ottobre 2021. Più di 450 persone interessate hanno accettato l'invito e visitato la nostra centrale elettrica in una giornata di sole con temperature miti. Durante l'evento vi è stata la possibilità di effettuare una visita guidata a questa «cattedrale della tecnologia» e gustare una salsiccia alla griglia allietati dalla musica della Lenglerkapellä di Saas. A disposizione degli ospiti anche due auto elettriche per sperimentare da vicino la mobilità elettrica con un test drive, ma anche informazioni sulle ultime tendenze del fotovoltaico e, presso lo stand Risorse umane, degli occhiali VR per dare uno sguardo ai nostri apprendistati. Per i visitatori più piccoli abbiamo organizzato numerose attrazioni come un concorso e uno stand di trucchi per bambini.



Gian Paolo Lardi
Responsabile Asset management Produzione e
Amministratore delegato di Repartner
Produktions AG

REPOWER ACCENDE I RIFLETTORI SU X FACTOR E SULLA MOBILITÀ ELETTRICA

Ottobre

Il talent show X Factor si è svolto da ottobre a dicembre nel Teatro Repower di Milano. Al suo esterno è stato allestito il più grande hub di ricarica di Repower Italia.



<https://www.youtube.com/embed/UI3a3h5MffU>

Di fronte al Teatro Repower sono disponibili nove PALINA e una postazione fast charge.

L'edizione italiana 2021 del talent show X Factor si è svolta da ottobre a dicembre sul palco del Teatro Repower. Dal 2 dicembre è inoltre ufficialmente in funzione nel parcheggio di fronte al teatro il più grande hub di ricarica di Repower Italia. Nove PALINA e una postazione fast charge consentono di ricaricare venti auto elettriche contemporaneamente.

«La title sponsorship del Teatro Repower sta liberando a pieno il suo potenziale e il charging hub dà un contributo determinante in questo frangente. È stato molto stimolante affrontare un nuovo progetto, disegnando l'area di sosta, integrando il nuovo servizio su tutte le piattaforme digitali e rafforzando così il ruolo di Repower nella mobilità elettrica», spiega Mauro Minnone, Comunicazione Repower Italia.

«CI ATTENDONO ANCORA LE SFIDE PIÙ IMPEGNATIVE»

Novembre

Nel giugno 2020 Repower ha avviato con successo il progetto di rinnovo generale della Centrale di Robbia. Nel frattempo i lavori procedono celermente: il responsabile di progetto Tiziano Crameri spiega lo stato di avanzamento del progetto.



https://player.vimeo.com/video/669319606?h=78c81ae2b6&badge=0&autopause=0&player_id=0&app_id=58479

Ampliamento della galleria Asciali, un percorso sotterraneo lungo 1,6 chilometri. Il responsabile di progetto Tiziano Crameri (a sinistra) visita i lavori di scavo con esplosivo.

Il capoprogetto del Rinnovo completo di Robbia, Tiziano Crameri, è soddisfatto di come stanno procedendo i lavori: «Considerando il progetto nel suo insieme, sono soddisfatto del lavoro che è stato fatto finora. Ma il progetto di rinnovo ci terrà occupati fino al 2024. Ci attendono ancora le sfide più impegnative. Ad esempio, la costruzione di una nuova condotta forzata. I presupposti per continuare bene e come da programma sono tuttavia buoni».

Nel 2021 si è lavorato su sette diversi cantieri: al rinnovo delle prese d'acqua di Salva e Braità, alla sostituzione delle condotte di collegamento Salva-Braità e Braità-Asciali e per l'ampliamento della

galleria Asciale (costruzione sotterranea) nella zona di Puntalta. Oltre a questi lavori principali, sono ancora in corso i lavori preparatori per gli anni successivi, e precisamente la gestione del materiale a Puntalta e la costruzione della funivia per il trasporto dei materiali lungo la condotta forzata di Balbalera. Contemporaneamente, la Pianificazione è impegnata in un'intensa attività legata a diverse gare d'appalto e progetti esecutivi.

«La nostra priorità è ridurre al minimo i fattori di rischio»

Tiziano Cramerì, Responsabile di progetto Rinnovo generale Robbia

Nei cantieri sono impiegati tra i 60 e i 70 lavoratori. Un numero variabile tra dieci e quindici di questi sono dipendenti di Repower. Anche nei nostri uffici lavorano al rinnovo generale tra i dieci e i quindici progettisti e ingegneri.

«Grazie al nostro concetto di sicurezza funzionale non si sono ancora verificati incidenti importanti», spiega Tiziano Cramerì. «I vari appaltatori sono guidati dalla Direzione dei lavori sul posto, che è supportata da un supervisore ambientale, un responsabile della sicurezza e da un consulente per i pericoli naturali. La nostra priorità è ridurre al minimo i fattori di rischio».

La produzione della Centrale di Robbia è stata ridotta a seguito della chiusura delle prese d'acqua di Braita e Salva all'inizio di maggio 2021. In base al programma, la disattivazione dei vecchi gruppi macchine è prevista per il 13 giugno 2022.

Le ripercussioni a livello globale sulla catena di approvvigionamento e altre condizioni sfavorevoli ci hanno costretto a modificare il programma generale nell'estate 2021. In base all'attuale pianificazione, l'impianto completamente rinnovato dovrebbe entrare in esercizio nell'estate 2024. «L'intero progetto è molto complesso e ramificato. Le interdipendenze tra le diverse regioni e i diversi oggetti sono consistenti. La programmazione in questa regione alpina dipende anche dalle condizioni meteorologiche e da diversi fattori esterni», spiega Tiziano Cramerì. L'obiettivo rimane il rinnovo di un impianto che necessitava di interventi per poterlo sfruttare economicamente anche in futuro e a lungo termine, mantenendo alta l'attenzione sui temi della sicurezza, della qualità e del rispetto della linea di credito.



Tiziano Cramerì
Responsabile Pianificazione e costruzione,
responsabile di progetto Rinnovo generale Robbia

REPOWER PORTA LAMBRO A RIMINI

Novembre

I cargo bike della famiglia LAMBRO sono stati tra i protagonisti più ammirati alla principale fiera del turismo in Italia.



<https://www.youtube.com/embed/3Lv4er3dgbc>

I modelli di cargobike elettrici di Repower non passano inosservati.

Due modelli su tutti sono emersi tra i numerosi prodotti e servizi in esposizione alla 58esima edizione del TTG Travel Experience di Rimini: LAMBROgio e LAMBROgino, i cargo bike elettrici di Repower per il trasporto di merci e persone.

«**Dopo anni di sviluppo e perfezionamenti**, la famiglia LAMBRO è stata presentata nella sue veste definitiva al grande pubblico, confermando la propria versatilità e l'interesse trasversale che è in grado di intercettare, spaziando dal settore turistico agli esperti di mobilità», spiega Ambrogio Cassini del Servizio clienti.

I due cargo bike firmati da Makio Hasuike sono stati anche i protagonisti dell'Esposizione Internazionale delle Due Ruote (EICMA) che va in scena tutti gli anni a Milano nel mese di novembre. Presentati con nuove livree in uno stand che non è passato inosservato, i LAMBRO hanno saputo mettere in evidenza i loro punti di forza.

DINACLUB PROMUOVE IL CICLOTURISMO IN ITALIA

Ottobre

Repower ha lanciato DINaclub in estate. Il progetto, che si propone di elettrificare le ciclovie in Italia, è stato presentato al pubblico in autunno.



<https://www.youtube.com/embed/X5m3va2rsHQ>

DINaclub si presenta ai partecipanti dell'Eroica in Chianti, una corsa storica che esalta il ciclismo di una volta, quello contraddistinto da fatica e passione.

La quinta edizione del «White Paper», la pubblicazione di Repower sulla mobilità sostenibile, evidenzia che il mercato delle e-bike in Europa - e in Italia in particolare - ha vissuto un boom negli ultimi mesi nonostante la pandemia. In Italia, nel 2020 è stato registrato un aumento del 20% rispetto all'anno precedente, con un totale di oltre due milioni di e-bike vendute. Le previsioni confermano questa tendenza. In Europa, l'industria delle e-bike genera già un fatturato più elevato di quello dell'industria crocieristica.

Il progetto DINaclub comprende essenzialmente tre elementi: in primo luogo, DINA, la nuova stazione di ricarica per e-bike firmata dallo studio del Compasso d'Oro alla carriera Makio Hasuike. Dal design essenziale ma elegante, progettata sia per esterni che per interni, DINA consente di ospitare fino a sette e-bike e ricaricarle fino a quattro contemporaneamente, offrendo una soluzione smart alle

sempre più numerose realtà che si rivolgono con convinzione al mondo dei cicloturisti e ai relativi servizi.

Il secondo elemento è la collaborazione con komoot, applicazione leader a livello mondiale nel routing per gli sport outdoor e piattaforma di riferimento per i biker di tutto il mondo, con i suoi 20 milioni di utenti nella sola Europa. L'accordo prevede che tutte le strutture aderenti a DINAclub e i relativi punti di ricarica saranno individuabili sulle mappe di komoot e disponibili come punti di interesse. Grazie a questa collaborazione, DINAclub introduce una forte dose di innovazione, che passa per la gamification con un metodo che premia l'appartenenza alla rete e offre agli utenti opportunità e motivazioni per vivere la bicicletta in maniera più profonda e a contatto con l'ambiente.

Il terzo elemento riguarda i contenuti generati per il cicloturismo, che vengono raccolti e pubblicati attraverso dinaclub.repower.com. Il portale web offre l'opportunità di conoscere nuovi percorsi ciclabili, innovazioni tecniche, interviste alle strutture più popolari dotate di uno strumento di ricarica e molto altro ancora.

«Ancora una volta, abbiamo voluto offrire qualcosa di nuovo e ispirato alla sostenibilità e al design»

Matteo Sapienza, Sales Promotion Repower Italia

«**Abbiamo dedicato molto lavoro e impegno al progetto DINAclub**. Ancora una volta, abbiamo voluto offrire qualcosa di nuovo e ispirato alla sostenibilità e al design, poiché abbiamo a che fare con un mercato in forte crescita. Allo stesso tempo, dovrebbe rafforzare le identità locali e il senso di appartenenza ad una community sempre più vasta», spiega Matteo Sapienza, Sales Promotion Repower Italia.

DINAclub ha fatto il suo «debutto in società» nella seconda metà del 2021 in occasione dell'Eroica in Chianti, una corsa con migliaia di ciclisti con biciclette d'epoca. Trait d'union: Paolo Bettini. L'Eroica è infatti uno dei percorsi legati alla vita del campione olimpico e campione del mondo di ciclismo su strada, oggi testimonial del progetto DINAclub. Alla fiera del turismo di Rimini di ottobre, il valore aggiunto del progetto per il rilancio del settore e l'apertura a nuovi servizi è stato particolarmente apprezzato dai molti player del settore turistico presenti. A novembre il DINAclub è stato presentato ad alcuni proprietari di importanti cantine durante un convegno a Gaiole in Chianti, organizzato dal Barone Ricasoli. La loro attenzione è stata catturata in particolare dall'importanza delle ciclovie per e-bike per il marketing territoriale. DINAclub può svolgere un ruolo fondamentale nella creazione di questi itinerari cicloturistici.

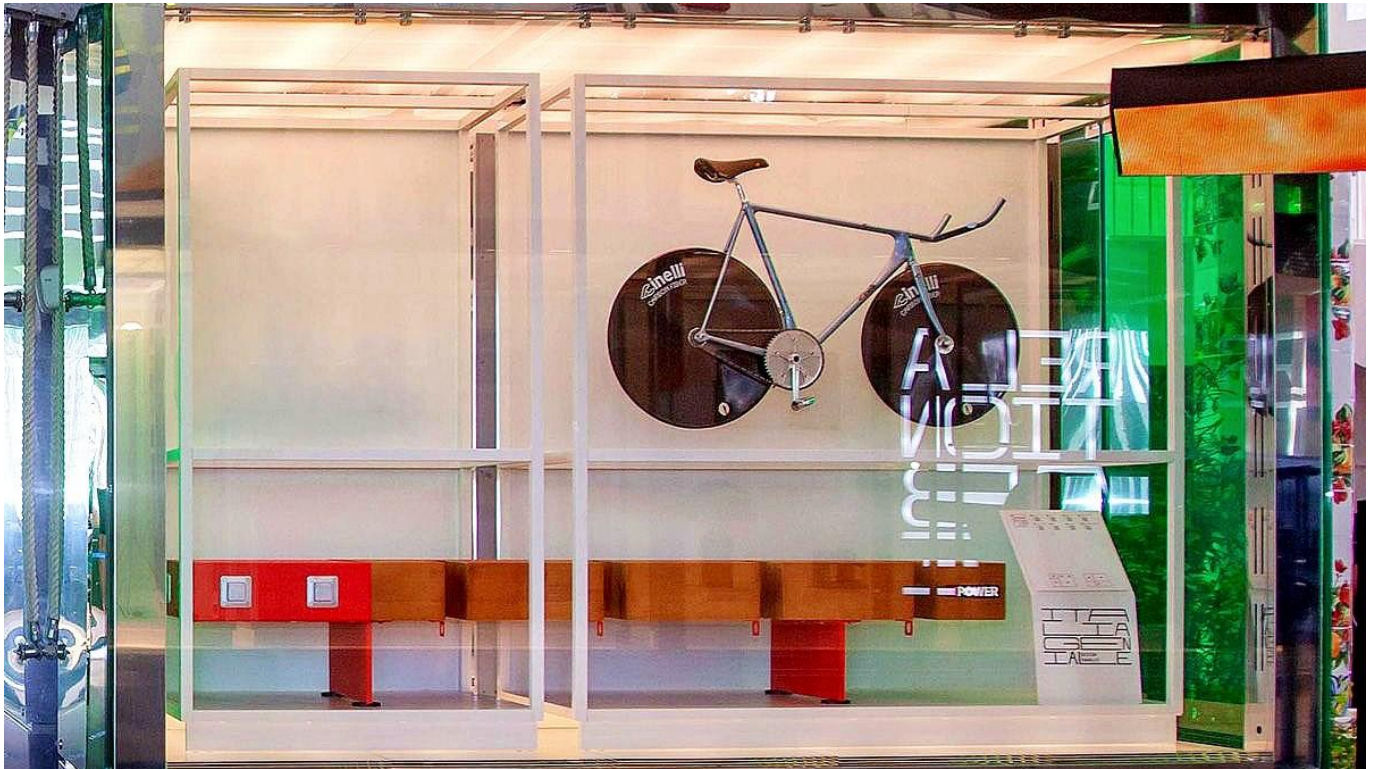


Matteo Sapienza
Sales Promotion Repower Italia

E-LOUNGE ARRIVA ALL'EXPO DI DUBAI

Dicembre

Dopo il summit del G20, E-LOUNGE vola a Dubai.



E-LOUNGE si presenta all'EXPO di Dubai nel Padiglione Italia dell'esposizione «Italia Geniale».

E-LOUNGE di Repower, vincitrice dell'edizione 2020 del «Compasso d'Oro», il premio più prestigioso del design industriale italiano, continua a mietere successi. La panchina intelligente progettata dallo studio di design Antonio Lanzillo & Partners ha suscitato ancora una volta grande interesse e scalpore nei principali eventi istituzionali e internazionali del 2021.

Dopo essere stata selezionata per allestire una parte degli spazi della nuvola di Fuksas di Roma che ha ospitato il G20 di fine ottobre, a novembre è volata all'Expo di Dubai dove è stata protagonista, insieme ai più importanti oggetti del design made in Italy, dell'esposizione «Italia Geniale» all'interno del Padiglione Italia.

IL SERVIZIO DI CARPOOLING VINCE IL «PREMIO SPECIALE REPOWER»

Dicembre

La start-up Jojob Real Time Carpooling è la vincitrice della quarta edizione del Premio Speciale Repower per l'Innovazione.



https://www.youtube.com/embed/BC-_vub00i4

Il «Premio Speciale Repower» viene assegnato per la quarta volta nell'ambito del rinomato Premio per l'Innovazione 2-0-3-1.

Il Premio Speciale Repower per l'Innovazione è stato assegnato alla start-up Jojob nel dicembre 2021. La cerimonia di premiazione si è svolta nel corso della finale di uno dei più importanti concorsi per l'innovazione d'Europa, il Premio per l'Innovazione 2-0-3-1. La start-up potrà usufruire di un percorso di mentorship offerto da Repower.

Jojob è una start-up di Torino. Nel 2015 ha lanciato un servizio di carpooling per gli spostamenti pendolari e un'applicazione mobile gratuita: ogni utente, dopo essersi registrato, può pianificare i propri tragitti, individuare autisti e/o passeggeri con i quali condividere viaggi, prenotare passaggi in carpooling e contribuire automaticamente ai costi di viaggio.

Job è stata scelta da una giuria composta da giornalisti, innovatori e imprenditori per la sua «capacità di rispondere a un crescente bisogno condiviso dagli utenti e dalle aziende e di adattarsi in maniera proattiva al mutato scenario di mercato».

REPOWER AMPLIA LA SUA DIREZIONE CON DUE NUOVI MEMBRI

Dicembre

A dicembre il Consiglio d'Amministrazione di Repower ha nominato i nuovi membri della Direzione. Michael Roth sarà il nuovo responsabile della divisione Produzione e Reti, Dario Castagnoli sarà alla guida della divisione Trading e IT.



Michael Roth (a sinistra) e Dario Castagnoli entreranno a far parte della famiglia Repower nel 2022 come nuovi membri della Direzione.

Roland Leuenberger, CEO di Repower, ha commentato così l'arrivo dei due manager: **«È per me un grande piacere e onore poter rafforzare la nostra Direzione con due personalità di solida competenza e grande esperienza».**

Michael Roth (46 anni) vanta 18 anni di esperienza nel settore energetico. Dal 2013 è direttore delle Engadiner Kraftwerke. Presso l'azienda elettrica con sede a Zernez, Michael Roth è stato responsabile per l'approvvigionamento elettrico nella Bassa Engadina e della gestione economica delle centrali

idroelettriche che producono ogni anno circa 1.500 GWh di elettricità. Roth è inoltre direttore della centrale in partenariato Inn (GKI), una nuova centrale ad acqua fluente nella zona transfrontaliera Svizzera-Austria, che dal 2023 produrrà 400 GWh di elettricità. Nato a Soletta, in precedenza ha lavorato come Head of Production & Trading presso la società elettrica della Città di Zurigo (EWZ). Michael Roth ha conseguito una laurea in ingegneria elettrica presso l'ETH di Zurigo con uno studio postdiploma in amministrazione e gestione aziendale. Assumerà la sua posizione di Responsabile Produzione e Reti il 1° maggio 2022.

Dario Castagnoli (46 anni) lavora nel comparto energetico da 20 anni, durante i quali si è occupato in particolare del trading di energia e di ottimizzazione degli impianti. Dal 2015 è membro della direzione di Nexus Energia, azienda elettrica che opera a livello internazionale, dove è responsabile della gestione dell'energia, del trading e delle energie rinnovabili. Nato in Italia, in precedenza ha lavorato tra l'altro per Vattenfall Energy Trading GmbH e RWE Supply & Trading in qualità di Senior Energy Trader e ha lavorato quasi sei anni come capoprogetto presso la ABB di Baden. Dario Castagnoli ha conseguito un master in Electrical engineering presso l'Università di Pavia e un MBA presso l'International Institute for Management Development IMD di Losanna. Dario Castagnoli dirigerà la divisione Trading e IT di Repower. Assumerà la carica di membro della Direzione di Repower dal 1° giugno 2022.

CORPORATE GOVERNANCE

Questo capitolo è conforme ai principi del Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance e contiene le informazioni più importanti concernenti la corporate governance del Gruppo Repower. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina internet

www.repower.com/governance.

Principi fondamentali

I principi fondamentali di corporate governance sono esposti nello Statuto, nel Regolamento di organizzazione e nelle relative direttive. Il Consiglio d'Amministrazione e la Direzione riesaminano costantemente tali principi e li adattano alle nuove esigenze.

Organizzazione societaria e assetti proprietari

Il Gruppo Repower è costituito dalla capogruppo Repower AG – con sede legale a Brusio, Cantone dei Grigioni, e sede amministrativa in Via da Clalt 12, 7742 Poschiavo – e dalle sue partecipate. Repower è un'azienda specializzata nella vendita e nella fornitura di servizi nel settore energetico con oltre 100 anni di storia. I suoi mercati chiave sono la Svizzera (che comprende le attività di origination in Germania) e l'Italia. La società è presente su tutta la filiera elettrica, dalla produzione alla distribuzione, dal trading alla vendita ed è attiva anche nel commercio di gas naturale. Il Gruppo sviluppa sistemi intelligenti a supporto della svolta energetica. Grazie a un solido know-how Repower fornisce i propri servizi energetici ad altri operatori energetici ed è specializzata anche nei servizi per terzi. Il Gruppo Repower dà lavoro a 607 dipendenti. La struttura operativa del Gruppo si compone delle quattro divisioni Gestione e servizi, Mercato Svizzera, Italia e Finanze e servizi e di altre funzioni di staff che riferiscono direttamente al CEO.

La divisione Gestione e servizi comprende i settori Asset management Produzione, Asset management Reti e Approvvigionamento, Pianificazione, Esecuzione, Esercizio e Trading. A partire dal 1° gennaio 2022, la divisione Gestione e servizi continua senza il Trading come divisione Produzione e Reti. Il Trading di Poschiavo è passato nella nuova divisione Trading e IT nella stessa data.

La divisione Mercato Svizzera è suddivisa nei settori EVolution, Vendita energia e certificati e nei dipartimenti Mobilità elettrica e Fotovoltaico. La divisione comprende inoltre le due unità Sponsorizzazioni ed eventi e CRM, digital media & services. Il settore Vendita energia e certificati è passato dal 1° gennaio 2022 nella nuova divisione Trading e IT.

La divisione Italia si occupa della vendita di energia elettrica, gas e certificati verdi e dell'esercizio e della manutenzione degli impianti di produzione in Italia.

La divisione Finanze e servizi è responsabile dei settori Group Accounting e Tax, Group Controlling, Servizi IT e Servizi. Il settore IT è passato dal 1° gennaio 2022 nella nuova divisione Trading e IT.

Riferiscono direttamente al CEO i settori Risorse umane, Servizi giuridici, Risk management, Compliance e Security (dal 1° gennaio 2022 rinominato in Legal & Compliance), Comunicazione aziendale, nonché il settore Progetti strategici e CEO Office. A partire dal 1° gennaio 2022, il dipartimento Risk Management è passato nella divisione Finanze e servizi e il dipartimento Sicurezza, ambiente e certificazioni nella divisione Produzione e Reti.

Le singole attività fanno capo alla Direzione unica di Repower AG e in linea di principio non sono gestite in entità giuridiche separate. Tuttavia, laddove – in base a disposizioni giuridiche, fiscali o legislative – non sia possibile o efficiente dirigere le attività tramite Repower AG, o quando si aggiungono nuove entità giuridiche (ad esempio mediante acquisizioni), si ricorre alla forma della società affiliata e giuridicamente indipendente. Il quadro riassuntivo delle partecipazioni si trova nei Dati relativi a [partecipazioni in altre imprese](#).

Le azioni nominative uniche di Repower AG vengono negoziate sulla piattaforma OTC-X della Banca Cantonale di Berna. I titoli di Repower sono inoltre consultabili sulla piattaforma della Banca Cantonale di Zurigo e di Lienhardt & Partner.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ) deteneva al 31 dicembre 2021 il 34,04% delle azioni, il Cantone dei Grigioni il 21,96%, UBS Clean Energy Infrastructure Switzerland KmGK (UBS-CEIS) il 18,88% e Axpo Holding AG (Axpo) il 12,69%. Insieme detengono pertanto l'87,57% dei diritti di voto. Gli azionisti principali sottostanno a un contratto che vincola le relative quote di partecipazione (sindacato di blocco). Come disposizione fondamentale le parti unite nel sindacato di blocco statuiscono che Repower AG è un'impresa elettrica grigionese indipendente, privata, guidata secondo principi economico-aziendali, con scopo di lucro e con attività di ampia portata che comprendono la produzione (energia idroelettrica) nel Cantone dei Grigioni e nei mercati di riferimento Svizzera e Italia. Il sindacato di blocco prevede inoltre limitazioni nella trasferibilità e disposizioni molto dettagliate riguardo alla corporate governance.

Non esistono partecipazioni incrociate. Il restante 12,43% di azioni nominative uniche può essere scambiato liberamente.

Struttura societaria

Il capitale sociale (ulteriori informazioni si trovano anche nella sezione [Variazioni del patrimonio netto consolidato](#)) di Repower AG si compone di 7.390.968 azioni nominative uniche (numero di riferimento: 32.009.699) del valore nominale di un franco. All'Assemblea generale ogni azione nominativa unica dà diritto a un voto. Le azioni nominative uniche danno diritto alla riscossione del dividendo. Non sussistono limitazioni al diritto di prelazione e di voto e non esistono capitali autorizzati o condizionali, né prestiti convertibili, opzioni o prestiti obbligazionari quotati. Repower AG non ha buoni di godimento esigibili. Conformemente alla quotazione negoziata delle azioni nominative uniche, alla fine del 2021 la società aveva una capitalizzazione di mercato pari a 968 milioni di franchi.

Consiglio d'Amministrazione

Membri

La composizione del Consiglio d'Amministrazione è illustrata nel capitolo [Membri del Consiglio d'Amministrazione](#). I membri del Consiglio d'Amministrazione di Repower AG non svolgono funzioni operative in seno alla società. Nessuno tra i membri del Consiglio d'Amministrazione fa parte della direzione di altre società del Gruppo. Alcuni membri del Consiglio d'Amministrazione rivestono cariche dirigenziali in Elektrizitätswerke des Kantons Zürich o in Axpo Holding AG – tutti azionisti principali – o in altre società a essa collegate. Con questi gruppi esistono ordinari rapporti commerciali.

Nomina e durata in carica

I membri del Consiglio d'Amministrazione sono nominati individualmente o in corpore dall'Assemblea generale. Il mandato termina alla conclusione della successiva Assemblea generale ordinaria. Gli amministratori neoeletti subentrano per il periodo di carica lasciato vacante dai loro predecessori. Attualmente il Consiglio d'Amministrazione si compone di sette membri, numero massimo consentito dallo Statuto. La rielezione è possibile. In base al Regolamento di organizzazione i membri del Consiglio d'Amministrazione rimettono il loro mandato alla prima Assemblea generale ordinaria dell'anno seguente al compimento del settantesimo anno di età. Il Consiglio d'Amministrazione può deliberare deroghe a questa regola.

Organizzazione interna

Il Consiglio d'Amministrazione si autocostruisce ed elegge tra i suoi membri una o un presidente, un vicepresidente e un segretario, il quale non deve necessariamente essere membro del Consiglio d'Amministrazione. Esistono inoltre un Comitato per il controllo interno (Audit Committee) e un Comitato del personale. I membri dei Comitati sono nominati per lo stesso periodo di carica del Consiglio d'Amministrazione. Nel capitolo [Membri del Consiglio d'Amministrazione](#) si trova un profilo dei membri del Comitato per il controllo interno e del personale. Entrambi i Comitati preparano i temi da sottoporre al Consiglio d'Amministrazione e stendono un rapporto per il Consiglio d'Amministrazione sulle proprie attività, a intervalli regolari e nella dovuta forma. Nessuno dei due comitati ha competenze decisionali.

Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione, in collaborazione con il CEO e il segretario generale, stabilisce l'ordine del giorno delle riunioni del Consiglio d'Amministrazione. Di regola i membri del Consiglio d'Amministrazione ricevono la documentazione relativa a ogni punto dell'ordine del giorno con otto giorni di anticipo; essa si compone delle informazioni inerenti agli argomenti in discussione e di una valutazione, con rispettiva proposta, della Direzione e dei Comitati. Il Consiglio d'Amministrazione si riunisce su invito del presidente o, se questi è impossibilitato, del vicepresidente, con una frequenza adeguata al volume degli affari in corso. Di regola il Consiglio d'Amministrazione si incontra almeno una volta per trimestre. Il Consiglio d'Amministrazione è convocato ogni qualvolta uno dei suoi membri oppure il CEO ne fa richiesta scritta precisandone il motivo.

Di norma i membri della Direzione partecipano alle riunioni del Consiglio d'Amministrazione. Per l'adozione di una decisione da parte del Consiglio d'Amministrazione è richiesta in linea di principio la presenza della maggioranza dei membri. Per le delibere occorre la maggioranza dei voti. Il presidente non ha voto decisivo. Le trattative e le decisioni del Consiglio d'Amministrazione sono riportate in un verbale che deve essere approvato nel corso della riunione ordinaria successiva.

I metodi di lavoro dei Comitati (convocazione, svolgimento delle riunioni, delibere) sono conformi a quelli adottati dal Consiglio d'Amministrazione.

Durante il 2021 il Consiglio d'Amministrazione si è riunito sette volte, i Comitati si sono riuniti tredici volte. La durata media delle riunioni degli organi è stata di mezza giornata.

Comitato per il controllo interno (audit committee)

Il Comitato per il controllo interno valuta le revisioni esterne e l'efficacia dei processi di gestione dei rischi. Può incaricare la società di revisione esterna o altri consulenti esterni di effettuare accertamenti specifici per ragioni di controllo interno. Il Comitato per il controllo interno fa un quadro generale del rispetto delle norme (compliance) all'interno della società (relazione annuale sulla compliance), controlla i conti societari e quelli del Gruppo e le chiusure contabili intermedie che saranno pubblicate, discute le chiusure con il CFO e, se necessario, con il responsabile dell'ufficio di revisione esterno e il CEO. Il Comitato valuta inoltre se il bilancio societario e quello del Gruppo possono essere inoltrati al Consiglio d'Amministrazione per essere sottoposti all'Assemblea generale, valuta le prestazioni e l'onorario dei revisori esterni e si accerta della loro indipendenza, verifica la compatibilità dell'attività dei revisori con eventuali mandati di consulenza e valuta il finanziamento della società, i singoli finanziamenti, la pianificazione a medio e lungo termine della liquidità aziendale, la gestione della liquidità, il working capital management, i budget, i piani finanziari a lungo termine e i principi per la valutazione delle attività non correnti.

Comitato del personale

Il Comitato del personale agisce per il perseguimento di obiettivi e principi della politica del personale e viene informato dal CEO sull'attuazione dei principi della politica dei compensi e del personale. Il Comitato del personale verifica una volta all'anno gli obiettivi del CEO, come anche il loro conseguimento, e li sottopone ad approvazione del Consiglio d'Amministrazione. Verifica inoltre una volta all'anno gli obiettivi e la valutazione dei membri della Direzione proposti dal CEO (incl. la remunerazione/gli adeguamenti salariali). Il Comitato del personale viene informato dal CEO con cadenza annuale sullo sviluppo del personale (incl. la pianificazione delle successioni) a livello di

quadri nonché sui relativi provvedimenti a livello dirigenziale. Valuta e discute le direttive e i programmi di retribuzione della società e delle società del Gruppo e verifica l'efficacia, l'attrattività e la competitività di questi programmi. Definisce i principi per la scelta di candidati nella Direzione e segue il processo di selezione in base a questi principi; insieme al CEO valuta i candidati per le nomine dei membri della Direzione a opera del Consiglio d'Amministrazione. Il Comitato del personale prepara le riconferme e le nuove nomine nel Consiglio d'Amministrazione, tenendo conto della struttura dell'azionariato. Inoltre, valuta adeguate coperture assicurative per i membri del Consiglio d'Amministrazione e della Direzione e, se necessario, propone modifiche al Consiglio d'Amministrazione.

Ripartizione delle competenze tra Consiglio d'Amministrazione e Direzione

Le competenze del Consiglio d'Amministrazione e della Direzione sono stabilite nel Regolamento di organizzazione e nelle Direttive sulle competenze I (CdA) e II (CEO). Il Consiglio d'Amministrazione è responsabile della direzione generale, definisce la strategia del Gruppo Repower e vigila sul lavoro svolto dalla Direzione. Riesamina e stabilisce, di anno in anno, gli obiettivi e la strategia del Gruppo, i vari aspetti della politica aziendale e decide in merito alla pianificazione aziendale a breve e a lungo termine. Si occupa inoltre dell'organizzazione, della definizione dei principi contabili, del sistema di controllo interno e della redazione di un piano finanziario, della nomina e della rimozione delle persone incaricate della gestione degli affari e della rappresentanza (segnatamente del CEO, del vicepresidente e degli altri membri della Direzione), della stesura del Rapporto di gestione, della preparazione dell'Assemblea generale e dell'esecuzione delle sue delibere, delle decisioni in merito ad aumenti di capitale e alle relative modifiche degli statuti, della verifica delle qualifiche dei revisori con compiti speciali per i casi previsti dalla legge e delle delibere sulla politica dei compensi. Il Consiglio d'Amministrazione ha delegato completamente al CEO la direzione operativa della società. A sua volta il CEO ha delegato parte delle mansioni affidategli ai membri della Direzione. Determinate attività vanno sottoposte per delibera al Consiglio d'Amministrazione secondo quanto previsto dalla Direttiva sulle competenze I (CdA). Il Regolamento di organizzazione e le Direttive sulle competenze sono stati rielaborati nell'esercizio in esame e approvati dal Consiglio d'Amministrazione rispettivamente nella riunione del 4 maggio 2021 (Regolamento di organizzazione e Direttiva sulle competenze I (CdA)) e nella riunione del 9 giugno 2021 (Direttiva sulle competenze II (CEO)).

Strumenti d'informazione e controllo nei confronti della Direzione

A ogni riunione il CEO e i membri della Direzione informano il Consiglio d'Amministrazione sull'andamento dell'esercizio, su importanti operazioni in corso e sullo stato dei principali progetti. Su richiesta scritta, ogni membro del Consiglio d'Amministrazione può ottenere ragguagli sull'andamento dell'esercizio da parte del CEO e, previo consenso del presidente del Consiglio d'Amministrazione, su singoli affari. La sorveglianza e il controllo sulla Direzione vengono esercitati mediante l'approvazione del programma annuale nonché del reporting trimestrale dettagliato, con un confronto fra i dati preventivi e consuntivi. Nel reporting trimestrale sono contenuti fra l'altro i dati relativi a vendita, movimento e acquisto di energia, a Conto economico e Stato patrimoniale (includere le stime relative alle voci finanziarie principali, segnatamente la vendita di energia, il totale dei ricavi, il risultato operativo, l'utile, il cash flow, gli investimenti, le attività materiali, il totale di bilancio e il patrimonio netto), ai rischi legati al commercio di energia (rischi di mercato e delle controparti) e ai principali progetti. Il reporting contiene inoltre informazioni sulle principali voci finanziarie relative ai mercati Svizzera e Italia, sul commercio e sul corporate center. Il Gruppo Repower dispone inoltre di informazioni sui settori operativi secondo Swiss GAAP FER 31 (per maggiori informazioni cfr. la sezione «[Informazioni sui settori operativi](#)»). Oltre ai reporting trimestrali il Consiglio d'Amministrazione riceve anche rapporti trimestrali di avanzamento, una relazione finale sui progetti chiave e – su richiesta specifica – anche rapporti sulla situazione di singole attività commerciali. Nella pianificazione annuale e a lungo termine sono contenuti gli obiettivi, i progetti chiave e il preventivo finanziario. Le relazioni del reparto Gestione dei rischi e della società di revisione servono da supporto al Consiglio d'Amministrazione per la valutazione della gestione aziendale e dei rischi. Il Gruppo Repower dispone di un sistema per la gestione dei rischi, i cui dettagli sono contenuti in un documento approvato dal Consiglio d'Amministrazione. Alla fine di ogni anno il Consiglio d'Amministrazione definisce la strategia da adottare per assicurarsi contro i rischi nell'esercizio seguente. I rischi più significativi vanno segnalati al Consiglio d'Amministrazione almeno una volta

all'anno. Eventuali cambiamenti nella percezione dei rischi vanno comunicati al Consiglio d'Amministrazione a ritmo trimestrale. L'ufficio di revisione redige ogni anno un rapporto completo in cui sono riassunti tutti i punti più importanti emersi dall'attività di revisione.

Direzione del Gruppo Repower

Roland Leuenberger

– CEO (Presidente della Direzione del Gruppo Repower)

Dr. Lorenzo Trezzini

– CFO (Responsabile Finanze e servizi)

Samuel Bontadelli

– COO (Responsabile Gestione e servizi) (fino al 29.10.2021)

Fabio Bocchiola

– Responsabile Italia

I profili dei membri della **Direzione** riportati nel capitolo Direzione indicano nome, età, funzione, nazionalità, inserimento in Repower, incarichi professionali precedenti e altre attività svolte, nonché eventuali vincoli d'interesse. Il management non ha delegato mansioni direttive a terze parti.

Direttore Mercato Svizzera

Dr. René Burkhard

– Direttore Mercato Svizzera

Remunerazione, partecipazioni, mutui

Modalità di definizione delle remunerazioni

Il Consiglio d'Amministrazione stabilisce, secondo Statuto, la retribuzione annuale dei propri membri. I membri del Consiglio d'Amministrazione ricevono, secondo Regolamento sulle retribuzioni, una retribuzione in ragione del loro carico lavorativo e della loro responsabilità. Il Consiglio d'Amministrazione è stato remunerato in base al Regolamento sulle retribuzioni del 21 giugno 2016. La retribuzione si compone di un importo fisso che comprende le spese sostenute. Le remunerazioni sono stabilite dal Consiglio d'Amministrazione e sono indipendenti dal risultato della società.

La remunerazione dei membri della Direzione si compone di un elemento retributivo fisso e di un elemento retributivo variabile. Le retribuzioni fisse e variabili del CEO sono stabilite ogni anno dal Comitato del personale e approvate dal Consiglio d'Amministrazione. Quelle della Direzione sono stabilite dal CEO ed esaminate dal Consiglio d'Amministrazione.

Le retribuzioni sono composte di accrediti in denaro.

Retribuzioni dei membri del Consiglio d'Amministrazione

Nell'esercizio in esame i membri del Consiglio d'Amministrazione hanno ricevuto una retribuzione in denaro pari a CHF 704.490 (2020: CHF 704.694). La pubblicazione dettagliata delle retribuzioni è presentata nel seguente elenco:

CHF	Membro del Consiglio d'Amministrazione dal/fino al	Remunerazione lorda	Contributi da parte del datore di lavoro	Remuneraz. totale
2021				
Totale		690.000	14.490	704.490
Dr. Monika Krüsi, presidente ¹⁾	dal 16.05.18	150.000	-	150.000
Peter Eugster, vicepresidente ¹⁾	dal 21.06.16	90.000	-	90.000
Dr. Urs Rengel ¹⁾	dal 21.06.16	90.000	-	90.000
Dr. Martin Schmid	dal 23.05.08	90.000	7.245	97.245
Claudio Lardi	dal 04.05.11	90.000	7.245	97.245
Roland Leuenberger ¹⁾	fino al 20.05.20	-	-	-
Beat Huber ¹⁾	dal 20.05.20	90.000	-	90.000
Hansueli Sallenbach ¹⁾	dal 16.05.18	90.000	-	90.000

1) Su indicazione del membro del Consiglio d'Amministrazione interessato la remunerazione totale è versata al datore di lavoro.

CHF	Membro del Consiglio d'Amministrazione dal/fino al	Remunerazione lorda	Contributi da parte del datore di lavoro	Remuneraz. totale
2020				
Totale		690.248	14.446	704.694
Dr. Monika Krüsi, presidente ¹⁾	dal 16.05.18	150.000	-	150.000
Peter Eugster, vicepresidente ¹⁾	dal 21.06.16	90.000	-	90.000
Dr. Urs Rengel ¹⁾	dal 21.06.16	90.000	-	90.000
Dr. Martin Schmid	dal 23.05.08	90.000	7.223	97.223
Claudio Lardi	dal 04.05.11	90.000	7.223	97.223
Roland Leuenberger ¹⁾	fino al 20.05.20	34.863	-	34.863
Beat Huber ¹⁾	dal 20.05.20	55.385	-	55.385
Hansueli Sallenbach ¹⁾	dal 16.05.18	90.000	-	90.000

1) Su indicazione del membro del Consiglio d'Amministrazione interessato la remunerazione totale è versata al datore di lavoro.

Retribuzioni dei membri della Direzione

Nell'esercizio in esame i membri della Direzione hanno ricevuto una retribuzione in denaro pari a CHF 2.446.760 (2020: CHF 2.456.404). La pubblicazione dettagliata delle retribuzioni è presentata nel seguente elenco:

CHF	Remunerazione lorda (quota fissa)	Salario lordo (variabile)	Contributi da parte del datore di lavoro	Altre prestazioni	Remuneraz. totale
2021					
Totale membri della Direzione	1.334.255	622.646	489.859	-	2.446.760
Roland Leuenberger, CEO	400.250	230.000	110.518	-	740.768
Altri membri della Direzione	934.005	392.646	379.341	-	1.705.992

CHF	Remunerazione lorda (quota fissa)	Salario lordo (variabile)	Contributi da parte del datore di lavoro	Altre prestazioni	Remuneraz. totale
2020					
Totale membri della Direzione	1.684.990	393.427	377.987	-	2.456.404
Roland Leuenberger, CEO*	691.832	-	-	-	691.832
Altri membri della Direzione	993.158	393.427	377.987	-	1.764.572

* La retribuzione è stata definita sulla base del mandato.

Diritti degli azionisti

I diritti patrimoniali e sociali degli azionisti sono conformi alla legislazione e allo Statuto. Non vi sono ordinamenti statutari in deroga alle normative vigenti. L'unica eccezione è costituita dalla richiesta di inserimento all'ordine del giorno di un oggetto di delibera per l'Assemblea generale. In questo caso uno o più azionisti richiedenti devono fare capo a un capitale azionario minimo di 100.000 franchi e inoltrare la richiesta scritta con un anticipo di almeno 50 giorni prima dell'Assemblea generale.

Uno o più azionisti, che assieme rappresentano almeno il dieci per cento del capitale azionario, possono richiedere – per iscritto e precisando le richieste e i temi da inserire all'ordine del giorno – la convocazione di un'Assemblea generale straordinaria. L'Assemblea generale ordinaria ha luogo una volta all'anno, sempre entro sei mesi dalla data di chiusura dell'esercizio.

Qualsiasi azionista può farsi rappresentare all'Assemblea generale da un altro azionista mediante procura scritta o dal rappresentante indipendente mediante procura scritta o elettronica. All'Assemblea generale ogni azione dà diritto a un voto.

La situazione relativa all'epidemia da coronavirus (Covid-19) e, in particolare, le misure decretate dal Consiglio federale in tale ambito, hanno indotto Repower ad adottare misure speciali per l'Assemblea generale ordinaria del 19 maggio 2021. L'Assemblea generale ordinaria si è svolta con l'esclusione della presenza fisica di tutti gli azionisti. Il diritto di voto e di nomina è stato esercitato dandone istruzione al rappresentante indipendente, Dr. Peter Philipp, Coira.

Società di revisione

Dal 2015 la società Ernst & Young AG di Zurigo è nominata annualmente dall'Assemblea generale quale ufficio per la revisione dell'attività e dei conti del Gruppo. Il revisore responsabile è Willy

Hofstetter. Nell'esercizio in esame Repower ha versato a Ernst & Young AG 464 migliaia di franchi per attività di revisione e altre 68 migliaia di franchi per consulenze.

Supervisione e controllo della società di revisione

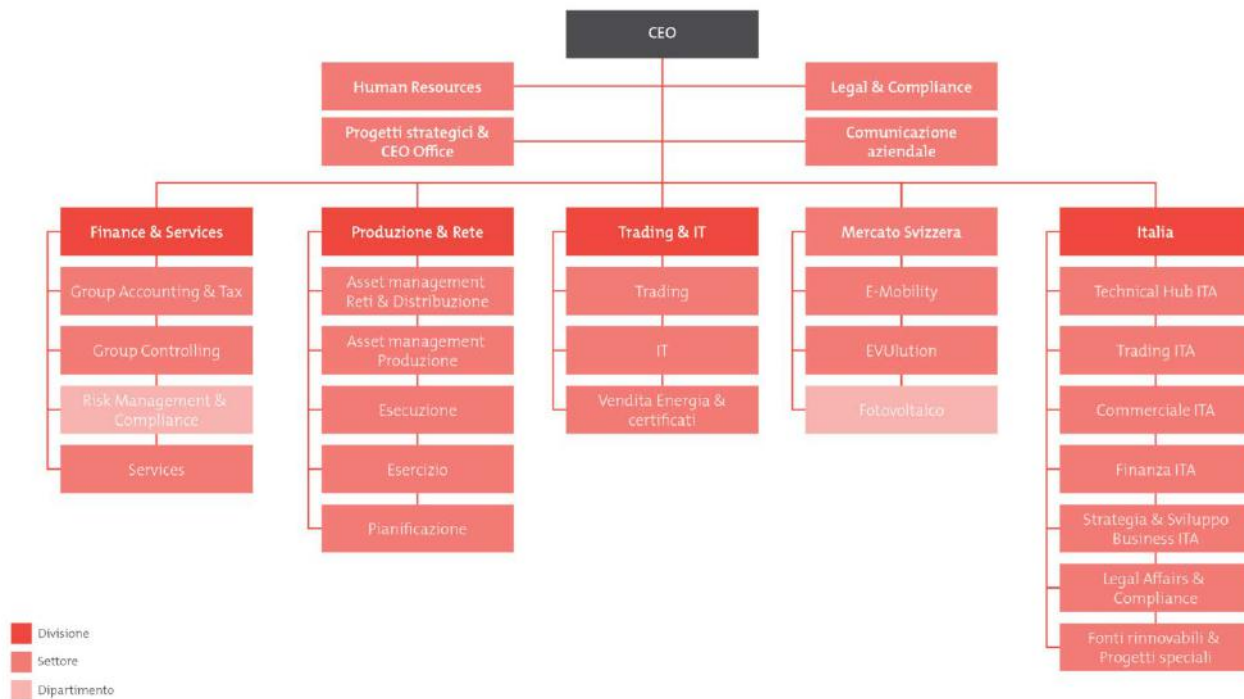
Il Comitato per il controllo interno veglia affinché siano garantite le qualifiche, l'indipendenza e le prestazioni della società di revisione e degli esperti revisori. Almeno una volta all'anno il Comitato si informa presso i responsabili della revisione e presso la Direzione in merito alla pianificazione, all'esecuzione e ai risultati dell'attività di revisione, in particolare richiedendo alla società di revisione i piani di revisione e le eventuali richieste per il miglioramento del sistema di controllo interno. La società di revisione presenta al Consiglio d'Amministrazione un rapporto completo su contabilità, sistema di controllo interno, nonché sull'esecuzione e i risultati della revisione. Nel corso di una revisione intermedia i punti contenuti nel rapporto e i miglioramenti vengono analizzati dalla società di revisione che in seguito invia per conoscenza i risultati al Comitato per il controllo interno. Durante l'esercizio 2021 i rappresentanti della società di revisione esterna hanno preso parte a tre riunioni del Comitato per il controllo interno.

Informazioni

Il Gruppo Repower AG informa i propri azionisti, i potenziali investitori e altri interlocutori in modo esaustivo, tempestivo e regolare mediante il rapporto di gestione, i rapporti semestrali, la conferenza stampa di bilancio e in occasione dei meeting con analisti e dell'Assemblea generale. Le notizie di importanza rilevante sono rese note mediante comunicati stampa (qui è possibile richiedere [l'invio dei comunicati stampa di Repower via e-mail](#)). Il [sito internet](#) è costantemente aggiornato e costituisce un'ulteriore fonte d'informazione.

Fatti di rilievo dopo la chiusura di bilancio

Dal 1° gennaio 2022, il Trading è stato scorporato dalla divisione Gestione e servizi che è stata rinominata in Produzione e Reti. Inoltre, è stata creata una nuova divisione Trading e IT che comprende i settori Trading Poschiavo, Vendita energia e certificati e IT.



Organigramma al 1° gennaio 2022

In occasione della riunione ordinaria del 14 dicembre 2021 Michael Roth è stato nominato come nuovo responsabile della divisione Produzione e Reti e Dario Castagnoli come nuovo responsabile della divisione Trading e IT. Michael Roth assumerà la direzione della sua divisione il 1° maggio 2022, Dario Castagnoli il 1° giugno 2022. Fino ad allora le due divisioni saranno gestite in unione personale dal CEO Roland Leuenberger (Produzione e Reti) e dal CFO Dr. Lorenzo Trezzini (Trading e IT).

CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE*



Il Consiglio d'Amministrazione di Repower AG: Dr. Urs Rengel, Dr. Martin Schmid, Dr. Monika Krüsi, Claudio Lardi, Beat Huber, Peter Eugster, Hansueli Sallenbach (da sinistra)

I membri del Consiglio d'Amministrazione sono eletti fino all'Assemblea generale 2022



Dr. Monika Krüsi (1962)

Svizzera e italiana; dr. inform., lic. oec. publ., Università di Zurigo
Presidente del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2018

Iter professionale

Incarichi attuali

- Partner della società di consulenza per aziende MKP Consulting AG (dal 2003)

Incarichi precedenti

- Partner presso Venture Incubator Partners AG (2001–2003)
- Partner associata presso McKinsey & Company, responsabile per le clienti e i clienti del settore dell'industria e dei trasporti, con focus su crescita, innovazione e riposizionamento (1991–2001)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente del consiglio d'amministrazione di Oskar Rüegg AG
- Membro dei consigli d'amministrazione di Burckhardt Compression AG, Energie 360°, BGRB Holding AG, Signal AG, Suhner AG und AVA AG
- Membro del consiglio direttivo del Technopark Lucerna

Funzioni ufficiali e mandati politici

- Membro del comitato d'investimento di Smart Energy Innovationsfonds AG, Zurigo



Peter Eugster (1958)

Svizzero; EMBA, economista aziendale SSQEA

Vicepresidente del Consiglio d'Amministrazione

Presidente del Comitato per il controllo interno (Audit Committee) del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2016

Iter professionale

Incarichi attuali

- Management delle partecipate (dal 2021)

Incarichi precedenti

- CFO di Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (2004–2021)
- CFO di Ascom System AG (2000–2004)
- Responsabile Finanze di P.J. Carroll & Co. Ltd., Dublino (1997–2000)
- Responsabile Finanze & Risorse umane di Sullana AG (1989–1997)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente dei consigli d'amministrazione di Certum Sicherheit AG e Bank BSU Genossenschaft
- Vicepresidente del consiglio d'amministrazione di Primeo Energie AG
- Membro del consiglio d'amministrazione di enersuisse AG
- Membro del consiglio di fondazione CPE Fondazione di previdenza Energia



Dr. Urs Rengel (1962)

Svizzero; dr. sc. techn., dipl. el. ETHZ, Executive MBA Università di San Gallo
Membro del Comitato del personale del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2016

Iter professionale

Incarichi attuali

- CEO di Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (dal 2004)

Incarichi precedenti

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich:

- Responsabile divisione Distribuzione energia, membro della Direzione (2001–2003)
- Responsabile settore Reti, membro della Direzione allargata (2000–2001)

Brugg Kabel AG:

- Responsabile del centro di profitto Sviluppo e Guarnizioni passaggio cavo alta tensione (1997–2000)
- Responsabile Sviluppo, direttore del dipartimento Laboratori di prova (1995–1997)
- Responsabile di progetto, assistente ricercatore (1990–1995)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente del consiglio d'amministrazione di EKZ Eltop AG
- Membro dei consigli d'amministrazione Kernkraftwerk Gösgen Däniken AG, Gruner AG e EKZ renewables AG
- Membro del consiglio direttivo dell'Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES)



Dr. Martin Schmid (1969)

Svizzero; Dr. iur. HSG, avvocato

Membro del Comitato per il controllo interno (Audit Committee) del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2008

Iter professionale

Incarichi attuali

- Avvocato presso Kunz Schmid Rechtsanwälte und Notare AG, Coira

Incarichi precedenti

- Direttore del Dipartimento cantonale delle finanze e dei comuni (2008–2011)
- Consigliere di Stato, Direttore del Dipartimento di giustizia, polizia e sanità (2003–2008)
- Assistente presso l'Institut für Finanzwirtschaft (IFF) dell'Università di San Gallo, attività a tempo parziale presso PricewaterhouseCoopers (PWC) e attività a tempo parziale quale avvocato indipendente (1997–2002)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente dei consigli d'amministrazione di Engadiner Kraftwerke AG, Elettricità Industriale SA e Calanda Holding AG
- Presidente dell'Associazione svizzera dell'industria del gas ASIG e del Comitato di Entwicklung Schweiz
- Presidente del consiglio di fondazione e del consiglio d'amministrazione dell'Ospedale cantonale dei Grigioni
- Membro dei consigli d'amministrazione di Swissgas AG, Siegfried AG e Swiss Life Holding AG

Funzioni permanenti in importanti gruppi d'interesse

- Membro del consiglio direttivo di economiesuisse

Funzioni ufficiali e mandati politici

- Consigliere agli Stati per il Cantone dei Grigioni



Claudio Lardi (1955)

Svizzero; lic. iur. avvocato

Presidente del Comitato del personale del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2011

Iter professionale

Incarichi attuali

- Avvocato

Incarichi precedenti

- Consigliere di Stato del Cantone dei Grigioni (1999–2010)

Funzioni permanenti in importanti gruppi d'interesse

- Presidente di Caritas Grigioni
- Presidente del consiglio scolastico del Centro di formazione della salute pubblica e della socialità, Coira

Funzioni ufficiali e mandati politici

- Commissario del Governo Comune di Roveredo
- Sindaco ad interim Comune di Roveredo



Beat Huber (1973)

Svizzero; lic. rer. pol., Università di Basilea

Membro del Comitato per il controllo interno (Audit Committee) del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2020

Iter professionale

Incarichi attuali

- Head Swiss Investments Swiss Life Asset Management AG

Incarichi precedenti

- Partner fondatore/membro della direzione di Fontavis AG (dal 2011)
- Partner fondatore/membro della direzione di EVU Partners AG (dal 2010)
- CFO IWB (2005–2010)
- Responsabile Finanze e Sviluppo aziendale IWB (2004–2005)
- Controller aziendale IWB (2003–2004)
- Consulente Senergy AG (1999–2003)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente del consiglio d'amministrazione di Eniwa AG
- Membro dei consigli d'amministrazione di WWZ Netze e WWZ Energie, AVAG AG, SonnenPool AG, Herzog und Kull Gruppe, e-netz ag, Climatch AG ed ecoenergy Valais SA
- Membro del consiglio d'amministrazione e presidente del comitato per il controllo interno (Audit Committee) di Aventron AG



Hansueli Sallenbach (1966)

Svizzero; lic. iur., avvocato, Executive MBL - HSG

Membro del Comitato del personale del Consiglio d'Amministrazione

Membro del Consiglio d'Amministrazione dal 2018

Iter professionale

Incarichi attuali

- General Counsel Axpo Holding AG (dal 2007)

Incarichi precedenti

- Responsabile del Servizio giuridico presso AEW Energie AG, responsabile del dipartimento Servizi AEW (immobili, logistica, gestione degli attivi) nonché viceresponsabile della divisione Finanze AEW (2000–2007)
- Avvocato presso uno studio di Zurigo di medie dimensioni (1997–2000)

Altre attività e vincoli d'interesse

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Membro dei consigli d'amministrazione di Centralschweizerische Kraftwerke AG (CKW), Axpo Services AG, Axpo AG e di Etrans AG

* I dati relativi ai mandati sono aggiornati al 31.12.2021.

DIREZIONE*



Samuel Bontadelli (fino all'ottobre 2021), dr. Lorenzo Trezzini, Roland Leuenberger, Fabio Bocchiola (da sinistra)



Roland Leuenberger (1968) – CEO

Svizzero; lic. oec. publ.

da aprile 2020 CEO

da settembre 2019 CEO ad interim

Principali attività precedenti

- Membro del Consiglio d'Amministrazione di Repower AG (2016–2020) e Presidente del Comitato per il controllo interno (Audit Committee) del Consiglio d'Amministrazione di Repower AG (2016–2019)
- Partner fondatore e membro della direzione di EVU Partners AG (2010–2019)
- Partner fondatore e membro della direzione di Fontavis AG (2011–2018)
- CEO presso Co-Investor AG (2007–2008)
- Responsabile Finance & Controlling Wealth Management International di UBS AG (2004–2006)
- Diverse funzioni dirigenziali presso UBS AG (1996–2003)

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Vicepresidente del consiglio d'amministrazione di Grischelectra AG
- Membro del consiglio d'amministrazione di Wärmeverbund Laax AG
- Presidente del consiglio d'amministrazione di EVUtion AG
- Mandato in una società affiliata italiana

Funzioni permanenti in importanti gruppi d'interesse

- Membro del Comitato dell'Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES)
- Membro designato del consiglio direttivo dell'Associazione delle aziende di distribuzione elettrica grigionese (AEG) all'AG 2022



Dr. Lorenzo Trezzini (1968) – CFO (Responsabile Finanze e Servizi)

Svizzero e italiano; dr. oec. publ., revisore dei conti con diploma federale, laureato in Amministrazione aziendale con specializzazione in Corporate Finance

da settembre 2020 membro della Direzione e CFO (Responsabile Finanze e Servizi)

Principali attività precedenti

- CFO del gruppo Carlo Gavazzi (03/2020–08/2020)
- CFO del gruppo Implantica (2015–2020)
- Consulente aziendale nel settore finanziario (2013–2015)
- CFO del gruppo Valora (2008–2012)
- CFO del gruppo Valartis e della Valartis Bank (2004–2008)
- Investment Manager di Invision AG (2002–2004)
- Manager nel settore Transaction Support, Due Diligence Team EY (2001–2002)
- Assistant e Manager nel settore della revisione contabile di Deloitte (1994–2001)

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Mandato in una società affiliata italiana



Samuel Bontadelli (1979) – COO (Responsabile Gestione e servizi) (fino a ottobre 2021)

Svizzero; ing. el. FH, Executive MBA

dal 2018 membro della Direzione e COO (Responsabile Gestione e servizi)

dal 2011 Responsabile Trading

dal 2007 Responsabile Produzione Svizzera

dal 2003 Asset manager Rete di trasmissione

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Presidente del consiglio d'amministrazione di Repartner Produktions AG (fino a ottobre 2021)
- Membro del consiglio d'amministrazione di AKEB (fino a ottobre 2021)
- Mandati in diverse società affiliate italiane (fino a ottobre 2021)
- Membro in diverse commissioni aziendali, finanziarie e tecniche presso società collegate svizzere



Fabio Bocchiola (1964) – Direttore Italia

Italiano; Laurea in Economia e Commercio, Dipl. in pianoforte a Brescia

dal 2010 membro della Direzione di Repower e Direttore Italia

dal 2002 Rezia Energia Italia S.p.A. (oggi Repower Italia S.p.A.)

Principali attività precedenti

- EnBW, responsabile vendite (2000–2002)
- Edison, key account manager (1996–1999)
- Aster, assistente responsabile d'esercizio (1995–1996)
- Dalkia, responsabile regionale Centro e Sud Italia, con un anno di esperienza in Francia (1990–1995)

Attività in importanti società, organizzazioni e fondazioni

- Mandati in diverse società affiliate italiane
- Membro del consiglio d'amministrazione di Planet Farms Italia Società Agricola S.r.l.

Funzioni permanenti in importanti gruppi d'interesse

- Presidente di ConTe Cooperativa Sociale
- Presidente della Camera di commercio Svizzera in Italia

* I dati relativi ai mandati sono aggiornati al 31.12.2021.

LA SOSTENIBILITÀ PER REPOWER

In qualità di azienda elettrica a vocazione internazionale e con forti radici regionali, Repower è molto attenta a una gestione aziendale sostenibile. Ci assumiamo la responsabilità del nostro operato imprenditoriale nei confronti dell'ambiente e della società.



Centrale Palù, Valposchiavo

Repower è un'azienda energetica di caratura internazionale che mira ad aumentare la redditività, ma non solo. Fra i suoi obiettivi principali ci sono anche la sicurezza sul posto di lavoro nelle sedi decentrate e la creazione di valore a livello regionale. Riconosciamo che un ambiente intatto e una società sostenibile sono le basi per un successo a lungo termine della nostra azienda.

Tale consapevolezza guida le nostre azioni quotidiane. Il rispetto e la responsabilità nei confronti dei nostri clienti, partner e dipendenti si riflettono anche nei nostri valori aziendali.

I due progetti esemplari selezionati per questo rapporto annuale – uno in Italia e uno in Svizzera – mostrano una piccola parte degli sforzi compiuti da Repower in tal senso. Nel rapporto sulla sostenibilità, pubblicato per la prima volta quest’anno, rendiamo conto delle nostre attività con particolare riferimento a questo ambito. D’ora in avanti, Repower pubblicherà un rapporto annuale sulla sostenibilità basato sugli standard della Global Reporting Initiative (GRI). La sua lettura consentirà di comprendere con chiarezza l’impegno della nostra azienda per un futuro vivibile.

[Rapporto sulla sostenibilità \(in tedesco\)](#)

I nostri certificati

Marchio di qualità per una gestione aziendale sostenibile



Sustainable Development Goals

In qualità di azienda energetica attiva a livello internazionale, ci impegniamo – in linea con la nostra strategia aziendale – per il raggiungimento degli obiettivi di sostenibilità definiti dalle Nazioni Unite.



I TRALICCI ELETTRICI SCOMPAIONO DAL PAESAGGIO MONTANO

Repower investe costantemente nel potenziamento e nella modernizzazione della sua rete elettrica. Questo comporta la sostituzione sistematica delle linee aeree con nuove linee in cavo interrato. I tralicci elettrici possono così scomparire dal paesaggio montano.



Rimozione di 13 tralicci e 71 piloni in legno dal pianoro tra Champfèr e Albanatscha, Alta Engadina.

Nel 2021 Repower ha investito complessivamente 24,5 milioni di franchi nell'ampliamento e nella manutenzione delle sue reti elettriche. Questi investimenti consentiranno di migliorare la disponibilità, la sicurezza dell'approvvigionamento e l'efficienza delle reti elettriche nell'area di distribuzione di Repower. In due recenti progetti di ammodernamento della rete Repower è andata oltre questi obiettivi.

In autunno sono stati rimossi in Alta Engadina, precisamente sul pianoro tra Champfèr e Albanatscha, 13 tralicci e 71 piloni in legno. In precedenza, Repower aveva potenziato e modernizzato il tratto di linea tra Champfèr e Silvaplana e da Silvaplana ad Albanatscha. La nuova linea in cavo è interrata e attraversa tra l'altro il Lej da Champfèr e la galleria della circonvallazione di Silvaplana. La nuova linea in cavo tiene conto in ugual misura del paesaggio, dell'ambiente e delle infrastrutture per il turismo e il tempo libero.

«Le linee in cavo interrate godono di una più ampia accettazione perché valorizzano il paesaggio».

Gerhard Bräuer, Responsabile Asset management Reti e approvvigionamento

A Laax sono iniziati i lavori di costruzione di una nuova linea in cavo da 60 kV. La nuova e potente linea in cavo sarà interrata e andrà a sostituire la linea aerea tra Prau Petschen e Staderas e la linea in cavo esistente che attraversa il centro del paese. Una volta completata la posa e l'installazione della nuova linea in cavo seguirà lo smantellamento della linea aerea di 3,6 chilometri: saranno demoliti complessivamente 20 tralicci elettrici, 270 tonnellate di cemento e 78 tonnellate di acciaio e alluminio. La nuova linea in cavo corre ad ovest del Comune di Laax attraverso un'area disabitata e non tocca nessuna area naturale protetta o zona edificabile.



Una nuova e potente linea in cavo andrà a sostituire la vecchia linea aerea di Laax.

In base alla legge sull'approvvigionamento elettrico (LAEI) con relative ordinanze, i gestori di rete in Svizzera sono tenuti a mettere in atto piani di efficientamento economico nell'ambito dell'esercizio, della manutenzione e degli investimenti o reinvestimenti. Repower si impegna a progettare l'espansione della rete in modo tale da mantenere invariati i costi di rete per gli utenti o, se possibile, di ridurli. Tuttavia, laddove le condizioni tecniche ed economiche lo consentano, Repower intende privilegiare la posa interrata rispetto alle linee aeree per non impattare sul paesaggio.

«Le linee in cavo interrato godono di una più ampia accettazione perché valorizzano il paesaggio», dichiara Gerhard Bräuer, Responsabile Asset management Reti e approvvigionamento. La posa interrata pone diverse sfide, tra cui maggiori difficoltà a localizzare i guasti e il rischio di danni causati da lavori di ingegneria civile. «Valutiamo attentamente ogni singolo progetto di cablaggio dal punto di vista tecnico e finanziario. Per noi è inoltre importante che l'individuazione del tracciato adatto alla posa di una linea avvenga di concerto con i Comuni interessati».



Gerhard Bräuer
Responsabile Asset management Reti e
approvvigionamento

SIBILA FA RISPARMIARE AI NOSTRI CLIENTI ENERGIA ELETTRICA E DENARO

Ancora una volta l'innovazione consente il risparmio energetico. Repower ha presentato al mercato Sibila, un rilevatore di ultrasuoni che aiuta i clienti a individuare le perdite di aria compressa di base non rilevabili «a orecchio».



Un dipendente di Repower ascolta l'impianto ad aria compressa di un cliente per individuare eventuali perdite.

Un tecnico specializzato Repower esegue le indagini tramite un rilevatore di ultrasuoni, che attraverso un microfono – avvicinato al macchinario – individua il punto preciso in cui è presente la perdita. L'indagine dura complessivamente due giorni al massimo, ma talvolta può durare anche solo mezza giornata e non comporta in nessun caso un'interruzione dei lavori.

I dati raccolti vengono analizzati per produrre un report completo sui risultati dell'ispezione, che quantifica economicamente l'entità delle perdite e segnala esattamente i punti in cui è necessario intervenire. Entro 60 giorni dalla prima indagine è possibile chiedere un ulteriore controllo tecnico da parte di Repower per verificare l'esito delle riparazioni effettuate.

Luca Poggiali, Direttore Technical Hub di Repower Italia, ha dichiarato: «Con Sibila, Repower conferma il proprio approccio consulenziale al servizio delle aziende: grazie a questo servizio innovativo trova piena applicazione il pay off aziendale, «L'energia che ti serve», inteso come valore chiave del proprio modello. In questo momento storico, nel pieno del processo di transizione energetica, diamo anche così il nostro contributo a un sistema industriale più sostenibile.»

«Grazie a questo servizio innovativo trova piena applicazione il pay off aziendale, «L'energia che ti serve»»

Luca Poggiali, Direttore Technical Hub di Repower Italia

L'impianto di produzione dell'aria compressa rappresenta circa il 30% delle fonti di consumo energetico delle aziende. A causa delle perdite d'aria presenti nel circuito, è stato stimato che circa l'11% del valore dell'energia elettrica è sprecato. Grazie a Sibila è possibile individuare le perdite e, una volta riparate, risparmiare.

E se le perdite non ci sono? Oltre ai minori consumi, a «guadagnarci» è anche il compressore che, non dovendo bilanciare la fuoriuscita di aria, produce uno sforzo inferiore per mantenere la pressione costante nella rete di distribuzione, aumentando la sua durata e l'affidabilità nel tempo.



Luca Poggiali
Direttore Technical Hub di Repower Italia

COMMENTO AL BILANCIO CONSOLIDATO

Repower consegue un sostanzioso utile consolidato di 47 milioni di franchi – Repower migliora il proprio risultato operativo per il sesto esercizio consecutivo.

Nel 2021 si sono registrati aumenti dei prezzi, livelli di prezzo e volatilità senza precedenti nei mercati dell'energia. I volumi delle vendite di energia elettrica e degli acquisti di energia elettrica sono aumentati rispetto all'esercizio precedente di 4,4 TWh, ovvero del 26%, da 17,0 TWh a 21,4 TWh. Le vendite di gas sono raddoppiate da 1,7 chilometri cubi a 3,4 chilometri cubi. Tutto questo ha un impatto significativo sulla rendicontazione finanziaria di Repower. La somma di bilancio, i ricavi netti da forniture e prestazioni e l'acquisto di energia sono raddoppiati rispetto all'esercizio precedente. I valori di sostituzione positivi e negativi per posizioni held for trading (derivati sull'energia) sono addirittura aumentati rispettivamente di 17 volte e di quasi 19 volte rispetto all'esercizio precedente.

In un contesto di mercato altamente volatile, nel 2021 Repower è riuscita a generare risultati stabili e a mantenere la propria solidità finanziaria, in particolare un'elevata liquidità netta, lasciandosi alle spalle un anno di successi. L'indebitamento netto (o rispettivamente la liquidità netta, rappresentata con un segno negativo) è migliorato di 8 milioni di franchi e ora ammonta a -97 milioni di franchi (esercizio precedente: -89 milioni di franchi). L'esercizio 2021 si è chiuso con un risultato operativo consolidato prima di interessi e imposte (EBIT) di 82 milioni di franchi (esercizio precedente: 77 milioni di franchi). Il risultato prima delle imposte (EBT) rimane al livello dell'esercizio precedente con 65 milioni di franchi. Il risultato netto dell'esercizio è aumentato da 41 a 47 milioni di franchi. L'utile per azione ammonta a 5,72 franchi (esercizio precedente: 5,31 franchi). A causa del significativo aumento della somma di bilancio da 1.982 a 3.982 milioni di franchi, la quota del patrimonio netto si è dimezzata dal 44% di fine esercizio 2020 al 22% alla data di chiusura nonostante un ulteriore aumento del patrimonio netto a 883 milioni di franchi (esercizio precedente: 869 milioni di franchi). Come già nell'esercizio precedente, il segmento «Mercato Svizzera» è stato ancora una volta condizionato da fattori straordinari.

Sviluppo del fatturato e forte risultato operativo

Nell'esercizio in esame i ricavi netti da forniture e prestazioni del Gruppo Repower, pari a 3.211 milioni di franchi, sono cresciuti dell'88% rispetto all'esercizio precedente (1.708 milioni di franchi). Il significativo aumento dei ricavi netti è principalmente legato ai volumi scambiati e ai prezzi di energia elettrica e gas che sono cresciuti rispetto all'anno prima.

Per contro, il margine lordo dell'energia, che Repower definisce come la differenza tra i ricavi netti del commercio di energia e l'acquisto di energia, rimane pressoché invariato, passando solo da 273 a 274 milioni di franchi a livello di Gruppo.

Come già nell'esercizio precedente, il margine lordo dell'energia del **segmento «Mercato Svizzera»** — compresi effetti straordinari derivanti dall'adeguamento degli accantonamenti per 5 milioni di franchi in relazione a contratti di approvvigionamento onerosi — ammonta a 112 milioni di franchi.

Considerata la sua strategia di copertura, Repower ha potuto beneficiare solo occasionalmente dell'aumento dei prezzi sul mercato. Prezzi di copertura più bassi nell'esercizio precedente hanno

determinato un calo del margine lordo dell'energia di 9 milioni di franchi nel trading. Nei settori Produzione e Reti (depurati dell'effetto straordinario di una dichiarazione successiva registrata nell'esercizio precedente) il margine lordo dell'energia è diminuito di 8 milioni di franchi.

Nel 2021 sono stati utilizzati o sciolti accantonamenti per contratti di approvvigionamento onerosi per un importo di 5 milioni di franchi, alleggerendo così i costi per l'acquisto di energia. Questi accantonamenti sono stati costituiti nell'esercizio precedente e hanno ridotto il risultato di 21 milioni di franchi. Nell'ambito di una positiva dichiarazione successiva di costi d'esercizio e di capitale di un elettrodotto sono affluiti a Repower 7 milioni di franchi nell'esercizio precedente, che sono stati iscritti nei ricavi netti.

Nel 2021 l'adeguamento del prezzo di acquisto per il trasferimento delle reti di trasmissione e la riscossione di un premio per le grandi centrali idroelettriche sono stati rilevati rispettivamente per 21 milioni e 4 milioni di franchi alla voce «Altri ricavi operativi». La voce «Materiale e prestazioni di terzi» è aumentata a 27 milioni di franchi per il segmento «Mercato Svizzera» (esercizio precedente: 18 milioni di franchi), di cui in particolare 11 milioni di franchi riguardano lavori per terzi (esercizio precedente: 6 milioni di franchi), 10 milioni di franchi la manutenzione e riparazione della rete di distribuzione e degli impianti di produzione propri (esercizio precedente: 9 milioni di franchi) e 2 milioni di franchi la vendita, in particolare l'attività relativa agli impianti fotovoltaici e alle stazioni di ricarica.

L'EBIT del segmento «Mercato Svizzera» ammonta a 37 milioni di franchi, inclusi effetti straordinari e, rispetto ai 16 milioni di franchi del risultato dell'esercizio precedente, è più che raddoppiato.

Il margine lordo dell'energia nel **segmento «Mercato Italia»** è aumentato di 1 milione di franchi da 162 milioni di franchi a 163 milioni di franchi. Il minore margine di 29 milioni di franchi rispetto all'esercizio precedente della fornitura di energia di bilanciamento attraverso la produzione della centrale a ciclo combinato gas-vapore di Teverola è stato compensato dall'aumento del margine delle attività legate alle energie rinnovabili (Repower Renewable) e ai clienti finali, la cui domanda era diminuita nella prima ondata di pandemia di Covid-19 e che ora si è ripresa rispetto all'esercizio precedente.

Nell'esercizio precedente, la partecipazione in Aerochetto S.r.l. è stata rivalutata di 6 milioni di franchi. Il risultato di quest'anno è gravato da un accantonamento per accise e altri rischi contrattuali per un importo di 4 milioni di franchi. La voce Materiali e prestazioni di terzi del segmento «Mercato Italia» è aumentata di 4 milioni di franchi da 27 milioni a 31 milioni di franchi ed è da collegare all'accelerazione della vendita di prodotti VAS, come ad esempio l'acquisto di stazioni di ricarica e cargobike, nonché ai maggiori costi di sviluppo di progetto nel settore di Repower Renewable. Gli ammortamenti per gli impianti fotovoltaici acquisiti nel corso dell'esercizio precedente sono ora inclusi per l'intero esercizio 2021 e hanno fatto aumentare gli ammortamenti annui di 2 milioni di franchi rispetto all'esercizio precedente.

Nel segmento «Mercato Italia» l'EBIT è diminuito di 15 milioni di franchi, ovvero del 21% da 72 milioni a 57 milioni di franchi.

L'EBIT negativo e i costi nel **segmento «Altri segmenti e attività»** ammontano a 12 milioni di franchi (esercizio precedente: 11 milioni di franchi).

Il risultato netto finanziario (proventi e oneri finanziari) è complessivamente aumentato rispetto all'esercizio precedente e corrisponde a oneri finanziari netti di 17 milioni di franchi (esercizio precedente: oneri finanziari netti pari a 12 milioni di franchi). L'indebolimento dell'euro nel 2021 è risultato maggiore rispetto all'esercizio precedente e pertanto nel 2021 si sono registrate perdite per la conversione di valuta pari a 8 milioni di franchi (esercizio precedente: 2 milioni di franchi). Grazie ai contratti a termine in divisa estera sono stati generati utili compensativi per 5 milioni di franchi (esercizio precedente: 2 milioni di franchi). Gli interessi passivi sono stati ridotti di 2 milioni di franchi,

passando da 11 milioni a 9 milioni di franchi. Nell'ambito di un rifinanziamento è stato estinto e rilevato a costo uno swap su tassi d'interesse finora non iscritto a bilancio di 3 milioni di franchi.

Con 65 milioni di franchi, il risultato prima delle imposte si attesta al livello dell'esercizio precedente. Le imposte sul reddito sono invece diminuite da 24 milioni a 18 milioni di franchi, con un ribasso del tasso d'interesse effettivo sui ricavi dal 37 al 27 per cento. Ciò è dovuto in particolare ai maggiori risultati in Svizzera, che sono gravati da un'aliquota fiscale più bassa, e da risultati più bassi in Italia, che sono gravati da un'aliquota fiscale più elevata.

Situazione patrimoniale

Il totale attivo al 31 dicembre 2021 è aumentato rispetto all'esercizio precedente del 101% ovvero di 2.000 milioni di franchi da 1.982 milioni di franchi a 3.982 milioni di franchi. L'espansione dello stato patrimoniale è dovuta in particolare all'aumento dei prezzi.

Le attività non correnti di Repower sono aumentate di 10 milioni di franchi da 997 milioni di franchi a 1.007 milioni di franchi. Nell'ambito delle attività non correnti, le immobilizzazioni immateriali sono aumentate di 27 milioni di franchi. Nel gennaio 2021 Repower ha pagato indennizzi per la rinuncia a rivenditori per 24 milioni di franchi, che sono stati versati al Cantone dei Grigioni e ai comuni di Brusio e Poschiavo per la prosecuzione dell'esercizio delle due centrali di Campocologno I e II. Questi indennizzi sono stati capitalizzati.

La partecipazione in società associate e a controllo congiunto si è ridotta di 3 milioni di franchi da 6 milioni a 3 milioni di franchi. La parte principale di questa variazione è imputabile alla cessione di EL.IT.E. S.r.l. avvenuta in questo esercizio.

Le attività correnti sono triplicate a 2.975 milioni di franchi (esercizio precedente: 985 milioni di franchi). Il principale motore di questo andamento è il contesto di mercato altamente volatile e l'elevato livello dei prezzi raggiunto alla fine dell'anno. Il valore contabile dei valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading ammonta a 1.775 milioni di franchi (esercizio precedente: 105 milioni di franchi) ed è pertanto di molto superiore rispetto all'esercizio precedente. La quota dei valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading sul totale attivo è del 45% (esercizio precedente: 5%). Nell'ambito della sua strategia, Repower apre e chiude posizioni di trading servendosi di operazioni a termine (derivati). Le regole contabili generalmente prevedono una rendicontazione a valori lordi. Una compensazione delle posizioni sviluppatasi in questo modo è possibile solo in circostanze definite con precisione. L'enorme aumento dei prezzi di mercato e quindi dei prezzi forward per i prodotti energetici ha determinato elevati valori contabili delle operazioni a termine iscritte a bilancio. Su base netta il valore contabile dei valori di sostituzione positivi e negativi per posizioni held for trading è diminuito di 6 milioni di franchi rispetto all'anno prima.

Il patrimonio netto è cresciuto del 2% da 869 milioni di franchi a 883 milioni di franchi, grazie in particolare al buon risultato netto dell'esercizio di 47 milioni di franchi. La quota del patrimonio netto ammonta al 22% (esercizio precedente: 44%) e si è quindi dimezzata a causa degli effetti spiegati sopra. La redditività del patrimonio netto (utile consolidato/patrimonio netto) rimane invariata al 5% come nell'esercizio precedente.

Il capitale di terzi al 31 dicembre 2021 ammonta a 3.098 milioni di franchi (esercizio precedente: 1.113 milioni di franchi) ed è aumentato di 1.985 milioni di franchi ovvero del 178%. Anche in questo caso, la ragione principale è, come indicato sopra, l'aumento straordinariamente forte dei valori contabili delle operazioni a termine.

Minore cash flow da attività operativa

Il cash flow da attività operativa è diminuito di 40 milioni di franchi da 159 a 119 milioni di franchi nonostante un aumento di 6 milioni di franchi del risultato netto dell'esercizio. A questo hanno contribuito in particolare maggiori imposte sul reddito pagate alle collettività pubbliche, che sono passate da 7 milioni di franchi dell'esercizio precedente a 33 milioni di franchi, con un aumento di 26 milioni di franchi. Le altre uscite di cassa ammontavano a 4 milioni di franchi (esercizio precedente:

entrate di cassa per 6 milioni di franchi) e sono quindi inferiori di 10 milioni di franchi rispetto all'esercizio precedente, principalmente a causa dei minori flussi finanziari di quest'anno da contratti a termine in divisa estera, che sono rilevati nelle Altre uscite / entrate di cassa.

Il cash flow da attività di investimento ammonta a -37 milioni di franchi (esercizio precedente: -167 milioni di franchi) ed è pertanto diminuito di 130 milioni di franchi. Gli incrementi diretti di immobilizzazioni materiali e immateriali sono aumentati di 52 milioni di franchi rispetto all'esercizio precedente portandosi a 104 milioni di franchi (esercizio precedente: 52 milioni di franchi) e riguardano principalmente reti, centrali elettriche e in particolare il rinnovo della centrale di Robbia nonché il pagamento di indennizzi per la rinuncia a riversioni per 24 milioni di franchi. Nel 2021 sono state vendute le reti di distribuzione Zernez e S-chanf per 5 milioni di franchi. Inoltre sono stati effettuati disinvestimenti di attività in immobilizzazioni finanziarie correnti e non correnti per 44 milioni di franchi (esercizio precedente: incrementi per 81 milioni di franchi). Dalla vendita delle società associate EL.IT.E. S.r.l. e Aerochetto S.r.l. sono affluiti a Repower 10 milioni di franchi. Nel 2020 Repower ha effettuato investimenti in società controllate (al netto della liquidità acquisita) per un importo di 40 milioni di franchi. Si tratta dell'acquisto di impianti solari ed eolici in Italia e Germania.

Nel 2021, il cash flow da attività operativa ha superato il cash flow da attività di investimento (nell'esercizio precedente è stato inferiore) e ammonta a 83 milioni di franchi (esercizio precedente: -9 milioni di franchi). Al netto delle entrate e delle uscite effettuate in relazione a incrementi e decrementi di società controllate e associate, il free cash flow ammonta a 73 milioni di franchi (esercizio precedente: 31 milioni di franchi).

Il cash flow da attività di finanziamento ammonta -4 milioni di franchi (esercizio precedente: 56 milioni di franchi). Nell'esercizio precedente è compreso un aumento di capitale degli azionisti di minoranza per un importo di 3 milioni di franchi. Nel 2021 è stato effettuato un incremento netto di passività finanziarie per un importo di 28 milioni di franchi (esercizio precedente: rimborso netto di 30 milioni di franchi). Nel 2021 Repower ha pagato dividendi a favore degli azionisti per un importo di circa 23 milioni di franchi (esercizio precedente: 19 milioni di franchi).

La liquidità di Repower ammonta a 370 milioni di franchi (esercizio precedente: 301 milioni di franchi) con una liquidità netta migliorata rispetto all'anno precedente di -97 milioni di franchi (esercizio precedente: -89 milioni di franchi).

Il parametro relativo all'indebitamento netto (ovvero alla liquidità netta) risulta da liquidità, titoli, depositi a termine, passività finanziarie correnti e non correnti nonché interessi di competenza del periodo. La liquidità netta viene esposta con un segno negativo.

La liquidità netta è aumentata di 8 milioni di franchi da -89 milioni di franchi nell'esercizio precedente a -97 milioni di franchi. Le passività sono inferiori alla liquidità. Il fattore d'indebitamento (liquidità netta / EBITDA) assume pertanto un valore negativo e rimane invariato a -0,7, favorendo così il margine di manovra finanziario e strategico di Repower.

Dividendi a favore degli azionisti

Grazie al buon risultato operativo, alla forte struttura societaria e alla buona liquidità di Repower, il Consiglio d'Amministrazione propone all'Assemblea generale del 18 maggio 2022 la distribuzione di un dividendo pari a 4,50 franchi svizzeri per azione.

Prospettive

Attualmente non è possibile prevedere tutte le ripercussioni che la guerra in Ucraina avrà sul mercato energetico, che comunque ne sarà influenzato. Gli elevati prezzi dell'energia, unitamente alla grande volatilità, restano impegnativi da gestire e presentano sia opportunità che rischi. In relazione agli elevati prezzi dell'energia serve più liquidità per le attività di trading. L'aumento dei prezzi ha aumentato il rischio che partner commerciali di Repower possano subire difficoltà economiche. Questo potrebbe comportare conseguenze sfavorevoli anche per Repower, che continua ad osservare

con attenzione lo sviluppo della situazione e adotta le misure necessarie per ridurre i rischi nel limite del possibile. La capacità finanziaria di Repower è buona.

La domanda di energia di bilanciamento fornita dalla centrale a ciclo combinato gas-vapore di Teverola è per sua natura estremamente volatile. Non è al momento possibile valutare esattamente l'impatto che avrà l'introduzione del mercato della capacità per l'energia di bilanciamento in Italia.

Avendo impianti di produzione propri e attività su diversi livelli della catena di creazione di valore, Repower è generalmente ben posizionata. Grazie all'aumento dei prezzi Repower prevede un incremento delle entrate dalla vendita di elettricità. In un'ottica di lungo periodo non ci si può far abbagliare dall'aumento a breve termine del prezzo dell'elettricità, perché il mercato prevede un calo significativo dei prezzi dell'elettricità già a medio termine.

Nonostante tutte le incertezze, continuiamo ad aspettarci un andamento dell'esercizio positivo nel 2022.

CONTO ECONOMICO CONSOLIDATO

in migliaia di franchi	Note	2021	2020
Ricavi netti da forniture e prestazioni	1	3.211.499	1.708.078
Prestazioni proprie capitalizzate	2	9.784	9.233
Variazione rimanenze per ordini da clienti	3	425	122
Altri ricavi operativi	4	33.147	5.239
Totale ricavi operativi		3.254.855	1.722.672
Acquisto di energia	6	-2.904.795	-1.406.168
Oneri di concessione	7	-17.528	-18.324
Costi del personale	8	-74.318	-70.157
Materiale e prestazioni di terzi	9	-57.620	-44.923
Altri costi operativi	10	-60.141	-59.209
Quota dei proventi (oneri) derivanti da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	5	-3.498	4.798
Risultato prima di proventi (oneri) finanziari, imposte e ammortamenti (EBITDA)		136.955	128.689
Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni materiali	11	-51.242	-48.945
Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni immateriali	12	-3.869	-2.822
Risultato operativo (EBIT)		81.844	76.922
Proventi finanziari	13	7.355	7.145
Oneri finanziari	13	-24.469	-19.123
Risultato prima delle imposte		64.730	64.944
Imposte sul reddito	14	-17.637	-23.717
Risultato netto dell'esercizio		47.093	41.227
Quota di risultato netto di pertinenza del Gruppo		42.303	39.255
Quota di risultato netto di pertinenza di terzi		4.790	1.972
Quota di risultato netto di pertinenza del Gruppo per azione nominativa (in franchi)*		5,72	5,31
Quantità media di azioni nominative in circolazione		7.390.789	7.390.751

* Il risultato del gruppo non diluito è calcolato sulla base del numero medio ponderato di azioni. Non sussistono dati di fatto che portano a una diluizione del risultato per ogni azione.

STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO

in migliaia di franchi	Note	31.12.2021	31.12.2020
Attività			
Immobilizzazioni materiali	15	869.046	877.848
Immobilizzazioni immateriali	16	38.973	12.198
Partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	17	3.144	6.432
Immobilizzazioni finanziarie	18	57.950	66.722
Attività per imposte differite	19	37.592	33.859
Attività non correnti		1.006.705	997.059
Rimanenze	20	44.246	21.604
Crediti commerciali	21	80.902	49.304
Altri crediti	22	107.205	43.866
Ratei e risconti attivi	23	476.840	306.345
Titoli	24	120.500	158.471
Valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading	25	1.775.197	104.540
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	26	370.181	301.244
Attività correnti		2.975.071	985.374
Totale attività		3.981.776	1.982.433

in migliaia di franchi	Note	31.12.2021	31.12.2020
Patrimonio netto e passività			
Capitale azionario		7.391	7.391
Titoli propri		-19	-19
Riserve di capitale		157.680	179.843
Riserve di utili (perdite) portati a nuovo (incluso il risultato netto dell'esercizio)		643.117	600.780
Differenze di cambio accumulate		-10.367	-2.627
Patrimonio netto del Gruppo		797.802	785.368
Patrimonio netto di terzi		85.524	83.914
Totale patrimonio netto		883.326	869.282
Accantonamenti non correnti	27	33.079	31.065
Passività per imposte differite	28	24.566	24.411
Passività finanziarie non correnti	29	304.385	364.470
Altre passività non correnti	30	102.266	109.311
Passività non correnti		464.296	529.257
Passività finanziarie correnti	29	120.129	41.175
Valori di sostituzione negativi per posizioni held for trading	25	1.771.778	94.788
Accantonamenti correnti	27	6.719	7.809
Debiti commerciali	31	91.479	81.118
Altre passività correnti	32	164.806	47.710
Ratei e risconti passivi	33	479.243	311.294
Passività correnti		2.634.154	583.894
Passività		3.098.450	1.113.151
Totale patrimonio netto e passività		3.981.776	1.982.433

VARIAZIONI DEL PATRIMONIO NETTO CONSOLIDATO

in migliaia di franchi	Capitale azionario	Titoli propri	Riserve di capitale	Riserve di utili (perdite) portati a nuovo	Differenze di cambio accumulate	Patrimonio netto del Gruppo	Patrimonio netto di terzi	Totale patrimonio netto
Patrimonio netto al 1° gennaio 2020	7.391	-16	198.320	561.525	-2.437	764.783	79.705	844.488
Risultato netto dell'esercizio				39.255		39.255	1.972	41.227
Differenze da conversione bilanci in valuta estera					-190	-190	-201	-391
Dividendi			-18.477			-18.477	-971	-19.448
Acquisto/vendita di titoli propri		-3				-3		-3
Aumento capitale di quote di terzi						-	3.409	3.409
Patrimonio netto al 31 dicembre 2020	7.391	-19	179.843	600.780	-2.627	785.368	83.914	869.282
Patrimonio netto al 1° gennaio 2021	7.391	-19	179.843	600.780	-2.627	785.368	83.914	869.282
Risultato netto dell'esercizio				42.303		42.303	4.790	47.093
Differenze da conversione bilanci in valuta estera					-7.706	-7.706	-2.582	-10.288
Dividendi			-22.172			-22.172	-607	-22.779
Acquisto/vendita di titoli propri			9			9		9
Variazione dell'area di consolidamento				34	-34	-	9	9
Patrimonio netto al 31 dicembre 2021	7.391	-19	157.680	643.117	-10.367	797.802	85.524	883.326

Il capitale azionario è costituito da 7.390.968 azioni nominative interamente liberate con un valore nominale unitario di CHF 1,00.

RENDICONTO FINANZIARIO CONSOLIDATO

in migliaia di franchi	Note	2021	2020
Risultato netto dell'esercizio		47.093	41.227
Imposte sul reddito	14	17.637	23.717
Quota dei proventi (oneri) derivanti da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	5	3.498	-4.798
Risultato netto finanziario	13	17.114	11.978
Ammortamenti, svalutazioni e rivalutazioni delle immobilizzazioni materiali ed immateriali	11/12	55.111	51.767
Risultato dalla vendita di immobilizzazioni materiali ed immateriali		1.496	1.240
Risultato dalla vendita di partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	4	-1.830	-
Variazione accantonamenti non correnti (interessi esclusi)		1.346	18.198
Altri ricavi e costi non monetari		-4.324	-1.837
Dividendi da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	17	1.751	426
Imposte versate		-33.322	-6.795
Altre uscite / entrate di cassa		-4.175	5.990
Cash flow da attività operativa prima delle variazioni del capitale circolante netto		101.395	141.113
Variazioni			
Rimanenze		-24.195	-4.889
Crediti commerciali		-32.142	6.174
Altri crediti (imposte correnti escluse)		-71.352	-5.575
Ratei e risconti attivi		-184.076	363
Valori di sostituzione per posizioni held for trading		6.155	12.924
Accantonamenti correnti		-1.082	6.939
Debiti commerciali		13.261	782
Altre passività correnti (imposte correnti escluse)		129.805	6.581
Ratei e risconti passivi		181.415	-5.654
Cash flow da attività operativa		119.184	158.758

in migliaia di franchi	Note	2021	2020
Incrementi di immobilizzazioni materiali	15	-74.147	-48.019
Sovvenzioni ricevute per le centrali elettriche	15	5.615	2.053
Decrementi di immobilizzazioni materiali		7.120	325
Incrementi di attività finanziarie correnti e non correnti	18/24	-64.521	-98.693
Decrementi di attività finanziarie correnti e non correnti	18/24	108.998	18.112
Incrementi di immobilizzazioni immateriali	16	-29.734	-2.675
Incrementi di società controllate		11	-39.567
Pagamenti per incrementi di partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	17	-	-428
Pagamenti ricevuti per cessioni di partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	17	9.733	-
Dividendi ricevuti da terzi		262	189
Interessi attivi ricevuti		12	1.337
Cash flow da attività di investimento/disinvestimento		-36.651	-167.366
Aumento di capitale		-	3.409
Accensione di nuovi finanziamenti		78.079	10.816
Rimborso di debiti finanziari		-50.487	-40.882
Distribuzione dividendi		-22.779	-19.448
Acquisto/vendita di titoli propri		9	-3
Interessi passivi pagati		-8.374	-9.840
Cash flow da attività di finanziamento		-3.552	-55.948
Effetto variazione cambi		-10.044	-1.331
Variazione disponibilità liquide		68.937	-65.887
Disponibilità liquide al 1° gennaio		301.244	367.131
Disponibilità liquide al 31 dicembre	26	370.181	301.244

Repower ha ricevuto pagamenti per cessioni di partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto per un importo di 9.733 migliaia di franchi come corrispettivo per la vendita delle sue partecipazioni in EL.IT.E. S.p.A. e Aerochetto S.r.l. (si veda la sezione «[Vendita di società associate](#)»).

La voce «Pagamenti per incrementi di partecipazioni in società controllate» nell'esercizio 2020 per un importo di 39.567 migliaia di franchi riguarda l'acquisto delle tre società italiane ENERGEIA CODROIPO S.R.L., ERNERGEIA VARMO S.R.L. ed ENERGIA TRE S.R.L. (33.168 migliaia di franchi) e l'acquisto della società Windpark Bestwig-Berlar GmbH & Co. KG (6.399 migliaia di franchi), che è stata assorbita in Repartner Wind Deutschland GmbH (si veda la sezione «[Incrementi del perimetro di consolidamento](#)»).

La voce «Pagamenti per incrementi di partecipazioni in società controllate» per un importo di 428 migliaia di franchi riguarda la partecipazione in EVUlation AG, la nuova società fondata nel 2020 (si veda la sezione «[Incrementi del perimetro di consolidamento](#)»).

ALLEGATO AL BILANCIO CONSOLIDATO – PRINCIPI

1 Principi contabili e metodi di stesura del bilancio

Informazioni generali

La stesura del bilancio del Gruppo Repower avviene in conformità alle raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti Swiss GAAP FER e fornisce un quadro corrispondente alle effettive condizioni (true & fair view) della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale.

Gli arrotondamenti dei valori possono portare a inesattezze tra la somma dei valori e i totali in tabella o dei valori calcolati tramite percentuali.

2 Consolidamento

Perimetro di consolidamento

Il presente bilancio consolidato comprende i bilanci di Repower AG e di tutte le partecipazioni sulle quali Repower detiene direttamente o indirettamente più del 50 per cento dei diritti di voto o può esercitare il controllo in altre forme. Queste partecipazioni devono essere consolidate con il metodo di consolidamento integrale. Le società associate e le imprese a controllo congiunto vengono registrate nel bilancio annuale secondo il metodo del patrimonio netto.

Panoramica delle società controllate, società associate e imprese a controllo congiunto

Società	Sede	Valuta	Capitale sociale in migliaia	Partecipazione 31.12.2021	Metodo ¹⁾
Repower AG	Brusio	CHF	7.391	-	I
Ovra electrica Ferrera SA	Trun	CHF	3.000	49,00%	I
Alvezza SA in Liquidation	Disentis	CHF	500	62,00%	I
Repartner Produktions AG	Poschiavo	CHF	20.000	51,00%	I
Repower Deutschland GmbH	Olsberg	EUR	11.525	100,00%	I
Repartner Wind GmbH	Olsberg	EUR	25	51,00%	I
Repower Italia S.p.A.	Milano	EUR	2.000	100,00%	I
Repower Vendita Italia S.p.A.	Milano	EUR	4.000	100,00%	I
SET S.p.A.	Milano	EUR	120	61,00%	I
Energia Sud S.r.l.	Milano	EUR	1.500	100,00%	I
SEA S.p.A.	Milano	EUR	120	65,00%	I
REC S.r.l.	Milano	EUR	10	65,00%	I
MERA S.r.l.	Milano	EUR	100	100,00%	I
RESOL 1 S.r.l.	Milano	EUR	10	100,00%	I
REV S.r.l.	Milano	EUR	10	100,00%	I
Roma Gas & Power S.r.l.	Roma	EUR	13	20,00%	I
Repower Renewable S.p.A.	Venezia	EUR	71.936	65,00%	I
Impianto Eolico Pian dei Corsi S.r.l.	Venezia	EUR	200	37,38%	I
ESE Cerignola S.r.l.	Venezia	EUR	100	65,00%	I
RES S.r.l.	Venezia	EUR	150	65,00%	I
Cramet Energie S.r.l.	Venezia	EUR	20	65,00%	I
ESE Terlizzi S.r.l.	Venezia	EUR	20	65,00%	I
ESE Salento S.r.l.	Venezia	EUR	10	65,00%	I
Elettrosud Rinnovabili S.r.l.	Venezia	EUR	10	65,00%	I
Quinta Energia S.r.l.	Erice	EUR	50	65,00%	I
ESE Armo S.r.l.	Venezia	EUR	30	65,00%	I
ESE Nurra S.r.l.	Venezia	EUR	200	43,55%	I
Compagnia Energie Rinnovabili S.r.l.	Venezia	EUR	100	65,00%	I
Parco Eolico Busetto S.p.A.	Erice	EUR	500	65,00%	I
ERA S.c.ar.l.	Venezia	EUR	30	64,99%	I
ESE Apricena S.r.l.	Venezia	EUR	30	65,00%	I
SOLIS S.r.l.	Venezia	EUR	10	65,00%	I
Repower Wind Offshore S.r.l.	Venezia	EUR	250	65,00%	I

1) Abbreviazioni: I Consolidamento integrale, P Consolidamento al metodo del patrimonio netto

Società	Sede	Valuta	Capitale sociale in migliaia	Partecipazione 31.12.2021	Metodo ¹⁾
Kraftwerk Morteratsch AG	Pontresina	CHF	500	10,00%	P
Grischelectra AG ²⁾	Coira	CHF	1.000	11,00%	P
Terra di Conte S.r.l.	Lucera	EUR	10	32,50%	P
esolva ag	Weinfelden	CHF	792	42,05%	P
EVUlation AG	Poschiavo	CHF	1.000	42,75%	P

1) Abbreviazioni: I Consolidamento integrale, P Consolidamento al metodo del patrimonio netto

2) Solo il 20 per cento del capitale sociale è stato versato.

Ad eccezione di Grischelectra AG, che chiude l'esercizio al 30.09, tutte le società controllate, associate e le imprese a controllo congiunto chiudono l'esercizio con l'anno civile.

Ovra electrica Ferrera SA, Trun, è una società di produzione idroelettrica. Il comune locale detiene il 51 per cento delle azioni. Repower ha la piena responsabilità operativa e vende sul mercato il 100 per cento dell'energia elettrica prodotta dalla società. Repower riveste dunque un ruolo dominante; per questo Ovra electrica Ferrera SA è consolidata integralmente.

Repower possiede una partecipazione in Roma Gas & Power S.r.l. del 20 per cento. Tuttavia, può esercitare il 100 per cento dei diritti di voto in virtù di un trasferimento a titolo di garanzia delle azioni rimanenti e ha anche una maggioranza contrattualmente garantita nel consiglio d'amministrazione della società. Per tali motivi, Roma Gas & Power è consolidata integralmente.

Le partecipazioni dirette nelle società Impianto Eolico Pian dei Corsi S.r.l. ed ESE Nurra S.r.l. ammontano rispettivamente al 57,5 e al 67,0 per cento. Si tratta di società affiliate.

In deroga alla partecipazione in capitale, Repower esercita il 30 per cento di diritti di voto su Grischelectra AG e controlla Grischelectra AG insieme al Cantone dei Grigioni in base ad accordi contrattuali.

Le disposizioni contrattuali in relazione alla partecipazione nella Kraftwerk Morteratsch AG e nella Terra di Conte S.r.l. prevedono che tutte le decisioni pertinenti debbano essere prese all'unanimità. Morteratsch AG e Terra di Conte S.r.l. sono quindi imprese a controllo congiunto.

Incrementi del perimetro di consolidamento

In data 4 novembre 2021 Repower Italia S.p.A. ha acquisito la società Roma Gas & Power S.r.l. che opera nella vendita di energia elettrica e gas a clienti finali nel segmento «Mercato Italia».

La seguente tabella riepiloga gli importi rilevanti registrati delle attività acquisite e delle passività assunte, nonché il prezzo di acquisto:

in migliaia di franchi		Mercato Italia	TOTALE
Immobilizzazioni immateriali	16	1.585	1.585
Altri crediti	22	349	349
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	26	13	13
Debiti commerciali	31	-1.936	-1.936
Patrimonio netto di terzi		-9	-9
Totale attivo netto		2	2
Corrispettivo versato		2	2
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti acquisiti		-13	-13
Uscita di cassa dall'acquisizione		-11	-11

Repower Renewable ha costituito la società Repower Wind Offshore S.r.l. il 7 dicembre 2021. La quota di partecipazione del Gruppo Repower nella società consolidata con il metodo integrale è pari al 65%.

Il 30 gennaio 2020 Repower e altri partner hanno costituito EVUtion AG con l'obiettivo di sviluppare e commercializzare prodotti e servizi innovativi per i fornitori di energia. La partecipazione nella società associata è stata inizialmente rilevata a 428 migliaia di franchi (cfr. nota 17). Repower detiene il 42,75 per cento della società e l'ha iscritta a bilancio al patrimonio netto pro quota come società associata.

Repower Renewable ha acquisito nel primo semestre 2020 altri dodici impianti fotovoltaici con una potenza installata complessiva di 14 MW dopo aver costituito il 6 marzo 2020 la società SOLIS S.R.L. che a sua volta ha acquistato il 30 aprile 2020 le società ENERGEIA CODROIPO S.R.L ed ENERGEIA VARMO S.R.L. e il 18 giugno 2020 ENERGIA TRE S.R.L. con i relativi impianti in Italia. L'acquisizione appartiene al segmento «Mercato Italia».

Con effetto al 31 dicembre 2020, Repower ha acquisito nel Nordreno-Vestfalia la società Windpark Bestwig-Berlar GmbH & Co. KG. Con l'uscita della società accomandante, il patrimonio della società è passato all'acquirente, Repower Wind Deutschland GmbH, in qualità di unico socio rimasto, e la società acquisita ha cessato di esistere. L'acquisizione appartiene al segmento «Mercato Svizzera».

La seguente tabella riepiloga gli importi rilevanti registrati delle attività acquisite e delle passività assunte, nonché i prezzi di acquisto risultanti dall'acquisizione delle tre società nel 2020:

in migliaia di franchi		Mercato Italia	Mercato Svizzera	TOTALE
Immobilizzazioni materiali	15	61.417	10.732	72.149
Immobilizzazioni finanziarie	18	265	-	265
Crediti commerciali	21	583	-	583
Altri crediti	22	2.444	375	2.819
Ratei e risconti attivi	23	1.505	186	1.691
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	26	2.740	234	2.974
Accantonamenti correnti e non correnti	27	-35	-679	-714
Passività per imposte differite	28	-3.469	-	-3.469
Passività finanziarie non correnti	29	-26.721	-3.450	-30.171
Debiti commerciali	31	-1.496	-	-1.496
Altre passività correnti	32	-579	-864	-1.443
Ratei e risconti passivi	33	-746	-	-746
Totale attivo netto		35.908	6.534	42.442
Corrispettivo versato		35.908	6.633	42.541
Adeguamento del prezzo d'acquisto		-	-99	-99
Prezzo d'acquisto		35.908	6.534	42.442
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti acquisiti		-2.740	-234	-2.974
Uscita di cassa dall'acquisizione		33.168	6.399	39.567

Variazione delle quote di partecipazione senza perdita di controllo

Il 1° gennaio 2021 le società ESE Castelguglielmo S.r.l., Energiea Codroipo S.r.l., Energiea Varmo S.r.l. ed Energia Tre S.r.l. sono state fuse con l'incorporante Solis S.r.l.

Vendita di società associate

Nell'esercizio 2021 sono state vendute tutte le quote detenute nelle società associate EL.IT.E. S.p.A. e Aerochetto S.r.l. L'utile conseguito pari a 1.830 migliaia di franchi e l'afflusso di liquidità di 9.733 migliaia di franchi vengono rilevati alle voci «Altri ricavi operativi» e «Cash flow da attività di investimento/disinvestimento».

Procedure di consolidamento

Il consolidamento del capitale segue il purchase method. All'acquisto di una società le attività e le passività vengono rivalutate alla data dell'acquisto in base ai principi validi a livello di gruppo. Il goodwill rimanente (differenza tra il prezzo d'acquisto e il patrimonio netto percentuale) viene iscritto all'attivo e ammortizzato da un minimo di 5 fino a un massimo di 20 anni. Le attività e le passività nonché i costi e i ricavi delle società controllate con il metodo integrale vengono integrati interamente nel bilancio consolidato. Le quote di minoranza sul patrimonio netto e le quote di minoranza sul risultato di società consolidate con il metodo integrale vengono espresse separatamente.

I crediti e debiti interni al gruppo, gli oneri e ricavi e i rapporti di partecipazione vengono compensati tra loro e gli utili intermedi vengono eliminati. Le partecipazioni in società associate e in imprese a controllo congiunto vengono consolidate con il metodo del patrimonio netto.

Conversione di valute estere

Ogni società del gruppo determina la propria valuta funzionale, utilizzata anche per la chiusura contabile. I bilanci di società in valuta estera vengono convertiti nel seguente modo: attività e passività al tasso di cambio della data di chiusura, patrimonio netto ai tassi di cambio storici, conto economico e rendiconto finanziario al tasso di cambio medio annuale. Le differenze di conversione risultanti vengono iscritte senza effetto sul conto economico nel patrimonio netto. In caso di uscita di società, le differenze di conversione loro appartenenti vengono riclassificate dalle differenze di cambio accumulate alle riserve da utili.

Le transazioni in valuta estera contenute nei singoli bilanci delle società consolidate vengono convertite al cambio giornaliero, i saldi in valuta estera vengono invece convertiti alla data di chiusura con il cambio della data di chiusura del bilancio. Le differenze di cambio conseguenti vengono registrate a conto economico.

Per la valuta estera principale sono stati applicati i seguenti tassi di cambio:

Valuta	Unità	Tasso di cambio giornaliero		Tasso di cambio medio	
		31.12.2021	31.12.2020	2021	2020
EUR	1	1,03310	1,08020	1,08153	1,07037

Rendiconto finanziario

Il fondo Disponibilità liquide forma la base per il rilevamento del rendiconto finanziario consolidato. Il cash flow da attività operativa viene determinato secondo il metodo indiretto.

3 Principi di valutazione

Immobilizzazioni materiali

La prima contabilizzazione di immobilizzazioni materiali avviene a costi di acquisto o di trasformazione. Repower non capitalizza i costi delle passività. Ai fini della valutazione successiva Repower effettua regolarmente ammortamenti a quote costanti sulla vita utile attesa. La vita utile di volta in volta stimata corrisponde alle raccomandazioni del settore stabilite dall'Associazione delle aziende elettriche svizzere ed è riportata nello specchio sottostante per categoria:

Categoria	Vita utile
Impianti di produzione	20 – 80 anni, a seconda del tipo di impianto
Reti	15 – 40 anni
Terreni	Illimitata
Immobili	30 – 60 anni
Macchinari e mobilio	3 – 20 anni
Costruzioni in corso	Riclassificazione nella(e) corrispondente(i) categoria(e) d'investimento alla messa in servizio; eventuali svalutazioni sono registrate immediatamente

Immobilizzazioni immateriali

La prima contabilizzazione di immobilizzazioni immateriali avviene ai costi di acquisto o di produzione. Anche i valori immateriali elaborati vengono rilevati nelle attività nella misura in cui siano rispettati i requisiti per farlo. Gli ammortamenti vengono effettuati a quote costanti. Le stime della vita utile rientrano, per le singole categorie, nei seguenti ordini di grandezza:

Categoria	Vita utile
Goodwill	5 - 20 anni
Altre immobilizzazioni immateriali	3 - 5 anni

La vita utile di diritti di concessione e d'uso segue le disposizioni contrattuali.

Riduzioni durevoli di valore

Il valore intrinseco delle attività viene sottoposto a una valutazione a ogni data di chiusura di bilancio. In presenza di segnali di svalutazione viene eseguito un calcolo del valore realizzabile (impairment test). Il valore superiore fra il valore netto di mercato e il valore di utilizzo rappresenta il valore recuperabile. Se il valore contabile supera il valore recuperabile, verrà effettuato un adeguamento rilevato a conto economico tramite ammortamenti straordinari. Qualora le condizioni per la determinazione del valore recuperabile siano migliorate in modo determinante, la riduzione durevole di valore contabilizzata in periodi precedenti deve essere parzialmente o totalmente stornata (ripristino) ad eccezione dell'avviamento (goodwill).

Partecipazioni in società associate e in imprese a controllo congiunto

La valutazione di partecipazioni in società associate e in imprese a controllo congiunto si svolge tramite il metodo del patrimonio netto. Un eventuale avviamento fa parte della partecipazione nella società.

Immobilizzazioni finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie comprendono titoli e prestiti concessi a scopo di finanziamento a lungo termine nonché derivati. I titoli detenuti a scopo di investimento e i prestiti sono valutati al prezzo d'acquisto dedotte le eventuali riduzioni durevoli di valore. La valutazione dei derivati viene effettuata a valori equi.

Imposte differite

Il calcolo delle imposte differite si svolge in base al concetto temporary orientato al bilancio. A tal fine le differenze limitate temporalmente tra le singole voci nel bilancio allestito conformemente ai principi Swiss GAAP FER e quelle registrate nel bilancio fiscale formano la base per lo stanziamento di attività e passività per imposte differite. Data l'incertezza sulla possibilità di compensare le perdite portate a nuovo con utili futuri, si rinuncia a capitalizzare le imposte differite.

Rimanenze

Le rimanenze sono beni che vengono consumati nell'attività ordinaria per la vendita, la produzione di merci o per effettuare servizi. La prima valutazione avviene a costi di acquisto o di costruzione. La valutazione della consistenza finale delle rimanenze si svolge ai costi medi o al più basso valore netto di mercato. Gli sconti ricevuti vengono iscritti nei proventi finanziari.

Repower effettua lavori e servizi per terzi. Le commesse singolarmente non rilevanti sono valutate e iscritte tra le rimanenze ai costi di acquisto.

Crediti commerciali

I crediti commerciali comprendono i crediti di attività ordinarie che sono già state soddisfatte con la fornitura o la prestazione, per le quali il debitore non ha ancora adempiuto ai propri obblighi. I crediti vengono rilevati a bilancio al valore nominale, tenendo adeguatamente conto delle necessarie riduzioni durevoli di valore.

Altri crediti

Singole commesse importanti per Repower, nell'ambito dei suoi servizi, sono rilevate proporzionalmente ai ricavi, al netto di eventuali importi già fatturati e degli acconti ricevuti alla voce Altri crediti, nella misura in cui siano soddisfatti i corrispondenti requisiti del FER 22 «Commesse a lungo termine». Il livello di ultimazione per l'applicazione del metodo percentage of completion viene calcolato singolarmente per ogni commessa in base al metodo cost-to-cost.

Questa posizione comprende inoltre tutti gli altri crediti a breve termine. La loro valutazione si svolge al valore nominale, tenendo adeguatamente conto delle necessarie riduzioni durevoli di valore.

Ratei e risconti

Le voci dei ratei e risconti attivi e passivi servono sia per la corretta rappresentazione del patrimonio e dei debiti alla data di chiusura del bilancio che per il rilevamento per competenza degli oneri e ricavi nel conto economico.

Nei ratei e risconti attivi sono rilevate in particolare le forniture e le prestazioni effettuate o ricevute ma non ancora fatturate.

Titoli

I titoli comprendono azioni, obbligazioni, quote di fondi, ma anche derivati e investimenti di liquidità a breve termine. Sia la prima valutazione che quelle successive si svolgono ai valori equi. Laddove non esiste un valore equo, i titoli delle attività non correnti sono valutati al massimo al prezzo di acquisto dedotte le eventuali riduzioni durevoli di valore.

Valori di sostituzione per posizioni held for trading

Contratti in forma di operazioni a termine (forwards, futures) stipulati con l'intento di ottenere un utile o un margine commerciale sono trattati come strumenti finanziari e definiti come posizioni held for trading o valori di sostituzione. Tutte le posizioni held for trading del commercio di energia sono rilevate a conto economico al fair value alla data di chiusura e i valori di sostituzione positivi o negativi sono riportati tra le attività e le passività. I valori di sostituzione positivi corrispondono a crediti. I valori di sostituzione negativi corrispondono a debiti. Il valore di sostituzione risulta dalla fluttuazione dei prezzi rispetto ai valori di chiusura.

Per la valutazione dei contratti aperti si ricorre ai dati di mercato delle borse elettriche (p. es. quelli della EEX di Lipsia). Per la restante parte, composta di contratti per i quali non sussiste un mercato liquido, la valutazione avviene sulla base di un modello di calcolo.

La compensazione di transazioni correnti con valori di sostituzione positivi e negativi avviene quando i contratti prevedono regolamentazioni in questo senso e qualora la compensazione sia legalmente permessa.

Il risultato realizzato o non realizzato di queste transazioni viene riportato alla voce «Ricavi netti da forniture e prestazioni».

Disponibilità liquide

Tra le «Disponibilità liquide» figurano contanti, depositi a vista presso banche e altri istituti finanziari (p.es. posta) e posizioni prossime ai mezzi liquidi, se vengono detenuti quale riserva di liquidità; sono a breve termine ed estremamente liquidi e soggetti solo a oscillazioni irrilevanti di valore. Alla data di bilancio le posizioni prossime ai mezzi liquidi devono avere una durata residua di 90 giorni al massimo. Anche i depositi a termine revocabili a breve termine con una durata concordata superiore a 90 giorni si intendono come equivalenti a strumenti di pagamento (posizioni prossime ai mezzi liquidi). La condizione è che alla data di chiusura del bilancio – tramite revoca entro 90 giorni – siano nuovamente a disposizione di Repower per fini di pagamento.

Accantonamenti

L'accantonamento è un debito probabile basato su un evento avvenuto prima della data di chiusura, il cui ammontare e/o la cui scadenza non sono noti, ma possono essere stimati. Gli accantonamenti vengono costituiti per obblighi di fatto e legali nonché per rischi e perdite imminenti. Gli accantonamenti esistenti sono valutati di nuovo a ogni data di bilancio. Essi vengono suddivisi in accantonamenti a breve termine (scadenza entro dodici mesi) e a lungo termine (scadenza oltre dodici mesi). Se il fattore temporale esercita un influsso significativo, l'importo dell'accantonamento viene aggiornato.

Passività finanziarie

Le passività finanziarie comprendono finanziamenti e derivati e vengono rilevate ai valori nominali o ai valori equi. Le eventuali differenze tra pagamento e rimborso di obbligazioni oppure obbligazioni nominative vengono ripartite per quote costanti lungo la durata degli strumenti. Gli interessi maturati, ma non ancora contabilizzati, vengono iscritti alla voce «Ratei e risconti passivi» alla data di riferimento del bilancio. L'iscrizione viene effettuata nelle passività finanziarie correnti o non correnti a seconda della scadenza.

Altre passività non correnti

Le altre passività non correnti comprendono tutte le passività che non rientrano in una delle restanti categorie che non scadono entro un periodo di dodici mesi dalla data di riferimento del bilancio. Repower rileva in questa posizione soprattutto i contributi ai costi di allacciamento e rete ricevuti, che vengono spesi a conto economico in un periodo di 35 anni.

Debiti commerciali

I debiti commerciali sono passività correnti con una durata residua inferiore a dodici mesi e sono generati soprattutto da forniture, prestazioni d'opera, servizi e rapporti di locazione. L'inclusione in bilancio è effettuata ai valori nominali.

Altre passività correnti

Questa posizione comprende tutte le altre passività correnti che non possono essere attribuite alle passività commerciali. L'inclusione in bilancio è effettuata ai valori nominali.

Previdenza del personale

Alla data del bilancio i dipendenti di Repower AG in Svizzera sono iscritti alla CPE Fondazione di previdenza Energia. Si tratta di un Istituto di previdenza indipendente, impostato in base al primato dei contributi ai sensi della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e gli invalidi (LPP). La valutazione e l'iscrizione avvengono in conformità con il principio Swiss GAAP FER 16. Gli impatti economici degli istituti di previdenza sono un vantaggio economico o un obbligo economico per la società e vengono valutati alla data di chiusura del bilancio e iscritti nel bilancio della

società. Le riserve per contributi del datore di lavoro vengono iscritte al loro valore nominale o attuale tra le immobilizzazioni finanziarie.

Una particolarità del diritto italiano è il pagamento di una buonuscita, che corrisponde all'incirca a una mensilità per anno di impiego ed è dovuta in ogni caso al termine del rapporto di lavoro. L'accantonamento per questo obbligo viene calcolato in base a un metodo riconosciuto specifico del paese e la variazione viene registrata nei costi del personale.

Cash flow hedge

I derivati stipulati ai fini della copertura di flussi di cassa altamente probabili non vengono iscritti a bilancio, ma rilevati in nota integrativa.

Leasing

Nelle operazioni di leasing determinati beni sono messi a disposizione del prenditore del leasing, che ne può far uso dietro pagamento di un corrispettivo. Va operata la distinzione tra leasing finanziario e leasing operativo. Se con l'utilizzo economico del bene in leasing tutte le opportunità e i rischi vengono trasferiti al prenditore, allora si tratta di un leasing finanziario, altrimenti di un leasing operativo. Con il leasing finanziario, il bene viene iscritto a bilancio nelle immobilizzazioni materiali e nelle passività finanziarie. I canoni di leasing pagati vengono suddivisi per interessi e capitale. I beni in leasing operativo non vengono iscritti a bilancio. I canoni di leasing pagati o ricevuti vengono registrati per periodo di competenza.

Operazioni fuori bilancio

Gli impegni e i crediti eventuali vengono valutati alla data di chiusura del bilancio e sono rilevati nell'allegato. Se un deflusso di liquidità è probabile e quantificabile senza un afflusso di liquidità utile, viene costituito un accantonamento.

Parti correlate

È definita parte correlata la persona (fisica o giuridica) che in modo diretto o indiretto esercita un influsso significativo di carattere finanziario od operativo sul Gruppo. Le organizzazioni che a loro volta sono controllate direttamente o indirettamente dalle stesse parti o imprese correlate, sono anch'esse considerate correlate. Tutte le transazioni significative con parti correlate, come pure i crediti e i debiti ivi risultanti, devono essere esposti nel bilancio consolidato.

ALLEGATO AL BILANCIO CONSOLIDATO – NOTE DI COMMENTO

1 Ricavi netti da forniture e prestazioni

in migliaia di franchi	2021	2020
Ricavi netti da forniture e prestazioni	3.211.499	1.708.078
Ricavi da vendita di energia	3.179.279	1.679.581
Proventi da servizi e altre attività commerciali ordinarie	32.220	28.497

I «Ricavi da vendita di energia» e i «Proventi da servizi e altre attività commerciali ordinarie» vengono registrati nel conto economico alla consegna o all'adempimento della prestazione.

L'elevato incremento dei ricavi netti da forniture e prestazioni è principalmente legato all'aumento del volume di scambio rispetto all'esercizio precedente, ma anche all'aumento dei prezzi dei prodotti energetici. Le vendite di elettricità e gas sono aumentate rispettivamente del 26% e del 98%. La suddivisione dei ricavi netti per segmenti di attività di Repower viene esposta nell'allegato della rendicontazione per segmenti di attività (cfr. [nota 37](#)). I costi per l'acquisto di energia hanno avuto un andamento analogo (cfr. [nota 6](#)).

Le commesse a lungo termine sono rilevate secondo il metodo del percentage of completion. I «Proventi da servizi e altre attività commerciali ordinarie» comprendono ricavi da commesse a lungo termine per 6.363 migliaia di franchi (2020: 4.130 migliaia di franchi) del segmento «Mercato Svizzera».

2 Prestazioni proprie capitalizzate

in migliaia di franchi	2021	2020
Prestazioni proprie capitalizzate	9.784	9.233

3 Variazione rimanenze per ordini da clienti

in migliaia di franchi	2021	2020
Variazione rimanenze per ordini da clienti	425	122

La voce «Variazione rimanenze per ordini da clienti» riguarda commesse in lavorazione non ancora concluse delle rimanenze.

4 Altri ricavi operativi

in migliaia di franchi	2021	2020
Altri ricavi operativi	33.147	5.239
Plusvalenze da alienazione di immobilizzazioni materiali	805	78
Ricavi da altre attività operative	32.342	5.161

Le «Plusvalenze da alienazione di immobilizzazioni materiali» nel 2021 si riferiscono in particolare ad impianti di rete e a terreni.

I «Ricavi da altre attività operative» nell'esercizio in esame comprendono effetti una tantum pari a 28.559 migliaia di franchi, di cui 24.811 migliaia di franchi (21.013 migliaia di franchi dall'adeguamento del prezzo d'acquisto per il trasferimento della rete di trasmissione, 3.798 migliaia di franchi dalla riscossione di un premio per le grandi centrali idroelettriche) sono imputabili al segmento «Mercato Svizzera», 2.873 migliaia di franchi (1.918 migliaia di franchi da pagamenti derivanti da una causa legale vinta, 955 migliaia di franchi di plusvalenza dalla vendita dell'associata EL.IT.E. S.p.A.) al segmento «Altri segmenti e attività» e la plusvalenza di 875 migliaia di franchi derivante dalla vendita di Aerochetto S.r.l. al segmento «Mercato Italia».

5 Quota dei proventi (oneri) derivanti da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto

in migliaia di franchi	2021	2020
Quota dei proventi (oneri) derivanti da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	-3.498	4.798
Società associate	-3.621	4.751
Imprese a controllo congiunto	123	47

La «Quota dei proventi (oneri) derivanti da partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto» comprende in particolare perdite pro quota accumulate e una svalutazione dei crediti per prestiti pari a -4.071 migliaia di franchi (2020: -1.006 migliaia di franchi) attribuite al segmento «Altri segmenti e attività».

Nell'esercizio precedente è stata rilevata nel segmento «Mercato Italia» una rivalutazione dei crediti per prestiti nei confronti della società associata Aerochetto S.r.l. pari a 5.780 migliaia di franchi (cfr. [nota 17](#)).

6 Acquisto di energia

in migliaia di franchi	2021	2020
Acquisto di energia	-2.904.795	-1.406.168

L'aumento dell'acquisto di energia è legato all'incremento dei volumi di scambio e dei prezzi (cfr. [nota 1](#)).

L'acquisto di energia comprende un ricavo netto derivante dalla variazione dell'accantonamento per contratti a lungo termine pari a 4.737 migliaia di franchi (2020: costi 23.901 migliaia di franchi), con proventi di 5.026 migliaia di franchi (2020: costi 20.779 migliaia di franchi) per il segmento «Mercato Svizzera» e costi di 289 migliaia di franchi (2020: costi 3.122 migliaia di franchi) per il segmento «Mercato Italia» (cfr. [nota 27](#)).

7 Oneri di concessione

in migliaia di franchi	2021	2020
Oneri di concessione	-17.528	-18.324
Canoni e imposte sugli impianti idroelettrici	-10.040	-10.775
Altri costi di concessione	-7.488	-7.549

8 Costi del personale

in migliaia di franchi	2021	2020
Costi del personale	-74.318	-70.157
Salari e stipendi	-58.041	-55.035
Oneri sociali e altri costi del personale	-16.277	-15.122

9 Materiale e prestazioni di terzi

in migliaia di franchi	2021	2020
Materiale e prestazioni di terzi	-57.620	-44.923
Materiale	-9.334	-6.813
Prestazioni di terzi	-48.286	-38.110

La voce «Materiale e prestazioni di terzi» comprende i costi per la manutenzione e la gestione degli impianti tecnici, i costi per servizi esterni per processi aziendali e lo svolgimento di servizi di terzi.

10 Altri costi operativi

in migliaia di franchi	2021	2020
Altri costi operativi	-60.141	-59.209
Costi per locali	-4.953	-6.224
Costi per trasporti e autovetture	-1.348	-1.283
Spese d'amministrazione	-7.384	-7.011
Spese d'informatica	-11.182	-11.415
Marketing e comunicazione	-12.799	-10.535
Fondo svalutazione crediti	-4.406	-7.960
Imposte sul capitale, tasse e altri oneri	-4.588	-6.541
Altri costi operativi	-13.481	-8.240

Il decremento del «Fondo svalutazione crediti» riguarda in particolare lo scioglimento di un accantonamento al fondo svalutazione crediti per 1.981 migliaia di franchi (2020: costituzione per 1.964 migliaia di franchi) costituito nell'esercizio precedente nei confronti di un partner commerciale nel segmento «Mercato Italia». La voce «Altri costi operativi» in corso d'anno registra un aumento rispetto all'esercizio precedente. All'aumento hanno contribuito in particolare altri accantonamenti costituiti nell'esercizio 2021 per un importo di 3.677 migliaia di franchi per accise e altri rischi contrattuali (cfr. [nota 27](#)) e perdite dalla sostituzione di componenti di impianti fotovoltaici esistenti (revamping) pari a 1.058 migliaia di franchi nel segmento «Mercato Italia».

Per la movimentazione delle rettifiche di valore dei crediti si veda la [nota 21](#).

11 Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni materiali

in migliaia di franchi	2021	2020
Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni materiali	-51.242	-48.945

Nel 2021 e nel 2020 non sono state rilevate né rivalutazioni né svalutazioni.

12 Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni immateriali

in migliaia di franchi	2021	2020
Ammortamenti e rettifiche di valore delle immobilizzazioni immateriali	-3.869	-2.822

Nel 2021 e nel 2020 non sono state rilevate né rivalutazioni né svalutazioni.

13 Risultato netto finanziario

in migliaia di franchi	2021	2020
Proventi finanziari	7.355	7.145
Interessi attivi	820	1.252
Ricavi da dividendi	261	189
Variazioni di valore di titoli detenuti a scopo di negoziazione	4.983	1.992
Rivalutazione immobilizzazioni finanziarie	963	3.072
Utili su rimborso anticipato delle passività	-	488
Altri proventi finanziari	328	152
Oneri finanziari	-24.469	-19.123
Interessi passivi	-9.278	-10.629
Interessi accantonamenti	-1.636	-226
Variazioni di valore di titoli detenuti a scopo di negoziazione	-314	-1.037
Conversione di valuta	-7.815	-1.910
Svalutazioni	-2	-2.813
Perdita su rimborso anticipato delle passività	-2.699	-104
Altri oneri finanziari	-2.725	-2.404
Risultato netto finanziario	-17.114	-11.978

Nel 2021 l'indebolimento dell'euro nei confronti del franco svizzero ha proseguito la sua corsa. Rispetto all'esercizio precedente, abbiamo registrato un aumento delle perdite da conversione di valuta. Come effetto opposto, sono aumentati gli utili da contratti a termine in divisa estera, che sono inclusi nella voce «Variazione di valore di titoli detenuti a scopo di negoziazione» presente tra i proventi finanziari.

La rivalutazione pari a 963 migliaia di franchi si riferisce alla rivalutazione della partecipazione nei confronti di tiko Energy Solutions AG (2020: svalutazione di 2.813 migliaia di franchi) che è stata venduta al valore contabile nel 2021. Nel 2020 è stata sciolta la svalutazione esistente su ENAG Energiefinanzierungs AG pari a 3.072 migliaia di franchi.

La «Variazione di valore di titoli detenuti a scopo di negoziazione» presente tra gli oneri finanziari comprende i contributi al risultato degli swap su tassi d'interesse e dei Dual Currency Deposits (DCD).

Le perdite su rimborso anticipato delle passività in corso d'anno comprendono in particolare lo scioglimento di uno swap su tassi d'interesse pari a 2.693 migliaia di franchi, detenuto per fini di copertura e finora non rilevato a bilancio, che è stato ora stato estinto nell'ambito di un rifinanziamento.

14 Imposte sul reddito

in migliaia di franchi	2021	2020
Imposte sul reddito rilevate a conto economico	-17.637	-23.717
Imposte correnti	-22.549	-24.680
Imposte differite	4.912	963

La riconciliazione tra l'onere fiscale effettivo e l'onere fiscale teorico per il 31 dicembre 2021 e 2020 è la seguente:

in migliaia di franchi	2021	2020
Riconciliazione		
Risultato prima delle imposte	64.730	64.944
Aliquota fiscale casa madre	14,8%	14,8%
Imposte calcolate con l'aliquota fiscale teorica	-9.561	-9.592
Effetto fiscale dovuto a utili tassati con aliquote diverse	-4.312	-6.140
Effetto fiscale da importi esenti da imposte/dovuto a costi non deducibili	-64	-7.533
Perdite fiscali dell'anno corrente per le quali non sono state costituite imposte differite attive	-223	-141
Perdite fiscali accumulate per le quali non sono state costituite imposte differite attive	2.211	9.192
Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	-2.400	-2.771
Imposte sul reddito rilevate a conto economico esercizi precedenti	-1.603	-6.692
Imposte alla fonte non recuperabili	-1.823	-204
Altro	138	164
Imposte sul reddito rilevate a conto economico	-17.637	-23.717
Aliquota fiscale effettiva	27,2%	36,5%

Perdite fiscali portate a nuovo e non ancora utilizzate

Sono presenti perdite fiscali portate a nuovo e non ancora utilizzate alla data di chiusura del bilancio per 36.179 migliaia di franchi (2020: 45.068 migliaia di franchi). La possibilità di compensare le perdite portate a nuovo con utili futuri è incerta.

Da questi dati risultano attività per imposte differite non rilevate a bilancio per 11.000 migliaia di franchi (2020: 11.948 migliaia di franchi). Data l'incertezza della possibilità di compensare le perdite portate a nuovo con utili futuri, si rinuncia a capitalizzare le relative imposte differite (FER 11/23).

15 Immobilizzazioni materiali

in migliaia di franchi	Impianti di produzione	Reti	Costruzioni in corso	Terreni e fabbricati	Altre	Totale
Valore lordo al 1° gennaio 2020	984.813	775.316	33.358	71.087	56.193	1.920.767
Prestazioni proprie capitalizzate	-	207	9.026	-	-	9.233
Incrementi	1.530	5.428	30.818	594	1.369	39.739
Incrementi da variazione dell'area di consolidamento	71.496	-	-	622	31	72.149
Sovvenzioni ricevute	-	-	-2.053	-	-	-2.053
Decrementi	-1.652	-8.935	-17	-128	-318	-11.050
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	3.351	23.048	-26.698	837	337	875
Differenze di cambio	-1.425	-	6	-56	-105	-1.580
Valore lordo al 31 dicembre 2020	1.058.113	795.064	44.440	72.956	57.507	2.028.080
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 1° gennaio 2020	-573.520	-457.992	-9.491	-33.783	-36.942	-1.111.728
Ammortamenti	-27.079	-17.431	-	-729	-3.706	-48.945
Decrementi	1.502	7.901	-	29	120	9.552
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	-25	-	-	-305	-	-330
Differenze di cambio	1.082	-	22	65	50	1.219
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 31 dicembre 2020	-598.040	-467.522	-9.469	-34.723	-40.478	-1.150.232
Valore netto al 31 dicembre 2020	460.073	327.542	34.971	38.233	17.029	877.848
di cui impegnato in garanzie per debiti						99.843
Valore lordo al 1° gennaio 2021	1.058.113	795.064	44.440	72.956	57.507	2.028.080
Prestazioni proprie capitalizzate	-	182	9.602	-	-	9.784
Incrementi	4.596	197	56.918	57	2.595	64.363
Sovvenzioni ricevute	-338	-	-7.644	-	-	-7.982
Decrementi	-1.485	-20.690	-1.081	-766	-288	-24.310
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	25.346	21.824	-49.175	8	2.225	228
Differenze di cambio	-26.009	-	-503	-769	-1.182	-28.463
Valore lordo al 31 dicembre 2021	1.060.223	796.577	52.557	71.486	60.857	2.041.700
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 1° gennaio 2021	-598.040	-467.522	-9.469	-34.723	-40.478	-1.150.232
Ammortamenti	-30.049	-16.991	-	-743	-3.459	-51.242
Decrementi	455	13.201	-	262	249	14.167
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	-60	-	-	-	-	-60
Differenze di cambio	13.183	-	201	644	685	14.713
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 31 dicembre 2021	-614.511	-471.312	-9.268	-34.560	-43.003	-1.172.654
Valore netto al 31 dicembre 2021	445.712	325.265	43.289	36.926	17.854	869.046
di cui impegnato in garanzie per debiti						167.747

I terreni e fabbricati connessi a centrali e impianti di rete vengono iscritti tra gli impianti di produzione e le reti.

L'aumento dei valori netti delle immobilizzazioni materiali costituite a garanzia di debiti è legato principalmente a finanziamenti bancari accesi in relazione al riscatto anticipato di contratti di leasing finanziari.

Le sovvenzioni esposte sono essenzialmente sovvenzioni ricevute in relazione al rinnovo generale della centrale elettrica di Robbia.

Impianti di produzione in leasing

Il valore contabile netto degli impianti di produzione presi in locazione nell'ambito di rapporti di leasing finanziario ammonta alla data di chiusura a 9.044 migliaia di franchi (2020: 22.938 migliaia di franchi).

L'importo complessivo dei debiti collegati a leasing ammonta a 6.902 migliaia di franchi (2020: 16.363 migliaia di franchi). Nell'esercizio 2021 è stato risolto anticipatamente un contratto di leasing.

16 Immobilizzazioni immateriali

in migliaia di franchi	Goodwill	Software	Diritti di concessione e utilizzo, rinuncia alla riversione	Altre	Totale
Valore lordo al 1° gennaio 2020	920	29.554	17.342	3.643	51.459
Incrementi	-	1.461	-	1.214	2.675
Decrementi	-	-	-	-104	-104
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	-	1.513	-	-1.693	-180
Differenze di cambio	-4	-24	-5	-23	-56
Valore lordo al 31 dicembre 2020	916	32.504	17.337	3.037	53.794
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 1° gennaio 2020	-184	-25.098	-13.273	-247	-38.802
Ammortamenti	-181	-2.203	-354	-84	-2.822
Differenze di cambio	-1	29	-	-	28
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 31 dicembre 2020	-366	-27.272	-13.627	-331	-41.596
Valore netto al 31 dicembre 2020	550	5.232	3.710	2.706	12.198
Valore lordo al 1° gennaio 2021	916	32.504	17.337	3.037	53.794
Incrementi	-	3.367	24.110	2.257	29.734
Incrementi da variazione dell'area di consolidamento	-	-	-	1.585	1.585
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	-	448	-8	-668	-228
Differenze di cambio	-40	-771	-43	-241	-1.095
Valore lordo al 31 dicembre 2021	876	35.548	41.396	5.970	83.790
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 1° gennaio 2021	-366	-27.272	-13.627	-331	-41.596
Ammortamenti	-183	-2.862	-706	-118	-3.869
Riclassificazioni tra classi di immobilizzazioni	-	-	-	60	60
Differenze di cambio	24	547	-	17	588
Ammortamenti accumulati e rettifiche di valore al 31 dicembre 2021	-525	-29.587	-14.333	-372	-44.817
Valore netto al 31 dicembre 2021	351	5.961	27.063	5.598	38.973

L'incremento di 24.110 migliaia di franchi riguarda gli indennizzi per la rinuncia a riversioni che sono stati versati nel gennaio 2021 da Repower al Cantone dei Grigioni e ai comuni di Brusio e Poschiavo per la prosecuzione dell'esercizio delle due centrali di Campocologno I e II.

L'avviamento (goodwill) risale all'acquisizione, avvenuta nel dicembre 2018, di Repower Renewable S.p.A..

17 Partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto

in migliaia di franchi	2021	2020
Partecipazioni in società associate e imprese a controllo congiunto	3.144	6.432
EL.IT.E. S.p.A.	-	3.591
esolva ag	2.568	2.363
Terra di Conte S.r.l.	426	324
Grischelektra AG	26	27
Kraftwerk Morteratsch AG	124	127
Valori contabili al 1° gennaio	6.432	6.450
Investimenti	-	428
Decrementi	-2.087	-
Dividendi	-1.751	-426
Differenze di cambio	-23	-19
Quota dei proventi (oneri)	573	-1
Valori contabili al 31 dicembre	3.144	6.432
Riduzione del valore di finanziamenti attivi		
1° gennaio	-1.833	-6.713
Quota dei proventi (oneri)	-1.238	4.799
Svalutazioni	-2.833	-
Cessione Aerochetto S.r.l.	1.270	-
Differenze di cambio	-15	81
31 dicembre	-4.649	-1.833

I decrementi dei valori contabili per un importo di 2.087 migliaia di franchi si riferiscono alla partecipazione nella società associata EL.IT.E. S.p.A., ceduta nella seconda metà del 2021 a seguito della distribuzione di un dividendo di 1.494 migliaia di franchi (si veda la sezione «[Vendita di società associate](#)»). Da ciò è risultata una plusvalenza di 955 migliaia di franchi (cfr. [nota 4](#)).

Le perdite eccedenti il valore contabile della partecipazione e derivanti dalla valutazione al patrimonio netto pro quota, sono compensate con i crediti per prestiti (cfr. [nota 18](#)) come parte dell'investimento netto e sono riportate nella tabella di cui sopra.

Nel corso del 2021, in seguito a valutazione con l'applicazione del metodo del patrimonio netto, sono emerse altre perdite di valore da impuntare ai finanziamenti attivi.

La partecipazione in Aerochetto S.r.l. e il prestito esistente, che faceva parte dell'investimento netto nella società, sono stati ceduti nel 2021 (si veda la sezione «[Vendita di società associate](#)»). Da ciò è risultata una plusvalenza di 875 migliaia di franchi (cfr. [nota 4](#)).

18 Immobilizzazioni finanziarie

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Immobilizzazioni finanziarie	57.950	66.722
AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergiebeteiligungen	6.300	6.300
Kraftwerke Hinterrhein AG	6.500	6.500
Finanziamenti attivi	3.126	10.894
Titoli detenuti a scopo di investimento	8.931	5.132
Depositi a termine	33.093	37.896

Le quote di partecipazione di Repower nelle imprese a controllo congiunto AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen, Lucerna, e Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis, ammontano rispettivamente al 7,0 per cento e al 6,5 per cento.

La partecipazione in tiko Energy Solutions AG, che è stata interamente svalutata al 31 dicembre 2020, è stata ceduta nella seconda metà del 2021 (cfr. [nota 13](#)).

I finanziamenti attivi iscritti riguardano i crediti per prestiti nei confronti delle società associate e delle imprese a controllo congiunto per un importo di 437 migliaia di franchi (2020: 8.623 migliaia di franchi). Le rettifiche di valore accumulate per 4.649 migliaia di franchi (2020: 1.833 migliaia di franchi) sono state rilevate in questa posizione (cfr. [nota 17](#)).

19 Attività per imposte differite

in migliaia di franchi	2021	2020
Attività per imposte differite	37.592	33.859

Le aliquote fiscali applicate al calcolo delle imposte differite ammontano al 14,8 per cento per la Svizzera, al 28,0 per cento per l'Italia e al 29,0 per cento per la Germania.

20 Rimanenze

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Rimanenze	44.246	21.604
Certificati CO2	13.572	6.955
Gas	13.676	-
Lavori in corso	8.525	8.120
Materiali	8.473	6.529

Nell'esercizio 2021 sono state sciolte rettifiche di valore su rimanenze per 235 migliaia di franchi sulle spese per materiali (2020: 51 migliaia di franchi).

21 Crediti commerciali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Crediti commerciali	80.902	49.304
Crediti commerciali	95.376	62.734
Fondo svalutazione crediti	-14.474	-13.430
Movimentazione fondo svalutazione crediti		
Valore al 1° gennaio	13.430	12.239
Aumenti	6.468	5.737
Utilizzi	-2.190	-3.712
Rilasci	-2.627	-803
Differenze di cambio	-607	-31
Valore al 31 dicembre	14.474	13.430

I crediti commerciali esposti comprendono anche crediti verso società associate e imprese a controllo congiunto per un importo di 285 migliaia di franchi (2020: 662 migliaia di franchi).

La valutazione dei crediti commerciali avviene tramite rettifica di valore singola o forfetaria sulle posizioni non svalutate singolarmente in virtù della loro struttura delle scadenze e sulla base delle esperienze storiche.

22 Altri crediti

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Altri crediti	107.205	43.866
Crediti per imposte correnti	1.046	2.452
IVA a credito	8.421	5.081
Anticipi per acquisti di rimanenze	11.033	5.641
Crediti per depositi cauzionali	66.874	16.763
Altri crediti	19.831	13.929

La posizione «Crediti per depositi cauzionali» comprende garanzie fornite in relazione alle attività di trading. I requisiti di margine sono aumentati in particolare a causa della maggiore volatilità e del livello dei prezzi dei prodotti energetici (cfr. [nota 32](#)).

La posizione «Altri crediti» comprende ricavi differiti su commesse a lungo termine per un ammontare di 17.260 migliaia di franchi (2020: 10.897 migliaia di franchi) al netto degli acconti ricevuti pari a 13.461 migliaia di franchi (2020: 6.715 migliaia di franchi) e dei crediti d'accisa pari a 340 migliaia di franchi (2020: 4.695 migliaia di franchi).

Inoltre, alla voce «Altri crediti» sono stati rilevati nel 2021 crediti per l'adeguamento del prezzo d'acquisto di reti di trasmissione pari a 10.321 migliaia di franchi (cfr. [nota 4](#)).

23 Ratei e risconti attivi

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Ratei e risconti attivi	476.840	306.345
Crediti commerciali per fatture da emettere	472.372	300.951
Energia da partecipazioni	-	889
Altri ratei e risconti attivi	4.468	4.505

La posizione «Crediti commerciali per fatture da emettere» comprende le forniture e le prestazioni effettuate ma non ancora fatturate.

L'aumento dei «Crediti commerciali per fatture da emettere» è principalmente legato all'aumento dei volumi di trading e dei prezzi dei prodotti energetici rispetto all'anno prima che ha inciso anche sui «Debiti commerciali per fatture da ricevere» nei ratei e risconti passivi (cfr. [nota 33](#)).

24 Titoli

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Titoli	120.500	158.471
Depositi a termine (fino a 12 mesi)	115.000	154.010
Finanziamenti attivi	-	4.030
Contratti a termine in divisa estera	5.363	305
Altri titoli	137	126

I finanziamenti attivi iscritti per un importo di 4.030 migliaia di franchi riguardano un credito per prestiti nei confronti di tiko Energy Solutions AG, che è stato ceduto al valore contabile nella seconda metà del 2021. Anche la partecipazione esistente nei confronti della società è stata venduta (cfr. [nota 13](#)).

25 Valori di sostituzione per posizioni held for trading

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Valori di sostituzione netti	3.419	9.752
Valori di sostituzione positivi	1.775.197	104.540
Valori di sostituzione negativi	-1.771.778	-94.788

I valori di sostituzione positivi e negativi per posizioni held for trading, che sono rilevati in bilancio all'attivo e al passivo, sono incrementati in particolare in relazione al forte aumento dei prezzi. Su base netta, i valori di sostituzione ammontano a 3.419 migliaia di franchi (2020: 9.752 migliaia di franchi).

26 Disponibilità liquide e mezzi equivalenti

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Disponibilità liquide e mezzi equivalenti	370.181	301.244
Depositi a vista	369.148	285.041
Depositi a termine con scadenza inferiore ai 90 giorni	1.033	16.203

Inoltre, alla data di chiusura Repower aveva a disposizione linee di credito non utilizzate come riportato di seguito:

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Linee di credito	109.072	126.532
Linee di credito generali non utilizzate	26.296	25.241
Altre linee di credito per garanzie non utilizzate	82.776	101.291

27 Accantonamenti

in migliaia di franchi	Controversie giudiziarie	Costi di smantellamento e rimozione	Contratti onerosi	Trattamento di fine rapporto (TFR)	Altri accantonamenti	Totale
Valore al 1° gennaio 2020	955	4.618	-	3.871	2.429	11.873
Aumenti	-	1.037	24.124	561	1.105	26.827
Incrementi da variazione dell'area di consolidamento	-	714	-	-	-	714
Utilizzi	-	-	-223	-281	-52	-556
Rilasci	-	-100	-	-	-96	-196
Interessi	-	76	150	-	-	226
Riclassificazioni	-	10	-	-	-10	-
Differenze di cambio	-5	-12	29	-16	-10	-14
Valore al 31 dicembre 2020	950	6.343	24.080	4.135	3.366	38.874
Valore al 1° gennaio 2021	950	6.343	24.080	4.135	3.366	38.874
Aumenti	-	1.219	735	692	4.220	6.866
Utilizzi	-	-356	-1.658	-250	-475	-2.739
Rilasci	-	-	-3.814	-	-49	-3.863
Interessi	-	26	1.610	-	-	1.636
Differenze di cambio	-41	-306	-161	-200	-268	-976
Valore al 31 dicembre 2021	909	6.926	20.792	4.377	6.794	39.798
Accantonamenti non correnti						
Valore al 31 dicembre 2020	950	6.030	17.378	4.135	2.572	31.065
Valore al 31 dicembre 2021	909	6.656	14.379	4.377	6.758	33.079
Accantonamenti correnti						
Valore al 31 dicembre 2020	-	313	6.702	-	794	7.809
Valore al 31 dicembre 2021	-	270	6.413	-	36	6.719

Accantonamenti per contratti onerosi

L'eventuale imminenza di perdite derivanti da un contratto di vendita o di approvvigionamento a lungo termine e con esse l'iscrizione a bilancio di un accantonamento dipendono principalmente dalle condizioni dei rispettivi prezzi contrattuali e dai prezzi previsti per l'approvvigionamento o la vendita.

Gli accantonamenti per contratti onerosi di energia, certificati di origine e capacità di trasporto sono stati adeguati per un importo di 4.737 migliaia di franchi imputato ai ricavi attraverso l'approvvigionamento di energia (2020: 23.901 migliaia di franchi imputati ai costi). Nel 2021, il segmento «Mercato Svizzera» ha generato ricavi pari a 5.026 migliaia di franchi (2020: costi per 20.779) e il segmento «Mercato Italia» ha generato costi pari a 289 migliaia di franchi (2020: costi per 3.122).

Gli accantonamenti sono stati calcolati con un tasso d'interesse rettificato per il rischio compreso tra l'8,8 e il 15,0 per cento (2020: 6,8 e 14,2 per cento).

Trattamento di fine rapporto

In Italia, al termine del rapporto di lavoro, i dipendenti hanno diritto a una «buonuscita» pari a circa una mensilità per anno di occupazione (cfr. [nota 34](#)).

Accantonamenti per costi di smantellamento e rimozione

La categoria «Costi di smantellamento e rimozione» comprende diversi accantonamenti per lo smontaggio di impianti d'esercizio. Se considerati singolarmente, questi accantonamenti sono irrilevanti. La costituzione nel 2021 è stata iscritta a bilancio nelle Immobilizzazioni materiali.

Altri accantonamenti

Nel 2021 sono stati costituiti accantonamenti per accise per un importo di 2.812 migliaia di franchi nel segmento «Mercato Italia». Inoltre, gli altri accantonamenti per buonuscita ad agenti in Italia ammontano a 1.501 migliaia di franchi (2020: 1.348 migliaia di franchi).

28 Passività per imposte differite

in migliaia di franchi	2021	2020
Passività per imposte differite	24.566	24.411

Le aliquote fiscali applicate al calcolo delle imposte differite ammontano al 14,8 per cento per la Svizzera, al 28,0 per cento per l'Italia e al 29,0 per cento per la Germania.

29 Passività finanziarie correnti e non correnti

in migliaia di franchi	Valuta	Tasso di interesse	Correnti	Scadenza 1-5 anni	Scadenza oltre 5 anni	Totale Non Correnti
Passività finanziarie 31.12.2021			120.129	198.835	105.550	304.385
Obbligazioni	CHF	2,4%	96.328	-	-	-
Finanziamenti ¹⁾	CHF	1,2% - 3,6%	75	60.000	20.280	80.280
Finanziamenti ²⁾	EUR	variabile	17.979	66.724	51.918	118.642
Finanziamenti ³⁾	EUR	1,7% - 2,6%	384	53.190	767	53.957
Debiti per leasing finanziario	EUR	1,1% - 1,4%	817	3.471	2.614	6.085
Prestiti da minoranze	CHF	tasso zero	390	1.560	17.161	18.721
Prestiti da minoranze	CHF	0,3%	-	-	7.067	7.067
Prestiti da minoranze	EUR	tasso zero	-21	-85	1.304	1.219
Prestiti da minoranze	EUR	3,9%	3.175	14.001	1.907	15.908
Obbligazione nominativa	EUR	3,4%	-7	-26	2.532	2.506
Altre passività finanziarie	CHF	tasso zero	613	-	-	-
Altre passività finanziarie	EUR	tasso zero	73	-	-	-
Contratti a termine in divisa estera	CHF		323	-	-	-
Indebitamento finanziario a lungo termine per valuta:						
Franchi svizzeri			97.729	61.560	44.508	106.068
Euro (convertiti in CHF)			22.400	137.275	61.042	198.317

- 1) Questa voce include un prestito ipotecario per un importo totale di 355 migliaia di franchi, per il quale è stata concessa un'ipoteca a garanzia. Le immobilizzazioni materiali date impegnate in garanzia a questo proposito sono indicate nella [nota 15].
- 2) Questa voce include prestiti bancari per un ammontare di 120.876 migliaia di franchi per i quali sono state concesse ipoteche a garanzia. Le immobilizzazioni materiali impegnate in garanzia a questo proposito sono descritte nella [nota 15].
- 3) Questa voce include prestiti bancari per un importo totale di 2.686 migliaia di franchi per i quali sono state concesse ipoteche a garanzia. Le immobilizzazioni materiali impegnate in garanzia a questo proposito sono indicate nella [nota 15].

in migliaia di franchi	Valuta	Tasso di interesse	Correnti	Scadenza 1-5 anni	Scadenza oltre 5 anni	Totale Non Correnti
Passività finanziarie 31.12.2020			41.175	220.258	144.212	364.470
Obbligazioni	CHF	2,4%	-200	96.328	-	96.328
Finanziamenti ¹⁾	CHF	1,2% - 3,6%	75	10.300	70.415	80.715
Finanziamenti ²⁾	EUR	variabile	32.661	34.976	31.066	66.042
Finanziamenti ³⁾	EUR	1,7% - 2,6%	625	55.615	1.204	56.819
Debiti per leasing finanziario	EUR	1,1% - 1,4%	1.794	7.510	7.059	14.569
Prestiti da minoranze	CHF	tasso zero	390	1.560	17.550	19.110
Prestiti da minoranze	CHF	0,3%	-	-	7.066	7.066
Prestiti da minoranze	EUR	tasso zero	-22	-88	1.342	1.254
Prestiti da minoranze	EUR	3,9%	3.194	14.085	5.869	19.954
Obbligazione nominativa	EUR	3,4%	-7	-28	2.641	2.613
Altre passività finanziarie	CHF	tasso zero	613	-	-	-
Altre passività finanziarie	EUR	tasso zero	158	-	-	-
Contratti a termine in divisa estera	CHF		1.894	-	-	-
Indebitamento finanziario a lungo termine per valuta:						
Franchi svizzeri			2.772	108.188	95.031	203.219
Euro (convertiti in CHF)			38.403	112.070	49.181	161.251

- 1) Questa voce include un prestito ipotecario per un importo totale di 790 migliaia di franchi, per il quale è stata concessa un'ipoteca a garanzia. Le immobilizzazioni materiali date impegnate in garanzia a questo proposito sono indicate nella [nota 15].
- 2) Questa voce include prestiti bancari per un ammontare di 65.754 migliaia di franchi per i quali sono state concesse ipoteche a garanzia. Le immobilizzazioni materiali impegnate in garanzia a questo proposito sono descritte nella [nota 15].
- 3) Questa voce include prestiti bancari per un importo totale di 3.433 migliaia di franchi per i quali sono state concesse ipoteche a garanzia. Le immobilizzazioni materiali impegnate in garanzia a questo proposito sono indicate nella [nota 15].

Nell'esposizione, gli importi negativi sono ripartizioni sistematiche di spese di emissione.

30 Altre passività non correnti

in migliaia di franchi	2021	2020
Altre passività non correnti	102.266	109.311
Contributi ai costi di allacciamento e rete	55.137	61.419
Pagamenti anticipati per forniture di energia	46.941	47.686
Altre passività non correnti	188	206

La posizione «Contributi ai costi di allacciamento e rete» comprende le passività per i contributi ai costi di allacciamento e di rete ricevuti dai clienti, che vengono riscontati a conto economico in un periodo di 35 anni nella voce «Ricavi netti da forniture e prestazioni» del segmento «Mercato Svizzera».

Gli anticipi da forniture di energia vengono rilevati a conto economico annualmente nella voce «Ricavi netti da forniture e prestazioni» del segmento «Mercato Svizzera» per un importo di 745 migliaia di franchi.

31 Debiti commerciali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Debiti commerciali	91.479	81.118

I debiti commerciali esposti comprendono anche debiti verso società associate e imprese a controllo congiunto per un importo di 1.558 migliaia di franchi (2020: 3.370 migliaia di franchi).

32 Altre passività correnti

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Altre passività correnti	164.806	47.710
Accise	12.370	5.533
Contributi ai costi di allacciamento e rete	6.922	3.476
Anticipi da clienti	1.749	1.059
IVA a debito	18.194	754
Debiti per imposte correnti	4.275	16.584
Debiti per depositi cauzionali	84.094	-
Altre passività correnti	37.202	20.304

La posizione «Anticipi da clienti» comprende anticipi per servizi pari a 1.032 migliaia di franchi (2020: 1.032 migliaia di franchi).

Con l'aumento del livello dei prezzi, i requisiti per i pagamenti dei margini sul lato delle attività e passività sono aumentati (cfr. [nota 22](#)). La posizione «Debiti per depositi cauzionali» riguarda garanzie in relazione alle attività di trading. Alla voce «Altre passività correnti» sono rilevati in particolare pagamenti di margini da operazioni borsistiche per un importo di 31.966 migliaia di franchi (2020: 11.211 migliaia di franchi).

33 Ratei e risconti passivi

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Ratei e risconti passivi	479.243	311.294
Debiti commerciali per fatture da ricevere	459.811	286.515
Ratei per imposte sul capitale, altre imposte, tasse e oneri	3.344	5.976
Risconti per ferie e straordinari	5.192	4.837
Risconti per altri costi del personale	7.048	6.890
Risconti per energia da partecipazioni	858	4.020
Risconti per oneri finanziari	2.541	2.565
Altri risconti passivi	449	491

La posizione «Debiti commerciali per fatture da ricevere» comprende le forniture e prestazioni ricevute ma non ancora fatturate.

L'aumento dei Debiti commerciali per fatture da ricevere è principalmente legato all'aumento dei volumi di trading e dei prezzi dei prodotti energetici rispetto all'anno prima che ha inciso anche sui «Crediti commerciali per fatture da emettere» nei ratei e risconti attivi (cfr. [nota 23](#)).

34 Istituti di previdenza

Vantaggio economico/obbligo economico e spese previdenziali

in migliaia di franchi	Copertura eccedente (non soggetto a revisione)	Quota parte economica dell'organizzazione		Variazione rispetto esercizio precedente	Contributi di competenza del periodo	Costo per la previdenza nei costi del personale	
		31.12.2021	31.12.2020			2021	2020
Piani pensionistici senza copertura eccedente	9.774	-	-	-	3.494	3.494	3.229
Istituti di previdenza con obbligazione non finanziata	-	-4.377	-4.135	-242	318	1.010	880
Totale	9.774	-4.377	-4.135	-242	3.812	4.504	4.109

La previdenza dei dipendenti di Repower AG è organizzata in un istituto previdenziale congiunto della fondazione collettiva CPE Fondazione di previdenza Energia. Fatta salva l'approvazione del rendiconto della Fondazione di previdenza da parte del consiglio di fondazione, la quota dei mezzi liberi di Repower ammonta a 9.774 migliaia di franchi.

I piani previdenziali senza attività proprie riguardano l'obbligo alla cosiddetta «buonuscita» in Italia (cfr. [nota 27](#)). La variazione relativa alle spese previdenziali rilevata a conto economico dell'accantonamento iscritto a bilancio al tasso di cambio medio ammonta a 692 migliaia di franchi.

35 Derivati

in migliaia di franchi	Valori di sostituzione		Valori di sostituzione	
	positivi	negativi	positivi	negativi
	31.12.2021		31.12.2020	
Strumenti finanziari derivati rilevati a stato patrimoniale				
Detenuti a scopo di negoziazione				
Derivati su divise estere	5.363	323	305	1.894
Derivati su energia	10.673.875	10.670.456	697.945	688.193
Totale derivati rilevati a stato patrimoniale	10.679.238	10.670.779	698.250	690.087
Compensazione	-8.898.678	-8.898.678	-593.405	-593.405
Importo netto in stato patrimoniale	1.780.560	1.772.101	104.845	96.682
Strumenti finanziari derivati non rilevati a stato patrimoniale				
Detenuti a scopo di copertura				
Derivati su tassi di interesse	-	1.662	-	5.614
Derivati su energia	940.626	1.325.558	63.163	75.753
Totale derivati non rilevati a stato patrimoniale	940.626	1.327.220	63.163	81.367
Totale strumenti finanziari derivati	2.721.186	3.099.321	168.008	178.049

La riga «Compensazione» riguarda la compensazione di derivati sull'energia, che sono stati stipulati con la stessa controparte con cui sussistono contratti di netting attuabili.

I derivati detenuti a scopo di copertura non vengono rilevati a stato patrimoniale. I derivati su energia e tassi d'interesse non rilevati a stato patrimoniale servono per la copertura di flussi di cassa futuri altamente probabili.

Gli alti valori dei derivati sull'energia sono legati al forte aumento del prezzo dei prodotti energetici.

36 Parti correlate

I crediti e debiti presenti nello stato patrimoniale e le transazioni contenute nel conto economico verso società correlate sono in relazione con le operazioni con gli azionisti principali e le imprese da questi controllate, società associate, centrali e imprese a controllo congiunto di Repower AG.

Le seguenti posizioni del bilancio e del conto economico contengono i seguenti importi verso parti correlate:

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Posizioni di conto economico		
Ricavi netti da forniture e prestazioni	132.973	2.542
Acquisto di energia	-71.572	-60.356
Proventi finanziari e altri ricavi operativi	1.859	427
Oneri finanziari e altri costi operativi	-10.797	-6.336
Posizioni di bilancio		
Attività		
Immobilizzazioni finanziarie	1.437	9.623
Crediti commerciali	1.194	960
Ratei e risconti attivi	12.326	2.932
Valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading	3.536	499
Passività		
Passività finanziarie non correnti	3.418	3.471
Valori di sostituzione negativi per posizioni held for trading	55.406	15.837
Debiti commerciali	3.670	3.775
Ratei e risconti passivi	2.580	6.854
Derivati su energia non rilevati a stato patrimoniale		
Detenuti a scopo di copertura		
Valori di sostituzione positivi	8.570	-
Valori di sostituzione negativi	49.081	3.875

Le transazioni si svolgono ai prezzi di mercato o, nel caso di Grischelectra AG, ai costi annuali.

Il Cantone dei Grigioni, in veste di azionista, è considerato impresa correlata. Atti amministrativi quali il prelievo di imposte, oneri di concessione, tasse, ecc. avvengono invece sulla base della legislazione vigente e non sono quindi considerati in questa sezione. Le transazioni commerciali di energia elettrica più importanti relative al Cantone dei Grigioni vengono gestite tramite Grischelectra AG, indicata separatamente quale impresa correlata nella tabella soprastante.

Gli indennizzi ai consiglieri d'amministrazione e ai membri della Direzione sono riportati nel capitolo [Corporate Governance](#).

37 Rendicontazione per settori operativi

Le informazioni sui settori operativi sono suddivise per mercati geografici e rispecchiano le strutture di gestione e rendicontazione interne al Gruppo. Esse contengono le informazioni che il management utilizza per la gestione e la valutazione dell'andamento economico delle singole aree d'attività. Il controllo, la valutazione del risultato e l'allocazione di capitale interni al Gruppo si svolgono in base al risultato prima degli interessi e delle imposte (EBIT) per ogni settore operativo. Il calcolo dei risultati delle aree si svolge secondo i principi di valutazione e di iscrizione a bilancio applicati a livello di gruppo.

in migliaia di franchi	Mercato Svizzera	Mercato Italia	Altri segmenti e attività	Gruppo
2021				
Ricavi netti da forniture e prestazioni	954.429	2.335.680	-78.610	3.211.499
Ricavi netti da forniture e prestazioni	902.657	2.308.410	432	3.211.499
Ricavi netti da forniture e prestazioni tra segmenti	51.772	27.270	-79.042	-
Risultato operativo (EBIT)	36.837	56.958	-11.951	81.844
2020				
Ricavi netti da forniture e prestazioni	629.727	1.134.731	-56.380	1.708.078
Ricavi netti da forniture e prestazioni	607.242	1.100.608	228	1.708.078
Ricavi netti da forniture e prestazioni tra segmenti	22.485	34.123	-56.608	-
Risultato operativo (EBIT)	16.234	71.685	-10.997	76.922

38 Titoli propri

	2021		2020	
	Numero di azioni	Valore contabile in CHF	Numero di azioni	Valore contabile in CHF
Saldo iniziale al 1° gennaio	212	19.204	172	16.008
Acquisti	500	59.475	350	32.250
Vendite	-562	-59.529	-310	-29.054
Saldo finale al 31 dicembre	150	19.150	212	19.204

Gli acquisti/le vendite di titoli propri riguardano le azioni nominative di Repower AG. Nell'esercizio in esame Repower AG ha acquistato 500 azioni (2020: 350) a CHF 118,95 (2020: CHF 92,14) e venduto 562 azioni (2020: 310 azioni) al prezzo medio di CHF 121,80 (2020: CHF 95,94).

39 Operazioni fuori bilancio

Nelle operazioni ordinarie sono state concesse dal gruppo direttamente e tramite banche commerciali garanzie o garanzie bancarie e fidejussioni a favore di terzi che ammontano a 189.903 migliaia di franchi (2020: 129.142 migliaia di franchi). A causa dell'elevato livello dei prezzi e della maggiore volatilità dei prodotti energetici, i requisiti delle garanzie fornite in relazione alle attività di trading di Repower sono aumentati.

Per la centrale elettrica Teverola è in corso un contratto di servizio che scadrà nel 2038. Ne deriva un obbligo di pagamento irrevocabile alla data di chiusura del 31.12.2021 di 23.927 migliaia di franchi (2020: 26.542 migliaia di franchi). Al 31 dicembre 2021 sussistono inoltre diversi contratti di manutenzione completa stipulati con durata pluriennale per centrali idroelettriche, solari ed eoliche in Germania e Italia con obblighi di pagamento irrevocabili per 13.139 migliaia di franchi (2020: 11.259 migliaia di franchi).

Nell'ambito dell'attività ordinaria possono verificarsi controversie legali dalle quali derivano passività potenziali. Non si prevede che, oltre agli accantonamenti già costituiti per controversie legali (cfr. [nota 27](#)), risultino impegni sostanziali da queste passività potenziali nel Gruppo Repower. D'altro canto sono in corso procedimenti in cui Repower fa valere i suoi diritti e che in caso di successo possono generare afflussi di pagamenti.

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Debiti non rilevati a bilancio		
Leasing operativo (valore nominale)	9.535	11.334
Scadenza entro 1 anno	1.829	2.072
Scadenza tra 1-5 anni	3.772	4.684
Scadenza oltre i 5 anni	3.934	4.578
Contratti d'acquisto	514.343	628.600
Scadenza entro 1 anno	103.215	107.657
Scadenza tra 1-5 anni	272.468	330.632
Scadenza oltre i 5 anni	138.660	190.311

Alla data di chiusura dell'attuale esercizio, i pagamenti di leasing minimi sono costituiti da 8.920 migliaia di franchi per immobili e terreni (2020: 10.607 migliaia di franchi) e 615 migliaia di franchi per veicoli a motore (2020: 727 migliaia di franchi).

Gli obblighi di acquisto di energia elettrica derivanti dalla partecipazione in AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie, Lucerna, Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis, e Grischelectra AG non sono presenti nella tabella di cui sopra. Quantità e prezzo dell'acquisto di energia dipendono dall'effettiva produzione futura e da costi derivanti da queste società.

I pegni sono iscritti ai valori patrimoniali.

40 Fatti di rilievo dopo la chiusura dell'esercizio

L'andamento del mercato e dei prezzi, già difficilmente pronosticabile a fine anno, è stato ulteriormente reso intricato dall'escalation militare della crisi in Ucraina. A ciò si unisce il rapido aumento dei prezzi del gas e dell'energia che fanno crescere il rischio per le controparti di Repower. Potrebbe quindi succedere che i fornitori di gas e di energia non siano più in grado di adempiere ai loro obblighi e che Repower debba procurarsi queste materie prime sul mercato a prezzi elevati.

Sebbene Repower non abbia attività commerciali in Russia e Ucraina, la solvibilità di singoli partner contrattuali potrebbe essere compromessa, ciò che potrebbe a sua volta avere un impatto su patrimonio netto, situazione finanziaria e utili nel 2022.

La pubblicazione del bilancio annuale è stata approvata il 30 marzo 2022 dal Consiglio d'Amministrazione. Il bilancio sottostà all'approvazione dell'Assemblea generale, che si terrà il 18 maggio 2022.

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE



Ernst & Young AG
Maagplatz 1
Postfach
CH-8010 Zürich

Telefon: +41 58 286 31 11
Fax: +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

Zurigo, 30 marzo 2022

All'assemblea generale della Repower AG, Brusio

Relazione dell'ufficio di revisione sul conto di gruppo

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto di gruppo della Repower AG, **costituito da bilancio, conto economico, conto dei flussi di tesoreria, prospetto della variazione del capitale proprio e allegato**, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.



Responsabilità del consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto di gruppo in conformità agli Swiss GAAP FER e alle disposizioni legali. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto di gruppo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.



Responsabilità dell'ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto di gruppo sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto di gruppo non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto di gruppo. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto di gruppo contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto di gruppo, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto di gruppo nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.



Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto di gruppo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità agli Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera.



Relazione sugli aspetti significativi emersi dalla revisione ai sensi della Circolare 1/2015 dell'Autorità federale di sorveglianza dei revisori

Gli aspetti significativi emersi dalla revisione sono quegli aspetti che secondo il nostro giudizio professionale rivestono maggiore importanza per la nostra revisione del conto di gruppo nel periodo in questione. Questi aspetti sono stati considerati nell'ambito della nostra revisione del conto di gruppo nel suo complesso e ne abbiamo tenuto conto nella formazione del nostro giudizio; non forniamo un giudizio specifico circa tali aspetti. In questo contesto, per ogni aspetto indicato qui di seguito, descriviamo qui di seguito come un determinato aspetto è stato considerato nell'ambito della revisione.

Abbiamo adempiuto alle responsabilità descritte nella sezione del nostro rapporto «Responsabilità dell'Ufficio di revisione», comprese le responsabilità che sono in relazione con questi aspetti. Di conseguenza, la nostra revisione ha incluso lo svolgimento di procedure di revisione atte a tenere in debita considerazione la nostra valutazione dei rischi di anomalie significative nel conto di gruppo. I risultati delle nostre procedure di revisione, comprese le procedure di revisione svolte allo scopo di considerare gli aspetti indicati qui di seguito, costituiscono la base su cui fondare il nostro giudizio di revisione sul conto di gruppo.

Classificazione, valutazione e presentazione dei derivati sull'energia

Rischio	<p>Il trattamento contabile dei derivati energetici è il risultato della sua classificazione come "held-for-trading" o "Cashflow-Hedges". La classificazione richiede una valutazione e ha un impatto rilevante sulla presentazione del bilancio consolidato e sul risultato di gruppo.</p> <p>La valutazione di questi strumenti "detenuti per la negoziazione" deriva da dati di mercato osservabili sui mercati attivi. I valori di rimpiazzo positivi e negativi sono presentati al netto quando sono in essere accordi di compensazione giuridicamente vincolanti.</p> <p>La società definisce principi e procedure per la contabilizzazione dei contratti sull'energia. Questi includono la definizione di separazione di funzioni e controlli.</p> <p>A causa dell'importanza di queste transazioni, della rilevanza delle valutazioni e del potenziale impatto sui rendiconti finanziari, la contabilità dei derivati sull'energia è stata considerata significativa nella nostra revisione. Si faccia riferimento alle note 1, 25 e 35 del conto di gruppo per ulteriori informazioni.</p>
Nostre procedure di revisione	<p>Abbiamo valutato i principi e le procedure del gruppo in merito alla classificazione, valutazione e compensazione delle posizioni aperte, inclusa la separazione delle funzioni, e ne abbiamo discusso con la società. Abbiamo valutato i controlli interni esistenti nelle procedure contabili del gruppo per tale attività di negoziazione.</p> <p>Per un campione di derivati energetici, abbiamo testato gli input osservabili in modelli di valutazione facendo riferimento a dati di mercato disponibili esternamente.</p> <p>Dalla nostra revisione non emergono obiezioni in merito alla classificazione e valutazione dei derivati sull'energia.</p>

Valutazione di immobilizzi materiali e contratti onerosi di acquisto di energia

Rischio	<p>Gli immobilizzi materiali, ammontanti al 98.4% del patrimonio netto, rappresentano una voce significativa del bilancio consolidato. Comprendono principalmente centrali elettriche, reti di distribuzione e altri beni non correnti del gruppo. Nell'esercizio 2021 non sono state registrate rettifiche di valore straordinarie. Sussistono inoltre obblighi di acquisto a lungo termine che possono influire in modo significativo sull'importo degli impegni contrattuali e quindi sull'esigenza potenziale di accantonamenti.</p> <p>La valutazione degli immobilizzi materiali e dei contratti onerosi di acquisto di energia da parte di Repower dipende da diversi parametri di valutazione e ha un'influenza rilevante sul reddito netto. La verifica delle potenziali rettifiche di valore comporta l'uso di stime e ipotesi, come il volume di produzione previsto, la prevista curva dei prezzi dell'energia a lungo termine, i tassi di cambio che incidono sugli utili e sui flussi di cassa futuri. Inoltre, i tassi di sconto sono rilevanti per ottenere un valore di utilizzo alla data della valutazione.</p>
Nostre procedure di revisione	<p>Abbiamo esaminato l'approccio di valutazione del gruppo in relazione ai suoi immobilizzi materiali e contratti onerosi di acquisto di energia. Abbiamo inoltre valutato il processo alla base della definizione delle ipotesi e delle stime relative ai volumi di produzione previsti, alla prevista curva dei prezzi dell'energia a lungo termine e ai tassi di cambio. Abbiamo valutato i controlli interni relativi al processo di budgeting e forecasting e il processo per la definizione di ipotesi e stime. Abbiamo valutato la correttezza matematica del modello di test di impairment e abbiamo coinvolto specialisti di valutazione per valutare la metodica.</p> <p>Abbiamo valutato i flussi finanziari determinati per ciascun immobilizzo materiale verificato e come è stato determinato il tasso di sconto, comprese le variabili di input applicabili. Abbiamo convalidato le variabili di input relative al tasso di sconto in base a fonti fornite dal gruppo e le abbiamo testate confrontandole con dati di mercato osservabili.</p> <p>Dalla nostra revisione non emergono obiezioni in merito al processo alla base della definizione delle ipotesi e delle stime e alla valutazione degli immobilizzi materiali e dei contratti onerosi di acquisto di energia.</p>



Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto di gruppo concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto di gruppo.

Ernst & Young AG

Willy Hofstetter
Esperto revisore accreditato (Revisore responsabile)

Ina Braun
Esperto revisore accreditato

CONTO ECONOMICO

in migliaia di franchi	Note	2021	2020
Ricavi di vendita	1	921.671	599.330
Variazione rimanenze per lavori in corso		649	122
Prestazioni proprie capitalizzate		9.784	9.233
Altri ricavi operativi	2	52.808	73.796
Totale ricavi operativi		984.912	682.481
Acquisto di energia		-821.926	-498.272
Materiale e prestazioni esterne		-25.499	-19.114
Oneri di concessione		-12.912	-13.487
Costi del personale		-54.447	-51.864
Altri costi operativi	2	-20.166	-20.214
Ammortamenti e svalutazioni	3	-19.853	-20.245
Oneri operativi		-954.803	-623.196
Risultato operativo prima di interessi, componenti straordinari e imposte		30.109	59.285
Proventi finanziari ¹⁾		10.718	11.882
Oneri finanziari ¹⁾		-16.492	-12.148
Reddito operativo prima delle imposte		24.335	59.019
Proventi da attività accessorie		466	505
Proventi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili	4	-	2.422
Reddito prima delle imposte		24.801	61.946
Imposte		-4.374	-4.119
Risultato netto dell'esercizio		20.427	57.827

1) Al 31 dicembre 2021 la presentazione del conto economico è stata rettificata in modo tale che gli effetti valutari contenuti nelle voci «Oneri finanziari» e «Proventi finanziari» siano presentati su base netta, come nel bilancio consolidato. Anche i dati dell'anno precedente sono stati adeguati di conseguenza. I «Proventi finanziari» e gli «Oneri finanziari» dell'anno precedente sono stati entrambi ridotti ciascuno di 30.699 migliaia di franchi.

STATO PATRIMONIALE

in migliaia di franchi	Note	31.12.2021	31.12.2020
Attività			
Disponibilità liquide ¹⁾	5	227.629	235.403
Valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading ¹⁾	6	1.698.953	97.784
Attività finanziarie correnti		120.363	134.010
Crediti commerciali	7	65.388	58.281
Altri crediti	8	80.687	25.651
Rimanenze	9	8.463	7.729
Ratei e risconti attivi	10	508.654	326.017
Attività correnti		2.710.137	884.875
Immobilizzazioni finanziarie	11	92.926	96.383
Partecipazioni		229.424	232.766
Immobilizzazioni materiali	12	375.981	354.560
Immobilizzazioni immateriali	13	27.226	4.509
Attività non correnti		725.557	688.218
Totale attività		3.435.694	1.573.093

- 1) Al 31 dicembre 2021 la presentazione dello stato patrimoniale è stata rettificata in modo che la voce «Valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading» sia rilevata separatamente, come nel bilancio consolidato. La composizione dell'anno precedente è stata adeguata di conseguenza ed è stata presentata separatamente anche la voce «Valori di sostituzione positivi per posizioni held for trading» per un importo di 97.784 migliaia di franchi. Di conseguenza, le «Disponibilità liquide e mezzi equivalenti» dell'esercizio precedente sono state ridotte per tale importo.

in migliaia di franchi	Note	31.12.2021	31.12.2020
Patrimonio netto e passività			
Debiti commerciali	14	14.069	18.760
Passività onerose correnti	15	96.445	-
Altre passività correnti ¹⁾	16	99.699	16.343
Valori di sostituzione negativi per posizioni held for trading ¹⁾	6	1.696.025	87.436
Ratei e risconti passivi	17	531.656	351.058
Accantonamenti correnti	18	7.940	7.438
Passività correnti		2.445.834	481.035
Passività onerose non correnti	19	134.239	233.156
Altre passività non correnti	20	52.434	51.895
Accantonamenti non correnti	18	13.219	15.303
Passività non correnti		199.892	300.354
Passività		2.645.726	781.389
Capitale azionario		7.391	7.391
Riserva legale da capitale		139.991	162.163
Riserva legale da utili o perdite portati a nuovo		17.123	17.123
Riserve facoltative da utili			
Altre riserve		526.995	526.986
Utili/perdite di bilancio		98.487	78.060
Titoli propri		-19	-19
Patrimonio netto	21	789.968	791.704
Totale patrimonio netto e passività		3.435.694	1.573.093

1) Al 31 dicembre 2021 la presentazione dello stato patrimoniale è stata rettificata in modo che la voce «Valori di sostituzione negativi per posizioni held for trading» sia rilevata separatamente, come nel bilancio consolidato. La composizione dell'anno precedente è stata adeguata di conseguenza ed è stata presentata separatamente anche la voce «Valori di sostituzione negativi per posizioni held for trading» per un importo di 87.436 migliaia di franchi. Di conseguenza, la voce «Altre passività correnti» dell'esercizio precedente è stata ridotta per tale importo.

ALLEGATO AL BILANCIO – INFORMAZIONI GENERALI

Informazioni generali

La società è stata fondata nel 1904 con la denominazione Forze Motrici Brusio SA. Nel 2000 Forze Motrici Brusio SA (Poschiavo) si è fusa con AG Bündner Kraftwerke (Klosters) e Rhätische Werke für Elektrizität (Thusis) per formare Rätia Energie AG. Nel 2010 la società ha cambiato denominazione in Repower AG. La società ha per scopo la produzione, il trasporto, la distribuzione, il commercio e la vendita di energia elettrica nonché la fornitura di servizi ad essi legati direttamente o indirettamente.

ALLEGATO AL BILANCIO – PRINCIPI

1. Principi contabili

Il presente bilancio è stato redatto per la prima volta in base alle disposizioni del nuovo diritto contabile svizzero (32° Titolo del Codice delle obbligazioni).

2. Criteri per la stesura del bilancio e le valutazioni

Le principali voci del bilancio sono iscritte nel seguente modo:

Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide comprendono consistenze di cassa, saldi bancari e postali e vengono iscritte al valore nominale.

Attivi detenuti a breve termine con corso di borsa

Gli strumenti finanziari derivati detenuti a fini di trading vengono iscritti al fair value con un prezzo di mercato direttamente osservabile oppure con parametri di input direttamente osservabili. Si rinuncia alla formazione di un fondo di perequazione.

Operazioni di copertura

I flussi di denaro futuri in valuta estera possono essere coperti. I corrispondenti derivati vengono rilevati a conto economico al verificarsi dell'operazione sottostante.

Crediti commerciali

I crediti commerciali derivanti da forniture e prestazioni vengono iscritti al valore nominale e all'occorrenza rettificati. Sul saldo finale può essere effettuata una svalutazione forfetaria fiscalmente ammessa.

Altri crediti

La valutazione degli altri crediti viene effettuata ai valori nominali. Eventuali rischi di insolvenza della controparte vengono considerati mediante svalutazioni necessarie dal punto di vista economico-aziendale.

A condizione che siano soddisfatti i requisiti per le grandi commesse, le commesse a lungo termine vengono valutate con il metodo percentage of completion (metodo PoC) e sono rilevate negli altri crediti in linea con il bilancio consolidato. Con il metodo PoC, oltre ai costi di acquisto e di produzione viene rilevata anche una quota di utili corrispondente allo stato di avanzamento della prestazione, purché la sua realizzazione sia ragionevolmente certa. Lo stato di avanzamento è determinato sulla base dei costi sostenuti in rapporto ai costi totali previsti (cost-to-cost). Se non sussistono le condizioni per l'applicazione del metodo PoC, le commesse sono rilevate alla voce «Lavori in corso».

Rimanenze e lavori in corso

Le rimanenze e i lavori in corso vengono iscritti ai costi di acquisto o di produzione tenendo conto delle svalutazioni necessarie dal punto di vista economico-aziendale. Per il resto può essere effettuata una svalutazione forfetaria fiscalmente ammessa.

Ratei e risconti attivi e passivi

I ratei e risconti attivi e passivi comprendono voci attive e passive risultanti dai ratei e risconti materiali e temporali delle singole voci di spesa e ricavo. I costi di emissione (disaggio) di debiti fruttiferi vengono rilevati a conto economico nei ratei e risconti attivi. I ratei e risconti per prestazioni per fatture di partecipazione e di energia effettuate o ricevute, ma non ancora fatturate, vengono ora rilevati nei ratei e risconti attivi o passivi. La valutazione dei ratei e risconti attivi e passivi è effettuata ai valori nominali.

Immobilizzazioni finanziarie e partecipazioni

Le immobilizzazioni finanziarie e partecipazioni vengono valutate al costo di acquisto tenendo conto delle svalutazioni necessarie dal punto di vista economico-aziendale. Il patrimonio netto di terzi (<20 per cento) viene esposto nella voce «Immobilizzazioni finanziarie». Per la valutazione delle immobilizzazioni finanziarie e partecipazioni è stato applicato il principio della valutazione individuale.

Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali sono rilevate al costo storico, al netto dei relativi ammortamenti accumulati e di eventuali svalutazioni. Gli ammortamenti vengono effettuati a quote costanti sulla successiva vita utile.

Categoria	Vita utile
Impianti di produzione e durata concessioni	20 – 80 anni, a seconda del tipo di impianto
Reti	15 – 40 anni
Terreni	Illimitata; eventuali svalutazioni sono registrate immediatamente
Immobili	30 – 60 anni
Macchinari e mobilio	3 – 20 anni
Costruzioni in corso	Riclassificazione nella(e) corrispondente(i) categoria(e) d'investimento alla messa in servizio; eventuali svalutazioni sono registrate immediatamente

Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali vengono ammortizzate a quote costanti. In caso di segnali di sopravvalutazione vengono considerate le svalutazioni necessarie dal punto di vista economico-aziendale.

Passività correnti

Le passività correnti vengono rilevate ai valori nominali.

Passività non correnti

Tra le passività non correnti vengono esposte da un lato le passività finanziarie a lungo termine ai valori nominali e dall'altro le altre passività non correnti infruttifere.

Accantonamenti

L'accantonamento è un debito probabile basato su un evento avvenuto in passato, il cui ammontare e/o la cui scadenza non sono noti, ma possono essere stimati. L'ammontare dell'accantonamento si basa

sulla stima del Consiglio d'Amministrazione e rispecchia i deflussi di liquidità futuri attesi alla data di chiusura del bilancio.

Titoli propri

I titoli propri vengono iscritti a bilancio al momento dell'acquisto al costo di acquisto come voce negativa del patrimonio netto senza successiva valutazione. Alla rivendita l'utile o la perdita verranno registrati direttamente nelle riserve di utili libere tra le altre riserve.

ALLEGATO AL BILANCIO – NOTE DI COMMENTO

1 Ricavi di vendita

in migliaia di franchi	2021	2020
Ricavi netti	921.671	599.330
Ricavi da vendita di energia ¹⁾	915.308	595.200
Ricavi da commesse a lungo termine	6.363	4.130

1) Al 31 dicembre 2021 la presentazione della nota sui ricavi netti è stata rettificata in modo che la voce «Risultato da posizioni held for trading» non sia più esposta separatamente, come nel bilancio consolidato. È ora inclusa nella voce «Ricavi da vendita di energia». La composizione dell'anno precedente è stata adeguata di conseguenza e la voce «Ricavi da vendita di energia» è stata aumentata di 16.496 migliaia di franchi.

I «Ricavi da vendita di energia» vengono rilevati a Conto economico alla consegna o all'adempimento della prestazione. A causa dell'aumento dei volumi di trading e dei prezzi dell'energia, i ricavi sono aumentati significativamente rispetto all'anno precedente.

Le commesse a lungo termine sono rilevate secondo il metodo del percentage of completion.

2 Altri ricavi e costi operativi

in migliaia di franchi	2021	2020
Netto	32.642	53.582
Altri ricavi operativi	52.808	73.796
Altri costi operativi	-20.166	-20.214

La posizione «Altri ricavi operativi» contiene in particolare ricavi per servizi e altre attività operative ordinarie nonché utili da vendite di immobilizzazioni. L'esercizio in esame include l'adeguamento del prezzo di acquisto per il trasferimento delle reti di trasmissione (21.013 migliaia di franchi) e pagamenti derivanti da una causa legale vinta (1.918 migliaia di franchi).

Al 1° gennaio 2020, Repower AG ha venduto le centrali elettriche in Prettigovia con un valore contabile di 42.008 migliaia di franchi, ottenendo una contropartita di 91.184 migliaia di franchi. Il risultato della vendita degli impianti ammonta nel 2020 a 49.176 migliaia di franchi.

La posizione «Altri costi operativi» contiene in particolare costi di informatica, marketing, legali, di consulenza e altre spese amministrative.

3 Ammortamenti e svalutazioni

in migliaia di franchi	2021	2020
Ammortamenti e svalutazioni	-19.853	-20.245
Ammortamenti delle immobilizzazioni materiali	-14.344	-14.579
Ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali	-1.393	-2.590
Svalutazioni delle immobilizzazioni finanziarie e delle partecipazioni	-4.116	-3.076

Gli ammortamenti delle immobilizzazioni immateriali comprendono 352 migliaia di franchi per gli indennizzi per la rinuncia a riversioni per 24.110 migliaia di franchi (Cantone dei Grigioni, Comune di Brusio, Comune di Poschiavo) versati e capitalizzati nel 2021 per il proseguimento dell'esercizio delle due centrali di Campocologno I e II (cfr. [nota 13](#)).

4 Proventi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili

in migliaia di franchi	2021	2020
Proventi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili	-	2.422
Altri proventi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili	-	2.422

Nell'esercizio 2020 questa posizione comprendeva principalmente il ricavato dal trasferimento delle attività a EVUllution AG.

5 Disponibilità liquide

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Disponibilità liquide¹⁾	227.629	235.403

1) Al 31 dicembre 2021 la presentazione della nota «Disponibilità liquide» è stata rettificata in modo che la voce «Commercio di energia», come nel bilancio consolidato, non sia più esposta separatamente, trattandosi essenzialmente anche di depositi a vista. Tale deposito a vista è ora incluso nella voce «Disponibilità liquide». La composizione dell'anno precedente è stata adeguata di conseguenza e la voce «Disponibilità liquide» è stata aumentata di 722 migliaia di franchi.

6 Valori di sostituzione per posizioni held for trading

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Valori di sostituzione netti	2.928	10.348
Valori di sostituzione positivi	1.698.953	97.784
Terzi	1.691.896	97.285
Partecipanti e organi ¹⁾	3.575	499
Partecipazioni	3.482	-
Valori di sostituzione negativi	-1.696.025	-87.436
Terzi	-1.646.797	-75.178
Partecipanti e organi ¹⁾	-49.228	-12.258

1) La definizione di «Partecipanti e organi» può essere consultata alla sezione altre note di commento al capitolo «Parti correlate».

I valori di sostituzione held for trading sia positivi che negativi, esposti nello Stato patrimoniale tra le attività e passività, sono aumentati soprattutto a causa della forte crescita dei prezzi dell'energia. Su base netta i valori di sostituzione ammontano a 2.928 migliaia di franchi (2020: 10.348 migliaia di franchi).

7 Crediti commerciali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Crediti commerciali	65.388	58.281
Terzi	21.358	23.399
Partecipanti e organi	863	283
Partecipazioni	43.167	34.599

I crediti commerciali verso terzi sono costituiti sostanzialmente dai crediti risultanti dalle attività di trading e dalle vendite a clienti finali.

La posizione «Partecipazioni» contiene in gran parte i crediti dell'attività operativa con le società controllate di Repower.

Sul saldo finale è stata effettuata, ove necessario, una svalutazione individuale e sulle restanti posizioni la svalutazione forfetaria fiscalmente ammessa.

8 Altri crediti

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Altri crediti	80.687	25.651
Terzi	80.281	21.215
Partecipazioni	406	406
Crediti finanziari correnti verso terzi	-	4.030

La posizione «Terzi» comprende ricavi differiti per un ammontare di 17.260 migliaia di franchi (2020: 10.897 migliaia di franchi) al netto degli acconti ricevuti pari a 13.461 migliaia di franchi (2020: 6.715 migliaia di franchi) e dei crediti per depositi cauzionali pari a 63.949 migliaia di franchi (2020: 13.773 migliaia di franchi). I depositi cauzionali sono da ricondurre alla fornitura di garanzie in relazione alle attività di trading. Le esigenze relative ai margini sono aumentate soprattutto in virtù dell'elevata volatilità e del livello dei prezzi dei prodotti energetici.

La posizione «Crediti finanziari correnti verso terzi» dell'esercizio precedente include 4.030 migliaia di franchi per il credito per prestiti nei confronti di tiko Energy Solutions AG, che è stato ceduto nell'esercizio in esame.

9 Rimanenze

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Rimanenze	8.463	7.729
Materiali	2.830	2.213
Certificati CO2	12	544
Lavori in corso	5.621	4.972

Nell'esercizio sono state costituite rettifiche di valore per rimanenze di materiali per un importo di 74 migliaia di franchi iscritte tra i costi per materiali (2020: 51 migliaia di franchi).

10 Ratei e risconti attivi

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Ratei e risconti attivi	508.654	326.017
Terzi	484.691	304.760
Partecipanti e organi	20.652	19.452
Partecipazioni	3.311	1.805

Nell'esercizio in rassegna sono compresi stanziamenti per 492.968 migliaia di franchi (2020: 322.524 migliaia di franchi) per fatture da partecipazioni e di energia non ancora fatturate. I maggiori ricavi, dovuti all'aumento dei volumi di trading e dei prezzi dell'energia, determinano un significativo incremento dei ratei e risconti attivi rispetto all'anno precedente.

11 Immobilizzazioni finanziarie

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Immobilizzazioni finanziarie	92.926	96.383
Titoli	19.937	16.096
Depositi a termine >12 mesi	30.993	35.000
Prestiti a partecipazioni	41.996	45.287

La posizione «Prestiti a partecipazioni» comprende crediti per finanziamenti per i quali è stata concessa una subordinazione per un importo di 2.092 migliaia di franchi (2020: 871 migliaia di franchi). I crediti collegati alla subordinazione sono stati interamente svalutati nell'esercizio in esame (cfr. [nota 3](#)).

12 Immobilizzazioni materiali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Immobilizzazioni materiali	375.981	354.560
Impianti di produzione	82.733	86.713
Reti	226.369	217.639
Costruzioni in corso	36.039	19.274
Terreni e fabbricati	23.829	24.307
Altre	7.011	6.627

Nell'esercizio in esame le costruzioni in corso sono aumentate a causa del rinnovo generale della Centrale di Robbia. Nella stessa posizione sono considerati anche investimenti nelle reti.

13 Immobilizzazioni immateriali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Attività immateriali	27.226	4.509
Concessioni e indennizzi per la rinuncia a riversioni	24.920	1.218
Diritti di utilizzo	1.188	1.485
Software	1.118	1.806

Repower AG ha capitalizzato nell'esercizio in rassegna gli indennizzi per la rinuncia a riversioni per 24.110 migliaia di franchi (Cantone dei Grigioni, Comune di Brusio, Comune di Poschiavo) versati nel 2021 per il proseguimento dell'esercizio delle due centrali di Campocologno I e II (cfr. [nota 3](#)).

14 Debiti commerciali

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Debiti commerciali	14.069	18.760
Terzi	10.807	18.275
Partecipanti e organi	2.128	428
Partecipazioni	1.134	57

I debiti commerciali consistono soprattutto in passività da commercio di energia, acquisti per l'attività operativa e investimenti.

15 Passività onerose correnti

in migliaia di franchi			31.12.2021	31.12.2020
	Tasso interesse	Durata		
Passività onerose non correnti			96.445	-
Obbligazioni			96.445	-
Prestito obbligazionario	2,375%	2010-2022	96.445	-

Rispetto all'esercizio precedente, il prestito obbligazionario è rilevato alla voce Passività onerose correnti a causa della sua scadenza (cfr. [nota 19](#)).

16 Altre passività correnti

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Altre passività correnti	99.699	16.343
Terzi	98.903	15.547
Partecipazioni ¹⁾	796	796

1) Il rimborso annuale di 796 migliaia di franchi per l'anticipo infruttifero pagato da Repartner Produktions AG a Repower AG per la centrale di Taschinas viene esposto nella voce «Altre passività correnti» (nota 20).

Nell'esercizio in esame, la posizione «Terzi» include principalmente le passività derivanti da depositi cauzionali ricevuti in relazione alle attività di trading per un importo di 84.094 migliaia di franchi (2020: 0 migliaia di franchi). Le esigenze relative ai margini sono aumentate soprattutto in virtù dell'elevata volatilità e del livello dei prezzi dei prodotti energetici (cfr. nota 8).

17 Ratei e risconti passivi

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Ratei e risconti passivi	531.656	351.058
Terzi	482.325	303.927
Partecipanti e organi	14.512	19.119
Partecipazioni	34.819	28.012

Nell'esercizio in esame sono compresi stanziamenti per 500.154 migliaia di franchi (2020: 335.429 migliaia di franchi) per prestazioni da partecipazioni e di energia non ancora fatturate. I costi di approvvigionamento, aumentati a causa della forte crescita dei volumi di trading e dei prezzi dell'energia, hanno portato a un significativo incremento dei ratei e risconti rispetto all'esercizio precedente.

18 Accantonamenti

in migliaia di franchi	Contratti onerosi	Altri rischi	Totale
Valore al 31 dicembre 2020	20.929	1.812	22.741
di cui a breve termine	6.702	736	7.438
di cui a lungo termine	14.227	1.076	15.303
Valore al 31 dicembre 2021	17.288	3.871	21.159
di cui a breve termine	6.413	1.527	7.940
di cui a lungo termine	10.875	2.344	13.219

Rischi contrattuali

L'eventuale imminenza di perdite derivanti da un contratto di vendita o di approvvigionamento a lungo termine e con esse l'iscrizione a bilancio di un accantonamento dipendono principalmente dalle condizioni dei rispettivi prezzi contrattuali e dai prezzi previsti per l'approvvigionamento o la vendita.

A fine esercizio gli accantonamenti per perdite identificabili per contratti di approvvigionamento per energia e certificati di origine ammontavano complessivamente a 17.288 migliaia di franchi. Di questi, 15.567 migliaia di franchi riguardavano contratti di approvvigionamento di elettricità e 1.721 migliaia di franchi riguardavano certificati di origine. Gli accantonamenti per contratti onerosi di energia e garanzie di origine sono stati imputati ai ricavi attraverso l'approvvigionamento di energia

Altri rischi

La classe «Altri rischi» contempla l'accantonamento per utili su cambi non realizzati pari a 3.413 migliaia di franchi (2020: 424 migliaia di franchi).

19 Passività onerose non correnti

in migliaia di franchi			31.12.2021	31.12.2020
	Tasso interesse	Durata		
Passività onerose non correnti			134.239	233.156
Finanziamenti			131.656	134.010
Finanziamento	2,500%	2010-2030	20.000	20.000
Collocamento privato	3,625%	2008-2023	10.000	10.000
Credito bancario	1,698%	2017-2024	25.828	27.005
Credito bancario	1,922%	2017-2025	25.828	27.005
Credito bancario	1,820%	2006-2026	50.000	50.000
Obbligazioni			2.583	99.146
Prestito obbligazionario	2,375%	2010-2022	-	96.445
Obbligazione nominativa	3,400%	2014-2034	2.583	2.701

Rispetto all'esercizio precedente, il prestito obbligazionario è rilevato alla voce Passività onerose correnti a causa della sua scadenza (cfr. [nota 15](#)).

20 Patrimonio netto

in migliaia di franchi		31.12.2021	31.12.2020
Altre passività non correnti		52.434	51.895
Contributi ai costi di allacciamento e rete		14.137	12.800
Contributi ai costi di allacciamento e rete		14.137	12.800
Altre passività non correnti		38.297	39.095
Partecipazioni ¹⁾		38.297	39.095

1) Questa voce include l'anticipo infruttifero versato da Repartner Produktions AG a Repower AG per la centrale elettrica di Taschinas, che viene rimborsato annualmente per 796 migliaia di franchi (nota 16).

21 Patrimonio netto

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Patrimonio netto	789.968	791.704
Capitale sociale	7.391	7.391
Capitale azionario 7'390'968 azioni nominali con valore nominale di 1 CHF	7.391	7.391
Riserve	684.109	706.272
Riserve legali di capitale		
Riserve di capitale	139.991	162.163
Riserve legali di utili (perdite) portati a nuovo	17.123	17.123
Altre riserve	526.995	526.986
Utili/perdite di bilancio	98.487	78.060
Utili/perdite portati a nuovo	78.060	20.233
Risultato netto dell'esercizio	20.427	57.827
Titoli propri	-19	-19

Capitale azionario

Azionisti con partecipazioni rilevanti ai sensi dell'art. 663c del CO (quota percentuale del capitale e dei diritti di voto):

	31.12.2021	31.12.2020
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ)	34,04%	33,96%
Cantone dei Grigioni	21,96%	21,96%
UBS Clean Energy Infrastructure KGK (UBS-CEIS)	18,88%	18,88%
Axpo Holding AG, Baden	12,69%	12,69%

Titoli propri

	2021		2020	
	Numero di azioni	Valore contabile in CHF	Numero di azioni	Valore contabile in CHF
Saldo iniziale al 1° gennaio	212	19.204	172	16.008
Acquisti	500	59.475	350	32.250
Vendite	-562	-59.529	-310	-29.054
Saldo finale al 31 dicembre	150	19.150	212	19.204

Nell'esercizio in esame Repower AG ha acquistato 500 azioni a CHF 118,95 e venduto 562 azioni a CHF 121,80 e (prezzo medio).

Nell'esercizio precedente Repower AG aveva acquistato 350 azioni a CHF 92,14 e venduto 310 azioni a CHF 95,94 (prezzo medio).

ALLEGATO AL BILANCIO – ALTRE NOTE DI COMMENTO

Liquidazione di riserve latenti

Nell'esercizio in esame sono state sciolte riserve latenti per 11.850 migliaia di franchi (2020: 10.868 migliaia di franchi).

Dati sul personale

Il numero di posti a tempo pieno di Repower AG nell'esercizio in rassegna ammonta a 388 unità su media annua (2020: 373).

Partecipazioni dirette e indirette

Partecipazioni detenute direttamente

Società	Sede	Valuta	Capitale sociale		Capitale e quota di partecipazione in %	
			31.12.2021	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2020
Ovra electrica Ferrera SA	Trun	CHF	3.000.000	3.000.000	49,00%	49,00%
esolva ag	Weinfeld	CHF	791.700	791.700	42,05%	42,05%
Alvezza SA in Liquidation	Disentis	CHF	500.000	500.000	62,00%	62,00%
Repartner Produktions AG	Poschiavo	CHF	20.000.000	20.000.000	51,00%	51,00%
Kraftwerk Morteratsch AG ¹⁾	Pontresina	CHF	500.000	500.000	10,00%	10,00%
EVUolution AG	Poschiavo	CHF	1.000.000	1.000.000	42,75%	42,75%
Repower Deutschland GmbH	Olsberg	EUR	11.525.000	11.525.000	100,00%	100,00%
Repower Italia S.p.A.	Milano	EUR	2.000.000	2.000.000	100,00%	100,00%
MERA S.r.l.	Milano	EUR	100.000	100.000	100,00%	100,00%
EL.IT.E. S.p.A. ²⁾	Milano	EUR	-	3.888.500	0,00%	46,55%
Grischelectra AG	Coira	CHF	1.000.000	1.000.000	11,00%	11,00%

1) Repower AG detiene il 10 per cento del capitale azionario e il 35,7 per cento dei diritti di voto di Kraftwerk Morteratsch AG.

2) Repower ha ceduto la partecipazione nel 2021.

Partecipazioni detenute indirettamente

Società	Sede	Valuta	Capitale sociale		Capitale e quota di partecipazione in %	
			31.12.2021	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2020
Repartner Wind GmbH	Olsberg	EUR	25.000	25.000	51,00%	51,00%
Repower Vendita Italia S.p.A.	Milano	EUR	4.000.000	4.000.000	100,00%	100,00%
SET S.p.A.	Milano	EUR	120.000	120.000	61,00%	61,00%
Energia Sud S.r.l.	Milano	EUR	1.500.000	1.500.000	100,00%	100,00%
SEA S.p.A.	Milano	EUR	120.000	120.000	65,00%	65,00%
REC S.r.l.	Milano	EUR	10.000	10.000	65,00%	65,00%
RESOL 1 S.r.l.	Milano	EUR	10.000	10.000	100,00%	100,00%
REV S.r.l.	Milano	EUR	10.000	10.000	100,00%	100,00%
Roma Gas & Power S.r.l. ¹⁾	Roma	EUR	12.500	-	20,00%	0,00%
Aerochetto S.r.l. ²⁾	Catania	EUR	-	2.000.000	0,00%	39,00%
Repower Renewable S.p.A.	Venezia	EUR	71.935.660	71.935.660	65,00%	65,00%
Impianto Eolico Pian dei Corsi S.r.l.	Venezia	EUR	200.000	200.000	37,38%	37,38%
ESE Cerignola S.r.l.	Venezia	EUR	100.000	100.000	65,00%	65,00%
RES S.r.l.	Venezia	EUR	150.000	150.000	65,00%	65,00%
Cramet Energie S.r.l.	Venezia	EUR	19.600	19.600	65,00%	65,00%
ESE Terlizzi S.r.l.	Venezia	EUR	19.600	19.600	65,00%	65,00%
ESE Salento S.r.l.	Venezia	EUR	10.000	10.000	65,00%	65,00%
Elettrosud Rinnovabili S.r.l.	Venezia	EUR	10.000	10.000	65,00%	65,00%
Quinta Energia S.r.l.	Erice	EUR	50.000	50.000	65,00%	65,00%
ESE Armo S.r.l.	Venezia	EUR	30.000	30.000	65,00%	65,00%
ESE Nurra S.r.l.	Venezia	EUR	200.000	200.000	43,55%	43,55%
ESE Castelguglielmo S.r.l. ³⁾	Venezia	EUR	-	30.000	0,00%	65,00%
Compagnia Energie Rinnovabili S.r.l.	Venezia	EUR	100.000	100.000	65,00%	65,00%
Parco Eolico Buseto S.p.A.	Erice	EUR	500.000	500.000	65,00%	65,00%
ERA S.c.r.l.	Venezia	EUR	30.006	30.006	64,99%	64,99%
ESE Apricena S.r.l.	Venezia	EUR	30.000	30.000	65,00%	65,00%
SOLIS S.r.l.	Venezia	EUR	10.000	10.000	65,00%	65,00%
Energieia Codroipo S.r.l. ³⁾	Milano	EUR	-	10.000	0,00%	65,00%
Energieia Varmo S.r.l. ³⁾	Milano	EUR	-	10.000	0,00%	65,00%
Energia Tre S.r.l. ³⁾	Milano	EUR	-	1.426.484	0,00%	65,00%
Repower Wind Offshore S.r.l. ⁴⁾	Venezia	EUR	250.000	-	65,00%	0,00%
Terra di Conte S.r.l.	Lucera	EUR	10.000	10.000	32,50%	32,50%

1) Repower Italia S.p.A. ha acquisito la partecipazione nella società Roma Gas & Power S.r.l. nell'anno 2021.

2) Repower Italia S.p.A. ha ceduto la partecipazione nella società associata Aerochetto S.r.l. nell'anno 2021.

3) Nell'anno 2021 le società ESE Castelguglielmo S.r.l., Energieia Codroipo S.r.l., Energieia Varmo S.r.l. ed Energia Tre S.r.l. sono state fuse per incorporazione nella SOLIS S.r.l.

4) La società è stata fondata nell'anno 2021 da Repower Renewable S.p.A.

Impegni eventuali, fidejussioni, garanzie e pegni a favore di terzi

Repower garantisce per l'imposta sul valore aggiunto del gruppo solidalmente con Repartner Produktions AG e Ovra electrica Ferrera SA.

A favore delle affiliate sono state rilasciate lettere di patronage e dichiarazioni di finanziamento per oltre 84,5 milioni di euro (87,3 milioni di franchi); (2020: 83,9 milioni di euro, pari a 90,6 milioni di franchi).

Sono state rilasciate garanzie a favore di terze parti per 2,2 milioni di franchi e 7,9 milioni di euro (pari a 8,1 milioni di franchi) (2020: 5,4 milioni di franchi e 9,8 milioni di euro pari a 10,6 milioni di franchi).

Impegni per leasing

Gli impegni per leasing che non scadono o non possono essere disdetti nel giro di dodici mesi presentano le seguenti scadenze:

in migliaia di franchi	31.12.2021	31.12.2020
Passività correnti leasing	5.061	6.140
Fino a 1 anno	940	1.088
2-5 anni	2.820	3.649
Oltre 5 anni	1.301	1.403

Passività nei confronti dell'istituto di previdenza

Alla data di chiusura del bilancio sussisteva un debito nei confronti della cassa pensione di 442 migliaia di franchi (2020: 411 migliaia di franchi).

Parti correlate

Crediti e debiti nei confronti di parti correlate e organi diretti o indiretti e nei confronti di imprese, con cui sussiste una partecipazione diretta o indiretta, vengono rilevati separatamente nell'allegato al bilancio. Come parti correlate e organi si intendono gli azionisti (cfr. [nota 21](#)), i consigli d'amministrazione e la società di revisione di Repower AG.

Fatti di rilievo dopo la chiusura del bilancio

L'andamento del mercato e dei prezzi, già difficilmente pronosticabile a fine anno, è stato ulteriormente reso intricato dall'escalation militare della crisi in Ucraina. A ciò si unisce il rapido aumento dei prezzi del gas e dell'energia che fanno crescere il rischio per le controparti di Repower. Potrebbe quindi succedere che i fornitori di gas e di energia non siano più in grado di adempiere ai loro obblighi e che Repower debba procurarsi queste materie prime sul mercato a prezzi elevati. Sebbene Repower non abbia attività commerciali in Russia e Ucraina, la solvibilità di singoli partner contrattuali potrebbe essere compromessa, ciò che potrebbe a sua volta avere un impatto su patrimonio netto, situazione finanziaria e utili nel 2022.

La pubblicazione del bilancio annuale è stata approvata il 30 marzo 2022 dal Consiglio d'Amministrazione. Il bilancio sottostà all'approvazione dell'Assemblea generale, che si terrà il 18 maggio 2022.

Informazioni ai sensi dell'art. 663c CO aggiornate al 31 dicembre dell'esercizio in esame:

Consiglio d'Amministrazione	2021 quantità azioni	2020 quantità azioni
Dr. Urs Rengel	400	400
Peter Eugster	200	600

Direzione	2021 quantità azioni	2020 quantità azioni
Roland Leuenberger	4.200	-
Samuel Bontadelli (fino al 29.10.2021)	101	101

Non sussistono altri fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria.

RIPARTIZIONE DELL'UTILE DI BILANCIO

Il Consiglio d'Amministrazione propone all'Assemblea generale la seguente ripartizione del risultato d'esercizio:

Risultato netto dell'esercizio 2021	CHF	20.426.676
Utili (perdite) portati a nuovo	CHF	78.059.937
Utile/perdite di bilancio	CHF	98.486.613
Ripporto a altre riserve	CHF	-
Ripporto a nuovo	CHF	98.486.613

Inoltre, il Consiglio d'Amministrazione propone all'Assemblea generale la distribuzione di 4,50 CHF per azione nominativa a carico delle riserve di capitale:

Riserve di capitale riportate a nuovo	CHF	139.990.657
Dividendi su capitale azionario di 7,4 milioni di franchi ¹⁾	CHF	33.259.356
Riserve di capitale riportate a nuovo nell'esercizio futuro	CHF	106.731.301

1) Qualificato come rimborso fiscalmente neutrale di apporti ai sensi dell'art. 20 della Legge federale sull'imposta federale diretta e art. 5 della Legge federale sull'imposta preventiva.

Sulle azioni nominative detenute da Repower AG alla scadenza non è previsto alcun pagamento. Ciò consente di ridurre il pagamento effettivo del dividendo.

Se l'Assemblea generale accetterà la presente proposta, dal 24 maggio 2022 scadrà il pagamento del dividendo dalla riserva di capitale.

Poschiavo, 30 marzo 2022

Per il Consiglio d'Amministrazione:



Dr. Monika Krüsi
Presidente del Consiglio d'Amministrazione

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE



Ernst & Young AG
Maagplatz 1
Postfach
CH-8010 Zürich

Telefon: +41 58 286 31 11
Fax: +41 58 286 30 04
www.ey.com/ch

Zurigo, 30 marzo 2022

All'assemblea generale della Repower AG, Brusio

Relazione dell'ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Repower AG, **costituito da bilancio, conto economico e allegato**, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.



Responsabilità del consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.



Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.



Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.



Relazione sugli aspetti significativi emersi dalla revisione ai sensi della Circolare 1/2015 dell'Autorità federale di sorveglianza dei revisori

Gli aspetti significativi emersi dalla revisione sono quegli aspetti che secondo il nostro giudizio professionale rivestono maggiore importanza per la nostra revisione del conto annuale nel periodo in questione. Questi aspetti sono stati considerati nell'ambito della nostra revisione del conto annuale nel suo complesso e ne abbiamo tenuto conto nella formazione del nostro giudizio; non forniamo un giudizio specifico circa tali aspetti. In questo contesto, per ogni aspetto indicato qui di seguito, descriviamo qui di seguito come un determinato aspetto è stato considerato nell'ambito della revisione.

Abbiamo adempiuto alle responsabilità descritte nella sezione del nostro rapporto «Responsabilità dell'ufficio di revisione», comprese le responsabilità che sono in relazione con questi aspetti. Di conseguenza, la nostra revisione ha incluso lo svolgimento di procedure di revisione atte a tenere in debita considerazione la nostra valutazione dei rischi di anomalie significative nel conto annuale. I risultati delle nostre procedure di revisione, comprese le procedure di revisione svolte allo scopo di considerare gli aspetti indicati qui di seguito, costituiscono la base su cui fondare il nostro giudizio di revisione sul conto annuale.

Recuperabilità di partecipazioni e prestiti a società del gruppo

Rischio	<p>Partecipazioni e prestiti a società del gruppo rappresentano il 34.4% del patrimonio netto e sono quindi una voce rilevante del bilancio. A causa della rilevanza delle posizioni e della potenziale incertezza sulla redditività delle partecipazioni nei rispettivi mercati in cui operano, la nostra revisione ha incluso la valutazione della recuperabilità di partecipazioni e prestiti a società del gruppo.</p> <p>La società valuta annualmente la recuperabilità delle sue partecipazioni e dei prestiti a società del gruppo, tenendo in considerazione utili futuri, capitale azionario statutario e prospettive commerciali. L'approccio richiede stime e ipotesi da parte della società, come utili previsti e flussi di cassa su base individuale. Variazioni nelle stime e ipotesi, incluse le prospettive commerciali future, hanno un impatto sulla recuperabilità delle posizioni.</p>
Nostre procedure di revisione	<p>Abbiamo esaminato l'approccio della società per valutare la recuperabilità delle sue partecipazioni e dei prestiti a società del gruppo. Abbiamo valutato come la società ha determinato la redditività, il capitale e altre informazioni previsionali rilevanti. Abbiamo considerato il sistema di controlli interno relativo alla determinazione di stime e ipotesi. Abbiamo valutato individualmente la recuperabilità di ciascuna partecipazione per avvalorare la nostra comprensione delle prospettive di business e degli sviluppi futuri stimati della società.</p> <p>Dalla nostra revisione non emergono obiezioni in merito alla valutazione delle partecipazioni e dei prestiti a società del gruppo.</p>

Classificazione, valutazione e presentazione dei derivati sull'energia

Rischio	<p>Il trattamento contabile dei derivati sull'energia è il risultato della sua classificazione come "held-for-trading" o "Cashflow-Hedges". La classificazione richiede una valutazione e ha un impatto rilevante sulla presentazione del bilancio e sul reddito netto.</p> <p>La valutazione degli strumenti "held-for-trading" deriva da dati di mercato osservabili su mercati attivi. I valori di rimpiazzo positivi e negativi sono presentati al netto quando sono in essere accordi di compensazione giuridicamente vincolanti.</p> <p>La società definisce principi e procedure per la contabilizzazione dei contratti energetici. Questi includono la definizione di separazione di funzioni e controlli.</p> <p>A causa dell'importanza di queste transazioni, della rilevanza delle valutazioni e del potenziale impatto sui rendiconti finanziari, la contabilità dei derivati energetici è stata considerata significativa nella nostra revisione. Si faccia riferimento alle note 1 e 6 del conto annuale per ulteriori informazioni.</p>
Nostre procedure di revisione	<p>Abbiamo valutato i principi e le procedure della società in merito alla classificazione, valutazione e compensazione delle posizioni aperte, inclusa la separazione delle funzioni in atto, e li abbiamo discussi con la società. Abbiamo valutato i controlli interni esistenti nelle procedure contabili della società per tale attività di negoziazione.</p> <p>Per un campione di derivati energetici, abbiamo verificato gli input osservabili in modelli di valutazione facendo riferimento a dati di mercato disponibili esternamente.</p> <p>Dalla nostra revisione non emergono obiezioni in merito alla classificazione e valutazione dei derivati sull'energia.</p>

Valutazione di immobilizzi materiali e contratti onerosi di acquisto di energia

Rischio	<p>Gli immobilizzi materiali, ammontanti al 47.6% del patrimonio netto, rappresentano una voce di bilancio significativa. Comprendono principalmente centrali elettriche, reti di distribuzione e altri beni non correnti del gruppo. Nell'esercizio 2021 non sono state registrate rettifiche di valore straordinarie. Sussistono inoltre obblighi di acquisto a lungo termine che possono influire in modo significativo sull'importo degli impegni contrattuali e quindi sull'esigenza potenziale di accantonamenti.</p> <p>La valutazione degli immobilizzi materiali e dei contratti onerosi di acquisto di energia da parte di Repower dipende da diversi parametri di valutazione e ha un'influenza rilevante sul reddito netto. La verifica delle potenziali rettifiche di valore comporta l'uso di stime e ipotesi, come il volume di produzione previsto, la prevista curva dei prezzi dell'energia a lungo termine, i tassi di cambio che incidono sugli utili e sui flussi di cassa futuri. Inoltre, i tassi di sconto sono rilevanti per ottenere un valore di utilizzo alla data della valutazione.</p>
---------	---

Nostre procedure di revisione

Abbiamo esaminato l'approccio di valutazione del gruppo in relazione ai suoi immobilizzi materiali e contratti onerosi di acquisto di energia. Abbiamo inoltre valutato il processo alla base della definizione delle ipotesi e delle stime relative ai volumi di produzione previsti, alla prevista curva dei prezzi dell'energia a lungo termine e ai tassi di cambio. Abbiamo valutato i controlli interni relativi al processo di budgeting e forecasting e il processo per la definizione di ipotesi e stime. Abbiamo valutato la correttezza matematica del modello di test di impairment e abbiamo coinvolto specialisti di valutazione per valutare la metodica.

Abbiamo valutato i flussi finanziari determinati per ciascun immobilizzo materiale verificato e come è stato determinato il tasso di sconto, comprese le variabili di input applicabili. Abbiamo convalidato le variabili di input relative al tasso di sconto in base a fonti fornite dal gruppo e le abbiamo testate confrontandole con dati di mercato osservabili.

Dalla nostra revisione non emergono obiezioni in merito al processo alla base della definizione delle ipotesi e delle stime e alla valutazione degli immobilizzi materiali e dei contratti onerosi di acquisto di energia.



Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

Ernst & Young AG



Willy Hofstetter
Revisore esperto accreditato (Revisore responsabile)



Ina Braun
Revisore esperto accreditato

AGENDA PER GLI INVESTITORI

I prossimi appuntamenti finanziari con Repower:

18 maggio 2022

Assemblea generale a Küblis

30 agosto 2022

Pubblicazione dei risultati del primo semestre 2022

5 aprile 2023

Conferenza stampa di bilancio

17 maggio 2023

Assemblea generale a Poschiavo

COLOPHON

Editore

Repower, Poschiavo, CH

Realizzazione

Repower, Poschiavo, CH

Redazione

Repower, Poschiavo, CH

Fotografie

Repower, Poschiavo, CH

Icone

Icons made by Freepik are licensed by CC 3.0 BY (Coins/Jumping man) and nightwolfdezines (Safety Traffic Cones)

Publishing-System

Multimedia Solutions AG, Zurigo, CH

Il rapporto di gestione è pubblicato in tedesco, italiano e inglese. In caso di incongruenze fa fede la versione originale tedesca.

Aprile 2022